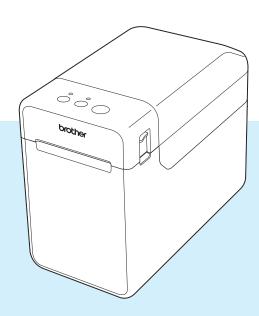


# MANUAL DO UTILIZADOR

TD-2020 TD-2120N TD-2130N



Antes de utilizar esta impressora, certifique-se de que lê este Manual do Utilizador.

Sugerimos que mantenha este manual num local acessível para futuras consultas.

Visite-nos em <a href="http://support.brother.com/">http://support.brother.com/</a>, onde poderá obter assistência para o produto e respostas às perguntas mais frequentes (FAQ).

#### Introdução

Obrigado por ter adquirido a Brother TD-2020/2120N/2130N. A TD-2020/2120N/2130N (referida doravante como "a impressora") é uma impressora térmica de secretária. Certifique-se de que lê o Manual do Utilizador, o Guia de Segurança de Produto, o Guia de Consulta Rápida, o Manual do Utilizador de Software e o Manual do Utilizador de Rede (apenas TD-2120N/2130N) antes de utilizar a impressora. Sugerimos que mantenha estes documentos num local acessível para futuras consultas.

Os documentos que se seguem estão incluídos no CD-ROM.

- Manual do Utilizador
- Manual do Utilizador de Software
- Manual do Utilizador de Rede (apenas TD-2120N/2130N)

#### Símbolos utilizados neste documento

Os símbolos que se seguem são utilizados ao longo deste documento.



Este símbolo indica instruções que, caso sejam ignoradas ou incorretamente seguidas, podem resultar em ferimentos ou danos.



Este símbolo indica informação ou passos que devem ser seguidos. Ignorá-los pode resultar em danos ou impossibilidade de operar.

#### **NOTA**

Este símbolo indica notas que fornecem informações ou instruções que o podem ajudar a compreender melhor e a utilizar o produto de forma mais eficiente.

#### Acerca deste documento

Este documento (PDF) está incluído no conteúdo do CD-ROM.

#### NOTA

Se utilizar o Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup> para ver este documento num computador, o ponteiro muda para ¼ quando é colocado sobre uma ligação. Clique na ligação para abrir a página correspondente.

Para obter informações sobre a utilização do Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup>, consulte o ficheiro de ajuda incluído com o Adobe<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup>.

# Índice

1	Guia rápido	1
	Descrição geral	
	Alimentação de corrente	
	Ligar a uma tomada de alimentação CA	
	Instalar o software e o controlador da impressora	
	Ecrã do programa de instalação	
	Ligação por cabo USB	
	Ligação de rede com fios (apenas TD-2120N/2130N)	7
	Registar as informações de tamanho do papel com a impressora	
	Desinstalar o controlador da impressora	10
2	Impressão	12
	<u> </u>	40
	Painel de operação	
	Indicadores	
	Funções dos botões	
	Inserir o rolo RD	
	Verificar a posição do sensor  Cortar o papel do rolo	
	Imprimir as informações de configuração da impressora	
	Ligar o computador e a impressora	
	Ligação por cabo USB	
	Ligação de rede com fios (apenas TD-2120N/2130N)	
	Soluções de impressão	
	Impressão	
	Tornar as impressões mais claras ou mais escuras	
	Opções do controlador da impressora	
3	Ferramenta de definições da impressora	25
	Acerca da Ferramenta de definições da impressora	
	Antes de utilizar a Ferramenta de definições da impressora	
	Utilizar a Ferramenta de definições da impressora	
	Definições de comunicação (apenas TD-2120N/2130N)	
	Caixa de diálogo de definições	
	Barra de menus	29
	Separadores Rede com fios/ Rede sem fios	21
	Separador Bluetooth	
	Aplicar alterações de definições a várias impressoras	
	Definições do dispositivo	
	Separadores de definições	
	Barra de menus	
	Definições do P-touch Template	
	P-touch Template	
	Caixa de diálogo do Definições do P-touch Template	

	Definição do formato do papei	
	Caixa de diálogo "Definição do formato do papel"	45
	Distribuir formatos de papel	48
4	Outras funções	50
	Funções de armazenamento de massa	50
	Funcionalidade de armazenamento de massa	
	Utilização da funcionalidade de armazenamento de massa	
	Gestão baseada na Web (browser) (apenas TD-2120N/2130N)	
	Kit de desenvolvimento de software	
5	Manutenção da impressora	53
	Manutenção da cabeça de impressão	53
	Manutenção do rolo de impressão	
	Manutenção da saída de papel	
	Manutenção do descolador de etiquetas (opcional)	
	(apenas TD-2120N/2130N)	54
6	Indicadores	55
	Indicadores	55
7	Resolução de problemas	57
	Resumo	57
	Resolução de problemas	57
	Mensagens de erro do painel táctil (opcional)	
	(apenas TD-2120N/2130N)	65
8	Especificações	67
	Especificações do produto	67
9	Utilizar o adaptador série RJ25 para DB9M	
	(opcional: PA-SCA-001)	70
	Ligar o computador e a impressora com o adaptador série	
	RJ25 para DB9M	
	Especificações do produto	70
10	Utilizar o painel táctil (opcional: PA-TDU-001)	
	(apenas TD-2120N/2130N)	71
	Descrição geral	
	Visor LCD	
	Ecrã	
	Painel táctil	
	Informações sobre substituição do painel táctil	
	Imprimir com o painel táctil	75

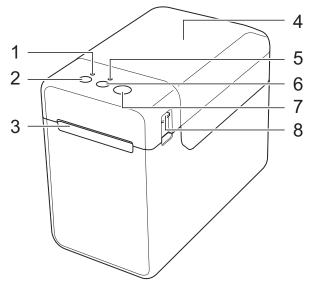
Especificar definições através do painel táctil	76
Criar um agguerna do atiquata	76
Char um esquema de eliqueta	
Criar um modelo	
Associar uma base de dados a um modelo	82
Transferir o esquema de etiqueta para a impressora	84
Selecionar o painel táctil	
Selecionar os dados atribuídos a teclas no painel de um toque	86
Criar um painel de um toque	87
Imprimir a etiqueta	
Imprimir utilizando o painel de controlo básico	
Imprimir utilizando o painel de um toque	
Imprimir uma data/hora diferente da do relógio interno da impresso	
Imprimir utilizando um leitor de código de barras	
Esquemas de etiqueta na impressora (verificar, eliminar e registo)	
Substituir a bateria da hora/data	
Perguntas frequentes (FAQ)	
Especificações do produto	96
11 Utilizar a interface de WLAN (opcional: PA-WI-001)	
(apenas TD-2120N/2130N)	97
Instalar o software e o controlador da impressora	07
Antes de estabelecer uma ligação de rede sem fios	
Escolher o seu método de instalação sem fios	
Configuração através do CD-ROM de instalação e	90
utilizando temporariamente um cabo USB	98
Configuração por botão de ação através de WPS	
Ligar o computador e a impressora através de uma rede sem fios	
Especificações do produto	
12 Utilizar a interface de Bluetooth (opcional: PA-BI-001)	
12 Utilizar a interface de bidetoutif (opcional, PA-bi-001)	400
	108
(apenas TD-2120N/2130N)	
(apenas TD-2120N/2130N)	108
(apenas TD-2120N/2130N)  Ligar o computador e a impressora por Bluetooth	
(apenas TD-2120N/2130N)  Ligar o computador e a impressora por Bluetooth  Utilizar Bluetooth para comunicar durante a impressão	109
(apenas TD-2120N/2130N)  Ligar o computador e a impressora por Bluetooth	109
(apenas TD-2120N/2130N)  Ligar o computador e a impressora por Bluetooth  Utilizar Bluetooth para comunicar durante a impressão  Especificações do produto	109
(apenas TD-2120N/2130N)  Ligar o computador e a impressora por Bluetooth  Utilizar Bluetooth para comunicar durante a impressão  Especificações do produto	109 109
(apenas TD-2120N/2130N)  Ligar o computador e a impressora por Bluetooth  Utilizar Bluetooth para comunicar durante a impressão  Especificações do produto	109
(apenas TD-2120N/2130N)  Ligar o computador e a impressora por Bluetooth  Utilizar Bluetooth para comunicar durante a impressão  Especificações do produto  13 Utilizar o descolador de etiquetas (opcional: PA-LP-001) (apenas TD-2120N/2130N)	109 109
(apenas TD-2120N/2130N)  Ligar o computador e a impressora por Bluetooth  Utilizar Bluetooth para comunicar durante a impressão Especificações do produto  13 Utilizar o descolador de etiquetas (opcional: PA-LP-001) (apenas TD-2120N/2130N)  Inserir o rolo RD	109 109 <b>110</b> 110
(apenas TD-2120N/2130N)  Ligar o computador e a impressora por Bluetooth  Utilizar Bluetooth para comunicar durante a impressão  Especificações do produto  13 Utilizar o descolador de etiquetas (opcional: PA-LP-001) (apenas TD-2120N/2130N)	109109110110

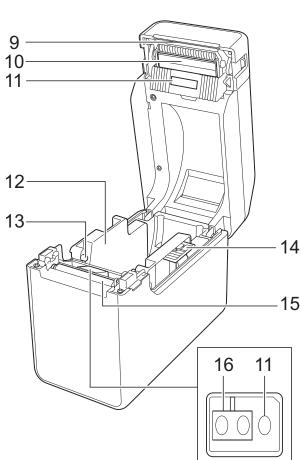
#### 

## Guia rápido

#### Descrição geral

#### Vista frontal





- 1 Indicador POWER (Energia)
- 2 Botão 🖰 (Energia)
- 3 Saída de papel
- 4 Tampa superior do compartimento do rolo RD
- 5 Indicador STATUS (Estado)
- 6 Botão † (Alimentação)
- 7 Botão <u>国</u> (Impressão)
- 8 Patilha de libertação da tampa
- 9 Barra de corte

A tampa da barra de corte vem instalada quando a impressora é adquirida.

#### **NOTA**

 Antes de utilizar a impressora, retire a tampa que está sobre a barra de corte.



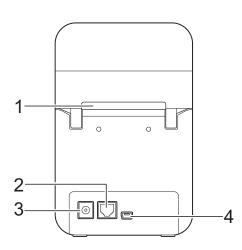
 Não elimine a tampa que retirou.
 Para evitar ferimentos quando a impressora não estiver a ser utilizada, instale a tampa sobre a barra de corte.

#### **A** AVISO

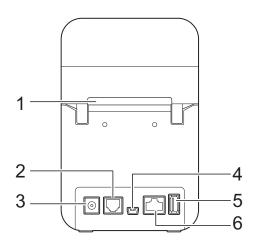
A barra de corte é afiada. Para evitar ferimentos, não toque na barra de corte.

- 10 Cabeça de impressão
- 11 Sensor transmissivo/intervalo
- 12 Guia de papel
- 13 Guia da ponta de papel
- 14 Patilha de ajuste das guias de papel
- 15 Rolo de impressão
- 16 Sensor refletivo/marca preta

### Vista posterior (TD-2020)



#### (TD-2120N/2130N)



- 1 Ranhura de alimentação de papel externo
- 2 Porta série
- 3 Entrada para cabo elétrico
- 4 Porta mini-USB
- 5 Porta de entrada USB (apenas TD-2120N/2130N)
- 6 Porta de rede Ethernet (apenas TD-2120N/2130N)

#### Opções (apenas TD-2120N/2130N)

- Painel táctil (PA-TDU-001)
- Interface WLAN (PA-WI-001)
- Interface Bluetooth (PA-BI-001)
- Descolador de etiquetas (PA-LP-001)
- Base p/ bateria (PA-BB-001)
- Adptador Série RJ25 p/ DB9M (PA-SCA-001)
- Bateria Lithium-ion Recarregável (PA-BT-4000LI)
- Carregador de 4 baterias (PA-4BC-4000)

# Alimentação de corrente

Esta impressora é alimentada pelo transformador de corrente (incluído) ou pela bateria recarregável de iões de lítio (opcional, apenas TD-2120N/2130N). Use a fonte de alimentação adequada para a sua utilização prevista.

O transformador de corrente alimenta diretamente a impressora, tornando-o adequado para a impressão de grandes volumes.

Com a bateria recarregável de iões de lítio instalada, esta impressora pode ser utilizada em locais que não dispõem de alimentação de corrente alterna (CA).

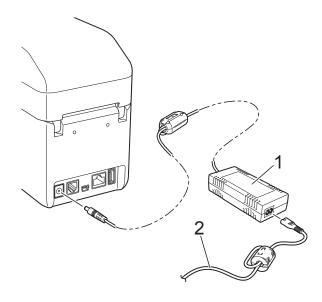
Para obter mais detalhes sobre a utilização da bateria recarregável de iões de lítio, consulte *Utilizar a bateria recarregável de iões de lítio/base da bateria (opcional: PA-BT-4000LI/PA-BB-001)* (apenas TD-2120N/2130N) na página 115.

# Ligar a uma tomada de alimentação CA

Ligue o transformador de corrente à impressora e, em seguida, ligue o cabo elétrico CA a uma tomada de alimentação CA para alimentar a impressora. Ligue o transformador de corrente da mesma forma quando estiver a carregar a bateria recarregável de iões de lítio.

- 1 Ligue o transformador de corrente à impressora.
- Ligue o cabo elétrico CA ao transformador de corrente.
- 3 Ligue o cabo elétrico CA a uma tomada de alimentação CA próxima (100-240 V CA, 50/60 Hz).

Prima o botão ( Energia ) da impressora para a ligar. O indicador POWER (Energia) acende-se a verde e a impressora fica pronta a imprimir.



- 1 Transformador de corrente
- 2 Cabo elétrico CA



Não utilize os cabos acondicionados na sua forma de envio.

# Instalar o software e o controlador da impressora

O software e o controlador da impressora podem ser instalados através de qualquer um dos três métodos seguintes:

- Ligação por cabo USB (página 5)
- Ligação de rede com fios (apenas TD-2120N/2130N) (página 7)
- Ligação de rede sem fios (apenas TD-2120N/2130N) (se a interface de WLAN estiver ligada)

Para poder utilizar uma ligação de rede sem fios, a interface de WLAN (opcional) tem de estar ligada à impressora. Para obter mais detalhes sobre a ligação da interface de WLAN (opcional), consulte o respetivo manual de instruções.

Para obter mais detalhes sobre o estabelecimento de uma ligação de rede sem fios, consulte *Utilizar a interface de WLAN* (opcional: PA-WI-001) (apenas TD-2120N/2130N) na página 97.

O Windows<sup>®</sup> 7 é utilizado nos procedimentos seguintes. O procedimento de instalação pode diferir consoante o sistema operativo utilizado. Se estiver a ser utilizado um sistema operativo diferente do Windows<sup>®</sup> 7, leia os procedimentos com os ecrãs substituídos pelos ecrãs correspondentes ao seu sistema operativo. Além disso, o procedimento de instalação está sujeito a alteração sem aviso prévio.

Se estiver a utilizar o Windows <sup>®</sup> 8, certifique-se de que o programa predefinido para abrir ficheiros PDF é o Adobe <sup>®</sup> Reader <sup>®</sup> antes de utilizar o CD-ROM. Caso contrário, os ficheiros PDF podem não abrir e as ligações em ficheiros PDF podem não funcionar corretamente. Além disso, certifique-se de que o navegador predefinido é o Internet Explorer <sup>®</sup> antes de utilizar o CD-ROM. Caso contrário, as ligações a sites podem não funcionar.



Antes de começar a instalação, certifique-se de que tem sessão iniciada com direitos de administrador.

## Ecrã do programa de instalação



#### 1 Instalação standard

Instala o P-touch Editor 5.0, o controlador da impressora, o P-touch Update Software, a Ferramenta de definições da impressora, o Manual do Utilizador, o Manual do Utilizador de Software e o Manual do Utilizador de Rede (apenas TD-2120N/2130N).

#### 2 Manuais do Utilizador

Apresenta ou instala o Manual do Utilizador, o Manual do Utilizador de Software e o Manual do Utilizador de Rede (apenas TD-2120N/2130N).

#### 3 Instalação personalizada

Permite que o P-touch Editor 5.0, o controlador da impressora, o P-touch Update Software e a Ferramenta de definições da impressora sejam selecionados individualmente para instalação.

#### 4 Aplicações Avançadas

Instala o utilitário BRAdmin Light (apenas TD-2120N/2130N) ou apresenta o Brother Developer Center.

#### 5 Assistência Brother

Apresenta o site de assistência (Brother Solutions Center).

#### **NOTA**

- Os procedimentos de instalação que se seguem referem-se à "Instalação standard".
- Se esta impressora estiver ligada a um computador através de um cabo USB, a "Ferramenta de definições da impressora" pode ser utilizada para especificar várias definições da impressora. Para poder utilizar a "Ferramenta de definições da impressora" para especificar definições da impressora, o controlador da impressora tem de estar instalado.

#### Ligação por cabo USB

Insira o CD-ROM de instalação na unidade de CD-ROM. Se for apresentado o ecrã de idioma, escolha o seu idioma.

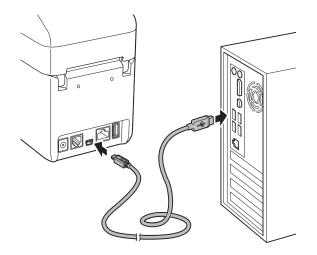
#### **NOTA**

- No Windows<sup>®</sup> XP/Windows Vista<sup>®</sup>/
  Windows<sup>®</sup> 7:
   Se o ecrã do programa de instalação
  não aparecer automaticamente, visualize
  o conteúdo da pasta na unidade de
  CD-ROM e, em seguida, faça duplo clique
  em [start.exe].
- No Windows<sup>®</sup> 8:
   Se o ecrã do programa de instalação não aparecer automaticamente, clique em [Run start.exe] no ecrã [Iniciar] ou visualize o conteúdo da pasta na unidade de CD-ROM a partir do ambiente de trabalho e, em seguida, faça duplo clique em [start.exe].
- Clique em [Instalação standard].
- 3 Leia o contrato de licença e clique em [Concordo] se concordar com os termos e condições.
- 4 Clique em [Instalar] para iniciar a instalação e depois siga as instruções apresentadas no ecrã.

Nos modelos TD-2120N/2130N:
Quando o ecrã para escolher o método
de ligação for apresentado, selecione
[Conexão Local (USB)] e, em seguida,
clique em [Seguinte].



Quando lhe for solicitado, ligue a impressora ao computador com o cabo USB e ligue a energia da impressora. A instalação começa automaticamente.

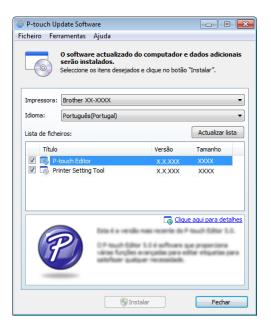


- O P-touch Update Software pode ser utilizado para procurar atualizações. Se a mensagem [Pretende utilizar o P-touch Update Software para atualizar o software para a versão mais recente? (É necessária uma ligação à Internet para atualizar.)] for apresentada, clique em [Sim] ou [Não].
  - Para procurar novas versões do software e atualizar, clique em [Sim] e, em seguida, avance para o passo 8.
  - Para não procurar novas versões do software ou atualizar, clique em [Não] e, em seguida, avance para o passo 9.

#### **NOTA**

Se clicar em [Não] aqui, pode executar o P-touch Update Software numa altura mais conveniente para procurar novas versões do software e atualizar. Faça duplo clique no ícone do P-touch Update Software no ambiente de trabalho. (O seu computador tem de estar ligado à Internet.)

- 8 O P-touch Update Software irá iniciar.
  - Se uma aplicação for apresentada em [Lista de ficheiros], existe uma nova versão da mesma. Se a caixa de verificação estiver selecionada e clicar em [Instalar], essa aplicação pode ser instalada. Aguarde até aparecer uma mensagem a indicar que a instalação foi concluída.



- Se nenhuma aplicação for apresentada em [Lista de ficheiros], a aplicação atualmente instalada no computador é a versão mais recente. Não é necessário atualizar. Clique em [Fechar].
- Quando o ecrã para o registo online do utilizador for apresentado, clique em [OK] ou [Cancelar].
  - Se clicar em [OK], irá para a página de registo online do utilizador antes de terminar a instalação (recomendado).
  - Se clicar em [Cancelar], a instalação continua.
- Clique em [Concluir].
  A instalação está agora concluída.

#### **NOTA**

Quando lhe for pedido que reinicie o computador, clique em [Reiniciar].

# Ligação de rede com fios (apenas TD-2120N/2130N)

- 1 Ligue o cabo de rede à impressora e, em seguida, ligue a energia da impressora.
- 2 Insira o CD-ROM de instalação na unidade de CD-ROM. Se for apresentado o ecrã de idioma, escolha o seu idioma.

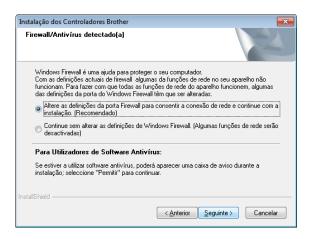
#### **NOTA**

- No Windows<sup>®</sup> XP/Windows Vista<sup>®</sup>/
  Windows<sup>®</sup> 7:
   Se o ecrã do programa de instalação
  não aparecer automaticamente, visualize
  o conteúdo da pasta na unidade de
  CD-ROM e, em seguida, faça duplo clique
  em [start.exe].
- No Windows<sup>®</sup> 8:
   Se o ecrã do programa de instalação não aparecer automaticamente, clique em [Run start.exe] no ecrã [Iniciar] ou visualize o conteúdo da pasta na unidade de CD-ROM a partir do ambiente de trabalho e, em seguida, faça duplo clique em [start.exe].
- 3 Clique em [Instalação standard].
- 4 Leia o contrato de licença e clique em [Concordo] se concordar com os termos e condições.
- Clique em [Instalar] para iniciar a instalação e depois siga as instruções apresentadas no ecrã.

Quando o ecrã para escolher o método de ligação for apresentado, selecione [Ligação com rede Ligada (Ethernet)] e, em seguida, clique em [Seguinte].

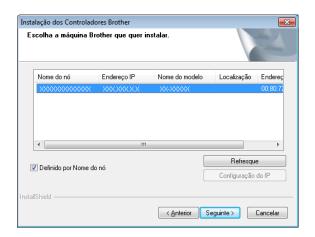


Quando for apresentado o ecrã [Firewall/Antivírus detectado(a)], escolha [Altere as definições da porta Firewall para consentir a conexão de rede e continue com a instalação. (Recomendado)] e depois clique em [Seguinte].



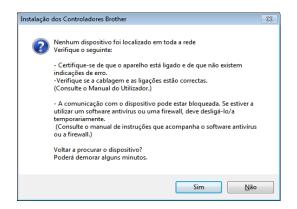
Se não estiver a utilizar a Firewall do Windows<sup>®</sup>, autorize o acesso através das portas UDP 137 e 161.

8 Escolha a impressora na lista e depois clique em [Seguinte].



#### **NOTA**

Se esta impressora não tiver sido detetada, é apresentado o ecrã que se segue.



Siga as instruções no ecrã para verificar as definições.

9 A instalação do controlador da impressora e do software tem início.



NÃO cancele quaisquer dos ecrãs durante a instalação. Pode demorar alguns segundos até que sejam apresentados todos os ecrãs.

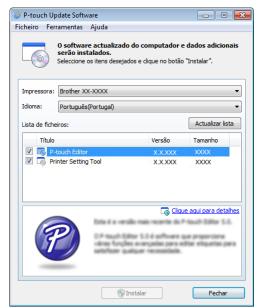
#### **NOTA**

- Para utilizadores do Windows Vista<sup>®</sup>/
  Windows<sup>®</sup> 7/Windows<sup>®</sup> 8:
   Quando o ecrã [Segurança do Windows]
   for apresentado, selecione a caixa de
   verificação e, em seguida, clique em
   [Instalar] para concluir corretamente
   a instalação.
- Em função das suas definições de segurança, uma janela de Segurança do Windows ou do software antivírus pode ser apresentada durante a utilização da impressora ou do respetivo software. Autorize ou permita que o programa de instalação continue.
- O P-touch Update Software pode ser utilizado para procurar atualizações. Se a mensagem [Pretende utilizar o P-touch Update Software para atualizar o software para a versão mais recente? (É necessária uma ligação à Internet para atualizar.)] for apresentada, clique em [Sim] ou [Não].
  - Para procurar novas versões do software e atualizar, clique em [Sim] e, em seguida, avance para o passo 1.
  - Para não procurar novas versões do software ou atualizar, clique em [Não] e, em seguida, avance para o passo ②.

#### NOTA

Se clicar em [Não] aqui, pode executar o P-touch Update Software numa altura mais conveniente para procurar novas versões do software e atualizar. Faça duplo clique no ícone do P-touch Update Software no ambiente de trabalho. (O seu computador tem de estar ligado à Internet.)

- O P-touch Update Software irá iniciar.
  - Se uma aplicação for apresentada em [Lista de ficheiros], existe uma nova versão da mesma. Se a caixa de verificação estiver selecionada e clicar em [Instalar], essa aplicação pode ser instalada. Aguarde até aparecer uma mensagem a indicar que a instalação foi concluída.



- Se nenhuma aplicação for apresentada em [Lista de ficheiros], a aplicação atualmente instalada no computador é a versão mais recente. Não é necessário atualizar. Clique em [Fechar].
- Quando o ecrã para o registo online do utilizador for apresentado, clique em [OK] ou [Cancelar].
  - Se clicar em [OK], irá para a página de registo online do utilizador antes de terminar a instalação (recomendado).
  - Se clicar em [Cancelar], a instalação continua.
- Clique em [Concluir].

  A instalação está agora concluída.

#### **NOTA**

Quando lhe for pedido que reinicie o computador, clique em [Reiniciar].

# Registar as informações de tamanho do papel com a impressora

As informações de tamanho do papel têm de ser registadas com a impressora para uma utilização correta.

- 1 Ligue o computador à impressora através de um cabo USB.
- Com [Definição do formato do papel] da "Ferramenta de definições da impressora" instalada, especifique as informações de tamanho (largura e comprimento da etiqueta, espaçamento das etiquetas, etc.) para o papel a utilizar e, em seguida, adicione o formato de papel.
  Também é possível ajustar as definições para [Ajuste ao ponto de referência de impressão] e [Nível de energia], e é possível clicar em [Importar] ou [Exportar] para realizar as operações correspondentes
- Clique em [Registar tamanho do papel com a impressora] a partir do botão [Opção] na caixa de diálogo [Definição do formato do papel] para registar o tamanho do papel com a impressora. Para obter mais detalhes, consulte Definição do formato do papel na página 45.

de formatos de papel.

com a lista de informações adicionadas

# Desinstalar o controlador da impressora

Leia "TD-XXXX" nos seguintes passos como o nome do seu modelo.

Realize este procedimento apenas se já não necessitar de imprimir a partir da TD-XXXX ou ao reinstalar o controlador da impressora TD-XXXX.

#### Windows® XP

- 1 Se a impressora estiver ligada ao computador e ativada, prima sem soltar o botão ♂ (Energia) para a desligar.
- Clique em [Iniciar] [Painel de controlo] [Impressoras e outro hardware] [Impressoras e faxes].
- Sescolha [Brother TD-XXXX] e clique em [Ficheiro] - [Eliminar], ou clique com o botão direito do rato no ícone e clique em [Eliminar].
- 4 Clique em [Ficheiro] [Propriedades do servidor]. Aparece a janela [Propriedades do servidor de impressão].
- Clique no separador [Controladores] e, em seguida, escolha [Brother TD-XXXX]. Clique em [Remover].
- 6 Feche a janela [**Propriedades do** servidor de impressão]. O controlador da impressora foi desinstalado.

#### Windows Vista®

- 1 Se a impressora estiver ligada ao computador e ativada, prima sem soltar o botão 🕁 (Energia) para a desligar.
- Clique em [Painel de Controlo] [Hardware e Som] [Impressoras].
- 3 Escolha [Brother TD-XXXX] e clique em [Eliminar esta impressora], ou clique com o botão direito do rato no ícone e clique em [Eliminar].
- Clique com o botão direito do rato na janela [Impressoras] e, em seguida, clique em [Executar como administrador] [Propriedades do servidor...].

  Se for apresentada a janela de confirmação de autorização, clique em [Continuar].

  Se for apresentada a janela [Controlo de Conta de Utilizador], digite a palavra-passe e depois clique em [OK]. Aparece a janela [Propriedades do servidor de impressão].
- 5 Clique no separador [Controladores], escolha [Brother TD-XXXX] e, em seguida, clique em [Remover...].
- 6 Escolha [Remover controlador e pacote de controladores] e depois clique em [OK].
- 7 Feche a janela [Propriedades do servidor de impressão]. O controlador da impressora foi desinstalado.

#### Windows® 7

- 1 Se a impressora estiver ligada ao computador e ativada, prima sem soltar o botão 🕁 (Energia) para a desligar.
- Clique em [Dispositivos e Impressoras].
- Escolha [Brother TD-XXXX] e clique em [Remover dispositivo], ou clique com o botão direito do rato no ícone e clique em [Remover dispositivo]. Se for apresentada uma mensagem do Controlo da Conta de Utilizador, digite a palavra-passe e depois clique em [Sim].
- 4 Escolha [Fax] ou [Gravador de Documentos Microsoft XPS] na janela [Dispositivos e Impressoras] e depois clique em [Propriedades do servidor de impressão], que aparece na barra de menu.
- Clique no separador [Controladores] e depois clique em [Alterar Definições do Controlador]. Se for apresentada uma mensagem do Controlo da Conta de Utilizador, digite a palavra-passe e depois clique em [Sim]. Escolha [Brother TD-XXXX] e, em seguida, clique em [Remover...].
- 6 Escolha [Remover controlador e pacote de controladores] e depois clique em [OK]. Siga as instruções apresentadas no ecrã.
- 7 Feche a janela [**Propriedades do** servidor de impressão]. O controlador da impressora foi desinstalado.

#### Windows® 8

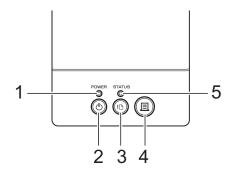
- 1 Se a impressora estiver ligada ao computador e ativada, prima sem soltar o botão 🕁 (Energia) para a desligar.
- Clique em [Painel de Controlo] no ecrã [Aplicações] [Hardware e Som] [Dispositivos e Impressoras].
- Brother TD-XXXX] e clique em [Remover dispositivo], ou clique com o botão direito do rato no ícone e clique em [Remover dispositivo].

  Se for apresentada uma mensagem do Controlo da Conta de Utilizador, digite a palavra-passe e depois clique em [Sim].
- 4 Escolha [Fax] ou [Microsoft XPS
  Document Writer] na janela
  [Dispositivos e Impressoras] e depois
  clique em [Propriedades do servidor
  de impressão], que aparece na barra
  de menu.
- Clique no separador [Controladores] e depois clique em [Alterar Definições do Controlador]. Se for apresentada uma mensagem do Controlo da Conta de Utilizador, digite a palavra-passe e depois clique em [Sim]. Escolha [Brother TD-XXXX] e, em seguida, clique em [Remover...].
- 6 Escolha [Remover controlador e pacote de controladores] e depois clique em [OK]. Siga as instruções apresentadas no ecrã.
- 7 Feche a janela [**Propriedades do** servidor de impressão]. O controlador da impressora foi desinstalado.

## 2 Impressão

#### Painel de operação

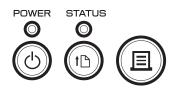
O painel de operação é composto pelos seguintes botões e indicadores.



- 1 Indicador POWER (Energia)
- 2 Botão 🖰 (Energia)
- 3 Botão † (Alimentação)

- 4 Botão <u>国</u> (Impressão)
- 5 Indicador STATUS (Estado)

#### **Indicadores**



Os indicadores acendem-se e ficam intermitentes para indicar o estado da impressora. Cada indicador pode acender-se ou ficar intermitente a verde, vermelho ou laranja. Para obter mais detalhes, consulte *Indicadores* na página 55.

#### Funções dos botões

Funções do botão 🖰 (Energia)	Utilização
Ligar a impressora	Com a impressora desligada, prima o botão 🖰 (Energia). O indicador POWER (Energia) acende-se.
Desligar a impressora	Com a impressora ligada, prima sem soltar o botão 🖰 (Energia) até que o indicador POWER (Energia) se apague. (Se a função [Ligar automaticamente desactivado] estiver especificada em [Definições do dispositivo] da "Ferramenta de definições da impressora", a impressora irá desligar-se automaticamente após o período especificado de inatividade.)

Funções do botão t⊡ (Alimentação)	Utilização
Alimentar o papel	Quando o tipo de papel está definido para [Etiqueta pré-cortada] ou [Papel com marcas]:  Prima o botão t (Alimentação) para alimentar automaticamente o papel para a posição de impressão.
	Quando o tipo de papel está definido para [ <b>Fita de comprimento contínuo</b> ]:  Prima o botão † (Alimentação) para alimentar o papel cerca de 25,4 mm.
	A predefinição é [Fita de comprimento contínuo].
	Utilize [ <b>Definição do formato do papel</b> ] da " <b>Ferramenta de definições da impressora</b> " para registar as informações de formato do papel com a impressora. Para obter mais detalhes, consulte <i>Registar as informações de tamanho do papel com a impressora</i> na página 9.
Estabelecer uma ligação de rede sem fios (WPS) (apenas TD-2120N/2130N)	Com a ligação de rede sem fios ativada, prima sem soltar (5 segundos) este botão para estabelecer facilmente uma ligação de rede sem fios e instalar o controlador da impressora. Contudo, o seu ponto de acesso/router de WLAN tem de suportar Wi-Fi Protected Setup (WPS). Para obter mais detalhes, consulte Configuração por botão de ação através de WPS na página 104.
Ativar/desativar o modo de Bluetooth (apenas TD-2120N/2130N)	Com a ligação de rede sem fios desativada, prima sem soltar (5 segundos) este botão para alternar entre a ativação e a desativação da ligação Bluetooth. Para obter mais detalhes, consulte Ligar o computador e a impressora por Bluetooth na página 108.

Funções do botão <u>□</u> (Impressão)	Utilização
Realizar a operação especificada	Com a impressora inativa, prima este botão para realizar a operação especificada em [ <b>Definições do dispositivo</b> ] da " <b>Ferramenta de definições da impressora</b> ". Para obter mais detalhes, consulte <i>Função da tecla Imprimir</i> na página 37.

#### Capítulo 2

Funções do botão <u>□</u> (Impressão)	Utilização
Imprimir as informações de configuração da impressora	Certifique-se de que está instalado um rolo e, em seguida, mantenha premido (durante pelo menos 1 segundo) o botão 📃 (Impressão) para começar a imprimir as informações de configuração da impressora. Para obter mais detalhes, consulte <i>Imprimir as informações de configuração da impressora</i> na página 19.
Executar um ficheiro guardado na área de armazenamento de massa	Com a impressora no modo de armazenamento de massa, prima este botão para executar um ficheiro de comandos guardado na área de armazenamento de massa.
Repor o campo de incremento	Mantenha premido o botão 囯 (Impressão) durante pelo menos 5 segundos, até que os indicadores POWER (Energia) e STATUS (Estado) pisquem 3 vezes a laranja.

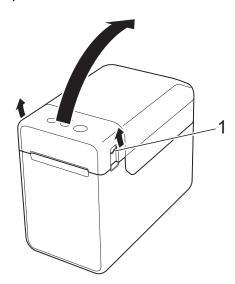
Funções utilizando vários botões	Utilização
Iniciar a impressora em modo de armazenamento de massa	Enquanto mantém premido o botão 🗏 (Impressão), prima sem soltar o botão 🖰 (Energia) para iniciar a impressora no modo de armazenamento de massa. Para obter mais detalhes, consulte Funções de armazenamento de massa na página 50.

#### Inserir o rolo RD

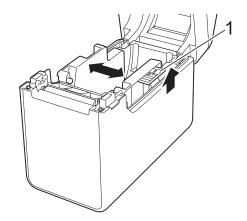


Utilize um rolo de papel original Brother. Papel contínuo original Brother não está disponível de momento.

Prima sem soltar o botão 🖰 (Energia) para desligar a impressora. Prima a patilha de libertação da tampa (1) em ambos os lados e levante-a para abrir a tampa superior do compartimento do rolo RD.



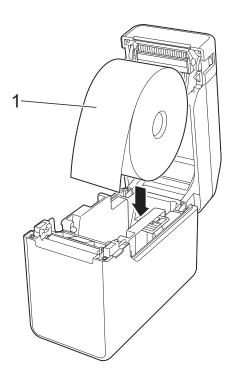
Abra as guias de papel ao levantar a patilha de ajuste das guias de papel (1) e puxar as guias de papel para fora.



#### NOTA

As guias de papel são enviadas totalmente abertas de fábrica.

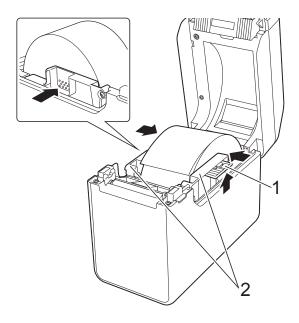
- Insira um rolo RD no compartimento do rolo RD e, em seguida, feche a tampa superior do compartimento do rolo RD.
  - Para um rolo RD
    - Insira o rolo RD de modo a que as etiquetas sejam alimentadas com o lado a imprimir virado para cima (1), como ilustrado.



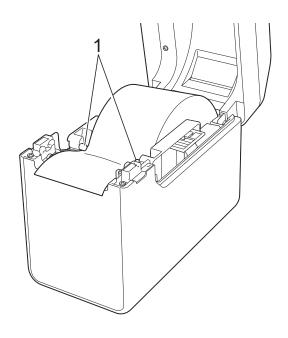
- Utilize rolos RD com uma dimensão exterior do rolo de 127 mm ou inferior. Utilize rolos RD concebidos para impressoras da série TD. Independentemente do seu tamanho, pode não ser possível utilizar alguns rolos RD.
- Insira o rolo RD virado na direção certa. Se o rolo RD não for inserido corretamente, a impressora não irá imprimir no lado certo do papel ou da etiqueta.
  - Quando utilizar papel com as etiquetas enroladas no interior, insira o rolo na direção oposta à da apresentada na alínea 1 do passo 3, de modo a que o lado de impressão das etiquetas fique virado para cima.



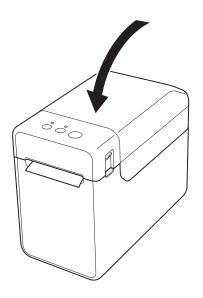
2 Enquanto mantém levantada a patilha de ajuste das guias de papel (1), empurre ambas as guias de papel (2) para se ajustarem à largura do papel.



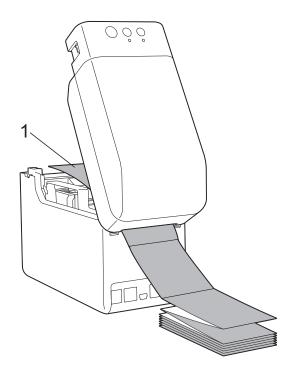
Introduza a extremidade do rolo RD por debaixo das guias da ponta de papel (1).



- 4 Posicione a extremidade do papel centrada sobre o rolo de impressão e ligeiramente fora da saída de papel.
- Feche a tampa superior do compartimento do rolo RD exercendo pressão para baixo no centro, até a encaixar.

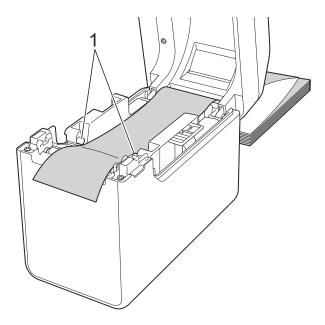


- Para papel contínuo
  - 1 Insira o papel contínuo na direção apresentada.

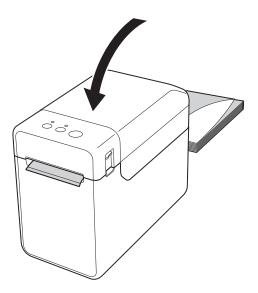


1 Lado de impressão

2 Introduza a extremidade do papel contínuo por debaixo das guias da ponta de papel (1).



- Posicione a extremidade do papel centrada sobre o rolo de impressão e ligeiramente fora da saída de papel.
- 4 Feche a tampa superior do compartimento do rolo RD exercendo pressão para baixo no centro, até a encaixar.



4 Prima o botão ☼ (Energia) para ligar a impressora.

#### **NOTA**

Se as informações de tamanho do papel para as etiquetas pré-cortadas em utilização tiverem sido registadas com a impressora, premir o botão the (Alimentação) irá posicionar a etiqueta na posição inicial correta. Para obter mais detalhes, consulte Registar as informações de tamanho do papel com a impressora na página 9.

#### Verificar a posição do sensor

Verifique a posição do sensor para o tipo de papel em utilização.

- Com etiquetas pré-cortadas que não possuem qualquer marca preta, o sensor transmissivo/intervalo deteta o início da etiqueta e alimenta-a para a posição correta.
- Com papel de recibo que não possui qualquer marca preta, o sensor refletivo/marca preta deteta se o papel acabou.
- Com papel que possui uma marca preta, o sensor refletivo/marca preta deteta a marca e alimenta o papel para a posição correta.

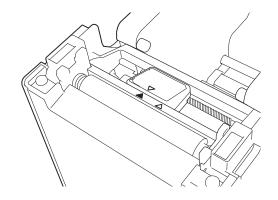
Sem qualquer marca preta		
■ Etiquetas pré-cortadas		
Alinhe △ no sensor com ▲ na impressora. (Consulte a <i>Figura 1</i> .)		
■ Papel de recibo		
Largura igual ou superior a 25 mm	Alinhe △ no sensor com ▲ na impressora. (Consulte a Figura 1.)	
Largura inferior a 25 mm	Alinhe $\triangle$ no sensor com $\triangle$ na impressora. (Consulte a Figura 2.)	

#### Com uma marca preta

Alinhe a marca preta no papel com a linha central do sensor refletivo/marca preta. (Consulte a *Figura* 3.)

Certifique-se de existe pelo menos 4 mm da marca preta à esquerda e à direita da linha central para o sensor refletivo/marca preta.

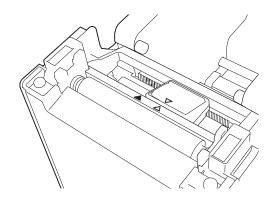
Figura 1



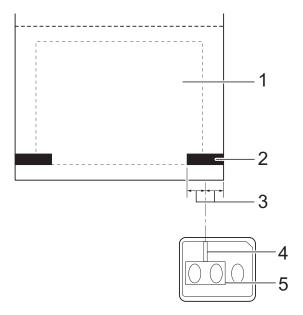
#### **NOTA**

O sensor encontra-se nesta posição quando a impressora é adquirida.

Figura 2



#### Figura 3



- 1 Verso do papel
- 2 Marca preta
- 3 4 mm ou mais
- 4 Linha central
- 5 Sensor refletivo/marca preta

#### **NOTA**

Ao utilizar papel de recibo com a largura máxima de 63 mm, crie uma marca preta com pelo menos 9 mm de comprimento a partir da margem esquerda ou direita do papel, de modo a que o sensor refletivo/marca preta consiga detetar a marca preta. Se a marca preta for demasiado curta, o sensor refletivo/marca preta não a conseguirá detetar.

#### Cortar o papel do rolo

O papel do rolo pode ser cortado através da barra de corte da impressora. Puxe uma extremidade do papel ejetado para cima e na diagonal em direção à outra extremidade.

#### **A** AVISO

A barra de corte é afiada. Para evitar ferimentos, não toque na barra de corte.

# Imprimir as informações de configuração da impressora

Pode utilizar o botão 囯 (Impressão) para imprimir um relatório que enumera as seguintes definições da impressora:

- Versão do programa
- Histórico de utilização da impressora
- Padrão de teste de pontos em falta
- Lista de dados transferidos
- Definições de comunicação

#### NOTA

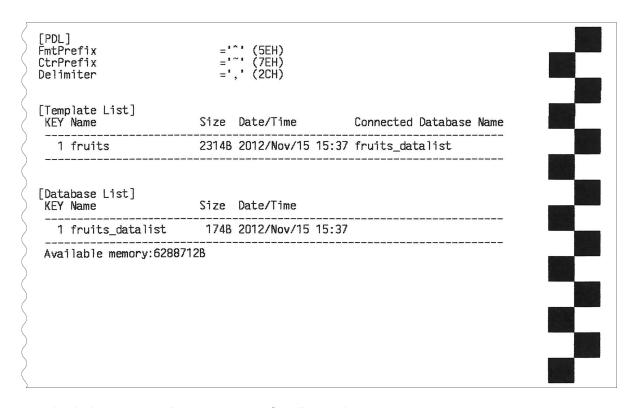
- Pode utilizar a opção [Definições do dispositivo] da "Ferramenta de definições da impressora" para definir antecipadamente os elementos que serão impressos. Para obter mais detalhes, consulte Relatório de informações da impressora na página 37.
- O nome do nó também aparecerá nas definições de comunicação. O nome do nó predefinido é "BRWxxxxxxxxxxxx". ("xxxxxxxxxxx" baseia-se no endereço MAC/endereço Ethernet da sua impressora.)
- 1 Certifique-se de que um rolo de papel de recibo de 58 mm foi carregado e que a tampa do compartimento do rolo RD está fechada.
- 2 Ligue a impressora.
- 3 Mantenha premido (durante pelo menos um segundo) o botão ☐ (Impressão) até que o indicador POWER (Energia) comece a piscar a verde e as informações de configuração da impressora sejam impressas.

#### **NOTA**

- Para imprimir as informações de configuração da impressora, recomendamos a utilização de papel de recibo de 58 mm.
  - O comprimento necessário para a impressão varia em função das informações a imprimir.
- Também é possível imprimir as informações de configuração da impressora a partir da opção [Definições do dispositivo] da "Ferramenta de definições da impressora". Para obter mais detalhes, consulte Imprimir relatório de informações na página 42.

#### Exemplo de impressão das informações de configuração da impressora

```
<<PRINTER CONFIGURATION>>
                                 [Paper]
                                 50mm x 30mm/1.9" x 1.1"
05 32 1E 00 36 24 00 78 01 CD 00 00 00 00 00
[Printer]
FormVer =1.00
                                  00 00 00 00 B3 01 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00
Printer =TD-2020
PrintID =3335
                                  SerialNo=H2Z345564
                                  00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 35 30 6D 6D 20 78 20 33 30 6D 6D 00 00 00 00 00 31 2E 39 22
Region =US
ProgVer =V0.19
                                  20 78 20 31 2E 31 22 00 00 00 00 00 00 00 08 01
BootVer = VO.05
                                  00 00 18 00 00 00 00 00 01 18 00 00 00 00
FontVer = V0.08
EEPROM = VO.010
                                 [Printer Settings]
Command Mode
PrnCt =0000000057
PrnDis =0000000002
                                                               =P-touch Template
                                 Print Density
Print Priority
RomFree =6288712byte
                                                               =+2
                                                               =Quality
[ERROR HISTORY(PAGES)]
                                 Print Data After Printing
                                                               =Keep Print Data
        =#01 Check Media
Last
                               Printer Information Reports =All
        =01(000,012)
=01(000,007)
#01
                                 Feed When Cover Closed
                                                               =Do not Feed
#02
                                Power on when Plugged in
                                                               =Disable
                                Auto Power Off
        =00(000,000)
#03
                                                               =None
        =00(000,000)
=00(000,000)
#04
                                 Default Print#
                                                               =1
#05
                                 Exit Position
                                                               =Tear
#06
        =00(000,000)
                                Print Key
                                                               =Print Template
#07
        =00(000,000)
=00(000,000)
=00(000,000)
                                Serialize Mode
                                                               =Cont From Last
#08
                                 Text Direction
                                                               =Normal
                                Save Printer Print Log
#09
                                                               =Enable
        =00(000,000)
#10
```



O exemplo de impressão é apenas para fins ilustrativos.

# Ligar o computador e a impressora

A impressora pode ser ligada ao seu computador através de qualquer um dos métodos indicados adiante.

- Ligação por cabo USB
- Ligação de rede com fios (apenas TD-2120N/2130N)
- Ligação por cabo série
- Ligação de rede sem fios (apenas TD-2120N/2130N)
- Ligação por Bluetooth (apenas TD-2120N/2130N)

Para mais informações sobre a ligação com o cabo série, consulte *Ligar o computador* e a impressora com o adaptador série RJ25 para DB9M na página 70.

Para mais informações sobre a ligação com uma rede sem fios, consulte *Ligar o computador e a impressora através de uma rede sem fios* na página 107.

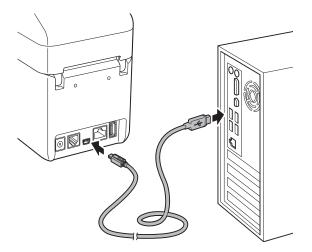
Para mais informações sobre a ligação com Bluetooth, consulte *Ligar o computador* e a impressora por Bluetooth na página 108.

#### Ligação por cabo USB



Antes de ligar a impressora ao computador, instale o controlador da impressora.

- 1 Antes de ligar o cabo USB, certifique-se de que a impressora está desligada.
- Ligue a extremidade da impressora do cabo USB à porta mini-USB na parte traseira da impressora.
- 3 Ligue a outra extremidade do cabo USB à porta USB no computador.



4 Ligue a impressora.

# Ligação de rede com fios (apenas TD-2120N/2130N)

Para que a impressora utilize um endereço IP estático para comunicar através de uma ligação de rede com fios, o controlador da impressora e a "Ferramenta de definições da impressora" têm primeiro de ser instalados, e as definições de ligação de rede com fios têm de ser especificadas. Para obter mais detalhes, consulte *Instalar o software* e o controlador da impressora na página 4.

- 1 Antes de ligar o cabo de rede, certifique-se de que a impressora está desligada.
- Ligue o cabo de rede à porta de rede Ethernet na parte traseira da impressora e, em seguida, ligue a energia da impressora.

#### NOTA

- As definições de comunicação da impressora podem ser alteradas com [Definições de comunicação] na "Ferramenta de definições da impressora". Para obter mais detalhes, consulte Definições de comunicação (apenas TD-2120N/2130N) na página 27.
- Utilizando a "Ferramenta de definições da impressora", é possível alterar as definições de comunicação e aplicá-las facilmente a várias impressoras. Para obter mais detalhes, consulte Aplicar alterações de definições a várias impressoras na página 34.

# Soluções de impressão

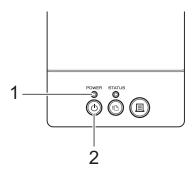
A sua impressora pode ser utilizada com várias versões dos sistemas operativos Windows<sup>®</sup>.

Na maioria das situações, a impressora requer um software de controlador para comunicar com o seu computador. Estes controladores podem ser instalados utilizando o CD-ROM de configuração. Recomendamos que visite o site para garantir que possui a versão mais recente dos controladores. É possível transferir as versões mais recentes a partir do site de assistência (Brother Solutions Center). (http://support.brother.com/).

#### **Impressão**

Existem vários métodos para imprimir com esta impressora. O seguinte descreve o procedimento para imprimir a partir de um computador.

- 1 Inicie o P-touch Editor 5.0 e, em seguida, abra o documento a imprimir. Para utilizadores do P-touch Editor 5.0: Consulte o Manual do Utilizador de Software incluído no CD-ROM.
- Verifique se a impressora possui a fonte de alimentação correta. (Certifique-se de que o transformador de corrente está ligado a uma tomada de alimentação CA ou que está instalada uma bateria recarregável de iões de lítio totalmente carregada.)
- 3 Ligue a impressora. O indicador POWER acende-se a verde.



- 1 Indicador POWER (Energia)
- 2 Botão 🖰 (Energia)
- 4 Ligue a impressora a um computador. Para obter mais informações sobre os métodos e procedimentos de ligação, consulte Ligar o computador e a impressora na página 21.
- Insira o rolo RD.
  Para obter mais detalhes, consulte
  Inserir o rolo RD na página 15.
  Certifique-se de que utiliza um rolo
  de papel original Brother.

- 6 Se necessário, altere as definições de impressão através do controlador da impressora ou da *Ferramenta de definições da impressora* na página 25.
- Clique em [**Imprimir**] no menu do programa informático.

O indicador POWER (Energia) fica intermitente a verde para indicar que a impressora está a receber dados e o documento é impresso.

8 Desligue a impressora. O indicador POWER (Energia) apaga-se. Se tencionar continuar a usar a impressora, não é necessário desligá-la de cada vez.

### Tornar as impressões mais claras ou mais escuras

Pode tornar as impressões mais claras ou mais escuras ao ajustar a definição de densidade de impressão na caixa de diálogo do controlador da impressora ou a "Ferramenta de definições da impressora". (Consulte Densidade de impressão na página 36.)

Quando utilizar a bateria recarregável, alterar a definição de densidade de impressão pode resultar em variações ligeiras da velocidade de impressão e do número de páginas que é possível imprimir com uma carga.

# Opções do controlador da impressora

Pode configurar várias definições na caixa de diálogo do controlador da impressora, como o tamanho do papel, o número de cópias, a qualidade de impressão, etc.

#### **NOTA**

Também pode utilizar a "Ferramenta de definições da impressora" para configurar definições mais avançadas.

Para obter mais detalhes, consulte Ferramenta de definições da impressora na página 25.

### 3

# Ferramenta de definições da impressora

# Acerca da Ferramenta de definições da impressora

Utilizando a "Ferramenta de definições da impressora", é possível especificar as definições de comunicação, as definições do dispositivo, as definições do P-touch Template e as definições do formato do papel a partir do computador.

#### **NOTA**

- A "Ferramenta de definições da impressora" é instalada em simultâneo com outro software, como o controlador da impressora. Para obter mais detalhes, consulte Ecrã do programa de instalação na página 4.
- A "Ferramenta de definições da impressora" aparece em inglês como "Printer Setting Tool" no [Painel de controlo] e no ícone de atalho.



A "Ferramenta de definições da impressora" apenas está disponível com impressoras Brother compatíveis.

# Antes de utilizar a Ferramenta de definições da impressora

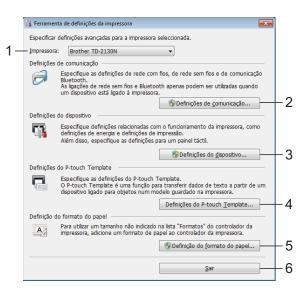
- Certifique-se de que o transformador de corrente está ligado a uma tomada de alimentação CA ou que a bateria recarregável está totalmente carregada.
- Certifique-se de que o controlador da impressora foi corretamente instalado e está a funcionar.
- Ligue esta impressora a um computador através de um cabo USB.
  Com esta ferramenta, não é possível especificar definições através de uma rede com fios, de uma rede sem fios ou de uma ligação Bluetooth.

# Utilizar a Ferramenta de definições da impressora

- Ligue a impressora a ser configurada ao computador.
- 2 No Windows® XP/Windows Vista®/
  Windows® 7: A partir do menu Iniciar,
  clique em [Todos os programas] [Brother] [Label & Mobile Printer] [Printer Setting Tool].

No Windows<sup>®</sup> 8: Clique no ícone [**Printer Setting Tool**] no ecrã [**Iniciar**] ou [**Aplicações**].

É apresentada a janela principal.



#### 1 Impressora

Escolha a impressora a configurar. Se apenas estiver ligada uma impressora, não é necessário realizar uma seleção, dado que só será apresentada essa impressora.

#### 2 Definições de comunicação (apenas TD-2120N/2130N)

Especifique as definições de rede com fios, de rede sem fios e de comunicação Bluetooth. Apenas é possível utilizar as ligações de rede sem fios e Bluetooth se a unidade opcional correspondente estiver ligada à impressora e as definições de ligação tiverem sido concluídas.



Para poder abrir [**Definições de comunicação**], tem de ter sessão iniciada com direitos de administrador.

#### 3 Definições do dispositivo

Especifique as definições da impressora, como as definições de energia e as definições de impressão. Também é possível especificar definições para o painel táctil (apenas TD-2120N/2130N).



Para poder abrir [**Definições do dispositivo**], tem de ter sessão iniciada com direitos de administrador.

- **4 Definições do P-touch Template**Especifique as definições do P-touch Template.
- 5 Definição do formato do papel Adicione informações e definições de papel ao controlador de impressora para utilizar um tamanho não indicado na lista [Tamanho do papel] do controlador da impressora.



Para poder abrir [**Definição do formato do papel**], tem de ter sessão iniciada com direitos de administrador.

6 Sair Fecha a janela. Verifique que a impressora a configurar aparece ao lado de [Impressora]. Se for apresentada uma impressora diferente, selecione a impressora pretendida a partir da lista pendente.

#### NOTA

Se apenas estiver ligada uma impressora, não é necessário realizar uma seleção, dado que só será apresentada essa impressora.

- 4 Selecione o elemento correspondente às definições a especificar e, em seguida, especifique ou altere as definições na caixa de diálogo apresentada.

  Para mais informações sobre as caixas de diálogo de definições, consulte Definições de comunicação (apenas TD-2120N/2130N) na página 27, Definições do dispositivo na página 35, Definições do P-touch Template na página 42 ou Definição do formato do papel na página 45.
- Após alterar as definições, clique em [Aplicar] [Sair] na caixa de diálogo de definições para aplicar as definições à impressora.
- 6 Clique em [**Sair**] na janela principal para concluir a especificação de definições.

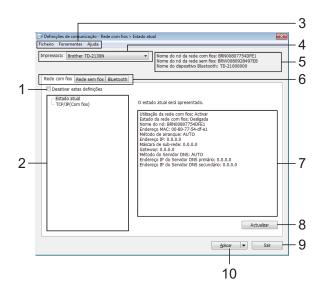


Utilize apenas a "Ferramenta de definições da impressora" para configurar a impressora quando a mesma estiver em espera. A impressora pode avariar se tentar configurá-la enquanto está a processar um trabalho.

# Definições de comunicação (apenas TD-2120N/2130N)

Com [Definições de comunicação] na "Ferramenta de definições da impressora", é possível especificar ou alterar as informações de comunicação da impressora ao ligar a impressora e o computador através de um cabo USB. Não só pode alterar as definições de comunicação para uma impressora, como pode também aplicar facilmente as mesmas definições a várias impressoras.

### Caixa de diálogo de definições



#### 1 Desativar estas definições

Ao selecionar esta caixa de verificação, é apresentado no separador, e deixa de ser possível especificar ou alterar as definições.

As definições num separador em que <u>lo</u> é apresentado não serão aplicadas à impressora, mesmo que clique em [Aplicar]. Além disso, as definições no separador não serão guardadas nem exportadas quando o comando [Guardar num ficheiro de comandos] ou [Exportar] for executado.

Para aplicar as definições à impressora, guardá-las ou exportá-las, certifique-se de que limpa a caixa de verificação.

#### 2 Itens

Quando [**Estado atual**] estiver selecionado, as definições atuais aparecem na área de apresentação/alteração de definições. Selecione o item correspondente às definições que pretende alterar.

#### 3 Barra de menus

Selecione um comando contido em cada menu da lista.

#### 4 Impressora

Seleciona a impressora cujas definições vão ser alteradas.

Se apenas estiver ligada uma impressora, não é necessário realizar uma seleção, dado que só será apresentada essa impressora.

#### 5 Nome do nó

Apresenta o nome do nó. Também é possível alterar o nome do nó. (Consulte *Mudar o nome do nó/nome do dispositivo Bluetooth* na página 31.)

#### 6 Separadores de definições

Clique no separador que contém as definições a especificar ou alterar.

Se for apresentado no separador, as definições nesse separador não serão aplicadas à impressora.

#### 7 Área de apresentação/alteração de definições

Apresenta as definições atuais para o item selecionado. Altere as definições conforme necessário através dos menus pendentes, introdução direta ou outros métodos adequados.

#### 8 Actualizar

Clique para atualizar as definições apresentadas com as informações mais recentes.

#### 9 Sair

Sai de [**Definições de comunicação**] e regressa à janela principal da "**Ferramenta de definições da impressora**".



As definições não são aplicadas a impressoras se clicar no botão [Sair] sem ter clicado no botão [Aplicar] depois de alterar definições.

#### 10 Aplicar

Clique em [**Aplicar**] para aplicar as definições à impressora.

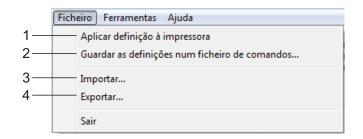
Para guardar as definições especificadas num ficheiro de comandos, selecione [Guardar num ficheiro de comandos] a partir do menu pendente. O ficheiro de comandos guardado pode ser utilizado com a funcionalidade de armazenamento de massa para aplicar as definições a uma impressora. (Consulte Funções de armazenamento de massa na página 50.)

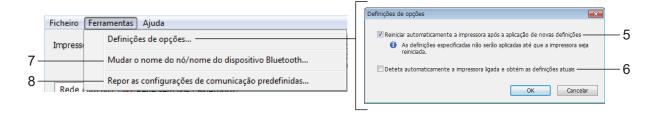
Clicar em [**Aplicar**] aplica todas as definições em todos os separadores à impressora.

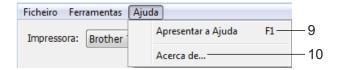


Se a caixa de verificação [**Desativar estas definições**] estiver selecionada, as definições nesse separador não são aplicadas.

#### Barra de menus







#### 1 Aplicar definição à impressora

Aplica as definições à impressora.

#### 2 Guardar as definições num ficheiro de comandos

Guarda as definições especificadas num ficheiro de comandos. A extensão do ficheiro é ".bin".

O ficheiro de comandos guardado pode ser utilizado com a funcionalidade de armazenamento de massa para aplicar as definições a uma impressora. (Consulte Funções de armazenamento de massa na página 50.)

#### **NOTA**

Se a caixa de verificação [**Desativar estas definições**] estiver selecionada, as definições nesse separador não são guardadas.

- As informações que se seguem não são guardadas com os comandos de definições.
  - · Nome do nó
  - Endereço IP, máscara de sub-rede e gateway predefinido (quando o endereço IP está definido para [STATIC]).
- Os comandos guardados de definições de comunicação destinam-se apenas a ser utilizados para aplicar definições a uma impressora. As definições não podem ser aplicadas ao importar este ficheiro de comandos.
- Os ficheiros de comando guardados contêm chaves de autenticação e palavras-passe. Tome as medidas necessárias para proteger ficheiros de comando guardados, por exemplo, ao guardá-los num local a que outros utilizadores não possam ter acesso.
- Não envie o ficheiro de comando para uma impressora cujo modelo não tenha sido especificado quando o ficheiro de comando foi exportado.
- 3 Importar
  - Importar das definições sem fios actuais do computador

Importa as definições a partir do computador.

#### NOTA

- Apenas podem ser importadas definições de autenticação de segurança pessoal (sistema aberto, autenticação de chave pública e WPA/WPA2-PSK). Não é possível importar definições de autenticação de segurança empresarial (como LEAP e EAP-FAST) e WPA2-PSK (TKIP).
- Se várias redes sem fios estiverem ativadas para o computador utilizado, serão importadas as primeiras definições sem fios (apenas definições pessoais) detetadas.

- Apenas é possível importar definições (modo de comunicação, SSID, método de autenticação, modo de encriptação e chave de autenticação) do separador [Rede sem fios] painel [Definições sem fios].
  - Seleccione um perfil para importar Importa o ficheiro exportado e aplica as definições a uma impressora. Clique em [Procurar] para apresentar uma caixa de diálogo para procurar o ficheiro. Selecione o ficheiro a importar. As definições no ficheiro selecionado são exibidas na área de apresentação/alteração de definições.

#### NOTA

- Todas as definições, como as definições sem fios ou as definições de TCP/IP, podem ser importadas. Contudo, os nomes dos nós não podem ser importados.
- Apenas é possível importar perfis que sejam compatíveis com a impressora selecionada.
- Se o endereço IP do perfil importado estiver definido para [STATIC], altere o endereço IP do perfil importado, se necessário, de modo a não duplicar o endereço IP de uma impressora existente na rede.

#### 4 Exportar

Guarda as definições atuais num ficheiro.

#### NOTA

Se a caixa de verificação [**Desativar estas definições**] estiver selecionada, as definições nesse separador não são guardadas.



Os ficheiros exportados não são encriptados.



## 5 Reiniciar automaticamente a impressora após a aplicação de novas definições

Se esta caixa de verificação estiver selecionada, a impressora reinicia automaticamente após a aplicação das definições de comunicação.

Se esta caixa de verificação estiver desmarcada, as impressoras têm de ser manualmente reiniciadas.

#### **NOTA**

Ao configurar várias impressoras, pode reduzir o tempo necessário para alterar as definições ao desmarcar esta caixa de verificação. Neste caso, recomendamos que selecione esta caixa de verificação ao configurar a primeira impressora, para que possa confirmar que cada definição está a funcionar como previsto.

## 6 Detecta automaticamente a impressora ligada e obtém as definições actuais

Se esta caixa de verificação estiver selecionada e uma impressora estiver ligada ao computador, a impressora é automaticamente detetada e as definições atuais da impressora são apresentadas no painel [Estado actual].

#### NOTA

Se o modelo da impressora ligada for diferente daquele da impressora exibida na lista pendente [Impressora], as definições disponíveis em todos os separadores alteram-se para corresponder à impressora ligada.

#### 7 Mudar o nome do nó/nome do dispositivo Bluetooth

Permite que o nome de cada nó seja alterado.

#### 8 Repor as configurações de comunicação predefinidas

Repõe as predefinições de fábrica das definições de comunicação.

#### 9 Apresentar a Ajuda

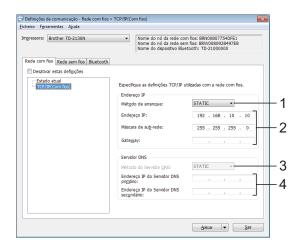
Apresenta a Ajuda.

#### 10 Acerca de

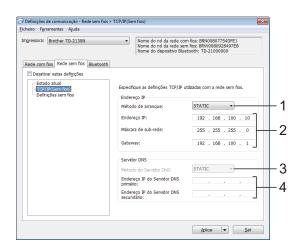
Apresenta as informações da versão.

#### Separadores Rede com fios/ Rede sem fios

#### TCP/IP (Com fios)



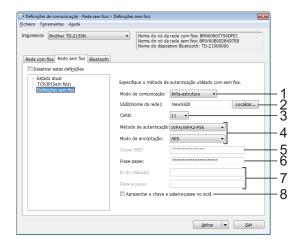
#### TCP/IP (Sem fios)



- 1 Método de arranque Selecione [STATIC], [AUTO], [BOOTP], [DHCP] ou [RARP].
- 2 Endereço IP/Máscara de sub-rede/Gateway Especifique os diversos valores. Apenas pode introduzir definições quando o endereço IP está definido para [STATIC].
- 3 Método do Servidor DNS Selecione [STATIC] ou [AUTO].

4 Endereço IP do Servidor DNS primário/ Endereço IP do Servidor DNS secundário Apenas pode introduzir definições quando o servidor DNS estiver definido para [STATIC].

#### Definições sem fios



1 Modo de comunicação Selecione [Ad-hoc] ou [Infra-estrutura].

#### 2 SSID (Nome da rede)

Clique no botão [**Localizar**] para apresentar as seleções de SSID numa caixa de diálogo autónoma.

#### 3 Canal

Selecione a partir das opções apresentadas.

#### 4 Método de autenticação/ Modo de encriptação

Os modos de encriptação suportados para os vários métodos de autenticação são aqueles indicados em *Modos de comunicação e métodos de autenticação/modos de encriptação* na página 32.

#### 5 Chave WEP

Apenas pode especificar uma definição quando WEP estiver selecionado como modo de encriptação.

#### 6 Frase-passe

Apenas pode especificar uma definição quando WPA-PSK, WPA2-PSK ou WPA-PSK/WPA2-PSK estiver selecionado como método de autenticação.

#### 7 ID do utilizador/Palavra-passe

Apenas pode especificar definições quando LEAP, EAP-FAST, EAP-TTLS ou EAP-TLS estiver selecionado como método de autenticação. Além disso, com EAP-TLS, não é necessário registar uma palavra-passe; contudo, tem de ser registado um certificado de cliente. Para registar um certificado, ligue-se à impressora a partir de um browser e, em seguida, especifique o certificado. Para mais informações sobre a utilização de um browser, consulte Gestão baseada na Web (browser) (apenas TD-2120N/2130N) na página 51.

8 Apresentar a chave e palavra-passe no ecrã Se esta caixa de verificação estiver selecionada, as chaves e palavras-passe serão apresentadas em texto simples (texto não encriptado).

## Modos de comunicação e métodos de autenticação/modos de encriptação

Quando o [Modo de comunicação] está definido para [Ad-hoc]

Método de autenticação	Modo de encriptação
Sistema aberto	Nenhum
	WEP

#### Quando o [Modo de comunicação] está definido para [Infra-estrutura]

Método de autenticação	Modo de encriptação
Sistema aberto	Nenhum
	WEP
Chave partilhada	WEP
WPA-PSK	TKIP
	AES
WPA2-PSK	AES
WPA/WPA2-PSK	TKIP
	AES
LEAP	CKIP
EAP-FAST/NENHUM	TKIP
	AES

Método de autenticação	Modo de encriptação
EAP-FAST/MS-CHAPv2	TKIP
	AES
EAP-FAST/GTC	TKIP
	AES
PEAP/MS-CHAPv2	TKIP
	AES
PEAP/GTC	TKIP
	AES
EAP-TTLS/CHAP	TKIP
	AES
EAP-TTLS/MS-CHAP	TKIP
	AES
EAP-TTLS/MS-CHAPv2	TKIP
	AES
EAP-TTLS/PAP	TKIP
	AES
EAP-TLS	TKIP
	AES

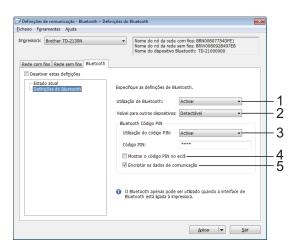
Para aplicar definições de segurança de nível superior:

Ao realizar a verificação de certificados com os métodos de autenticação EAP-FAST, PEAP, EAP-TTLS ou EAP-TLS, não é possível especificar o certificado a partir da Ferramenta de definições da rede. Depois de a impressora ter sido configurada para se ligar corretamente à rede, especifique o certificado ao aceder à impressora a partir de um browser.



Para mais informações sobre a utilização de um browser, consulte Gestão baseada na Web (browser) (apenas TD-2120N/2130N) na página 51.

#### **Separador Bluetooth**



#### 1 Utilização de Bluetooth

Selecione se pretende ou não ativar uma ligação Bluetooth.

Definições disponíveis: [Activar], [Desativar (porta série)]

#### 2 Visível para outros dispositivos

Selecione se pretende ou não que a impressora possa ser "descoberta" por outros dispositivos Bluetooth.

Definições disponíveis: [**Detectável**], [**Não detetável**]

#### 3 Utilização do código PIN

Se [Activar] estiver selecionado, o código PIN especificado aqui tem também de estar guardado no computador para comunicar com a impressora através de Bluetooth. Se necessário, pode alterar o código PIN.

Definições disponíveis: [Activar], [Desactivar]

#### 4 Mostrar o código PIN no ecrã

Se esta caixa de verificação estiver selecionada, os códigos PIN serão apresentados em janelas do computador.

#### 5 Encriptar os dados de comunicação

Se esta caixa de verificação estiver selecionada, os dados de comunicação por Bluetooth serão encriptados antes de serem enviados.

# Aplicar alterações de definições a várias impressoras

- 1 Depois de aplicar as definições à primeira impressora, desligue a impressora do computador e, em seguida, ligue a segunda impressora ao computador.
- Selecione a impressora recém-ligada na caixa pendente [Impressora].

#### NOTA

Se a caixa de verificação [Detecta automaticamente a impressora ligada e obtém as definições actuais.] na caixa de diálogo [Definições de opções] estiver selecionada, a impressora ligada através do cabo USB é automaticamente selecionada.

Para obter mais detalhes, consulte Detecta automaticamente a impressora ligada e obtém as definições actuais na página 31.

3 Clique no botão [Aplicar].
As mesmas definições que foram aplicadas à primeira impressora são aplicadas à segunda impressora.

#### **NOTA**

Se a caixa de verificação [Reiniciar automaticamente a impressora após a aplicação de novas definições] estiver desmarcada, as impressoras não serão reiniciadas após as definições serem alteradas, reduzindo o tempo necessário para configurar as impressoras. Contudo, recomendamos que selecione a caixa de verificação [Reiniciar automaticamente a impressora após a aplicação de novas definições] ao configurar a primeira impressora, de modo a poder confirmar que é possível estabelecer corretamente uma ligação ao ponto de acesso com as definições. Para obter mais detalhes, consulte Reiniciar automaticamente a impressora após a aplicação de novas definições na página 31.

Repita os passos ①-③ para todas as impressoras cujas definições pretende alterar.



Se o endereço IP estiver definido para [STATIC], o endereço IP da impressora também será alterado para o mesmo endereço da primeira impressora. Se necessário, altere o endereço IP.

#### NOTA

Para guardar as definições atuais num ficheiro, clique em [Ficheiro] - [Exportar].

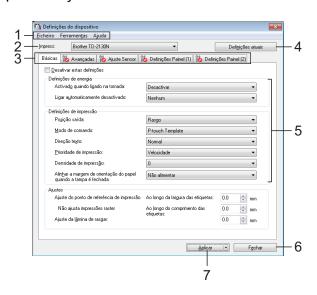
É possível aplicar as mesmas definições a outra impressora ao clicar em [**Ficheiro**] - [**Importar**] e, em seguida, selecionar o ficheiro exportado de definições. (Consulte *Importar* na página 30.)

# Definições do dispositivo

Através de [Definições do dispositivo] na "Ferramenta de definições da impressora", é possível alterar as predefinições da impressora, bem como as definições do painel táctil (opcional, apenas TD-2120N/2130N).

Ao imprimir a partir de uma aplicação do computador, é possível especificar várias definições de impressão através do controlador da impressora; porém, ao utilizar [Definições do dispositivo] na "Ferramenta de definições da impressora", é possível especificar definições mais avançadas.

Ao abrir [Definições do dispositivo], as definições atuais da impressora são recuperadas e apresentadas. Se não for possível recuperar as definições atuais, são apresentadas as definições anteriores. Se não for possível recuperar as definições atuais e as definições anteriores não tiverem sido especificadas, são apresentadas as predefinições desta ferramenta.



#### 1 Barra de menus

Selecione um comando contido em cada menu da lista.

#### 2 Impress

Escolha a impressora cujas definições pretende especificar.

Se apenas estiver ligada uma impressora, não é necessário realizar uma seleção, dado que só será apresentada essa impressora.

#### 3 Separadores de definições

Clique no separador que contém as definições a especificar ou alterar.

#### NOTA

- Se for apresentado no separador, não é possível especificar ou alterar as definições neste separador. Além disso, as definições no separador não serão aplicadas à impressora, mesmo que clique em [Aplicar]. As definições no separador também não serão guardadas ou exportadas quando o comando [Guardar num ficheiro de comandos] ou [Exportar] for executado.
- "Definições Painel (1)" e "Definições Painel (2)" apenas aparecem se for selecionado TD-2120N/2130N para [Impressora]. Especifique as definições quando o painel táctil (opcional) for utilizado.

#### 4 Definições atuais

Clique neste botão para recuperar as definições da impressora atualmente ligada e apresentá-las na caixa de diálogo. Também serão recuperadas definições para os parâmetros nos separadores com

#### NOTA

Ao clicar no botão [Data/hora atual], a hora atual é recuperada a partir do computador e apresentada para [Def. Relógio] no separador "Definições Painel (2)". (Para especificar as definições do relógio, o painel táctil tem de estar ligado.)

#### 5 Parâmetros

Apresenta as definições atuais. Altere as definições conforme necessário através dos menus pendentes, introdução direta ou outros métodos adequados.

#### 6 Fechar

Sai de [**Definições do dispositivo**] e regressa à janela principal da "**Ferramenta de definições da impressora**".

#### 7 **Aplicar**

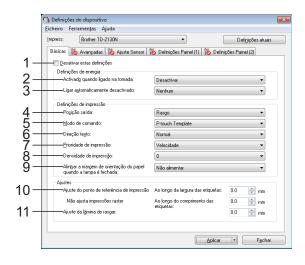
Clique em [Aplicar] para aplicar as definições à impressora.

Para quardar as definições especificadas num ficheiro de comandos, selecione [Guardar num ficheiro de comandos] a partir do menu pendente.

O ficheiro de comandos guardado pode ser utilizado com a funcionalidade de armazenamento de massa para aplicar as definições a uma impressora. (Consulte Funções de armazenamento de massa na página 50.)

#### Separadores de definições

#### Separador Básicas



#### Desativar estas definições

Ao selecionar esta caixa de verificação,



é apresentado no separador, e deixa

de ser possível especificar ou alterar as definições.

As definições num separador em que apresentado não serão aplicadas à impressora, mesmo que clique em [Aplicar]. Além disso, as definições no separador não serão guardadas nem exportadas quando o comando [Guardar num ficheiro de comandos] ou [Exportar] for executado.

Para aplicar as definições à impressora, guardá-las ou exportá-las, certifique-se de que limpa a caixa de verificação.

#### 2 Activado quando ligado na tomada

Selecione se pretende ou não que a impressora se ligue automaticamente quando o cabo elétrico CA for ligado a uma tomada de alimentação de CA.

Definições disponíveis: [Activar], [Desactivar]

#### Ligar automaticamente desactivado

Especifica o tempo que decorre antes de a impressora se desligar automaticamente. Definições disponíveis: [Nenhum], 10 min. a 60 min. (em incrementos de 10 min.)

#### Posição saída (apenas TD-2120N/2130N)

Selecione o local de saída do papel.

Definições disponíveis: [Rasgo], [Descolador]

#### Modo de comando

Selecione o formato de comando da impressora.

Definições disponíveis: [Trama], [ESC/P], [P-touch Template]

#### Direção texto

Selecione a orientação da impressão.

Definições disponíveis: [Normal],

[Invertida 180 graus]

Esta definição apenas é aplicada se o controlador da impressora não for utilizado. Se o controlador da impressora for utilizado, será aplicada a definição especificada no controlador da impressora.

#### Prioridade de impressão

Selecione a qualidade de impressão da impressora.

Definições disponíveis: [Qualidade],

[Velocidade]

#### **NOTA**

Também é possível alterar a [Prioridade de impressão] através do controlador da impressora; contudo, a definição será apagada quando a impressora for desligada. Se a definição for alterada através desta ferramenta, será retida mesmo que a impressora seja desligada. Portanto, se tencionar imprimir sem utilizar o controlador da impressora, utilize esta ferramenta para alterar esta definição.

#### Densidade de impressão

Ajuste a densidade de impressão da impressora.

Definições disponíveis: -5 a +5

#### 9 Alinhar a margem de orientação do papel quando a tampa é fechada

Selecione se o papel é ou não alimentado automaticamente quando a tampa é fechada. Definições disponíveis: [Alimentar], [Não alimentar]

#### 10 Ajuste do ponto de referência de impressão

Ajuste a posição do ponto de referência (ponto de origem para a impressão). Isto corrige os desalinhamentos de impressão resultantes de diferenças em modelos de impressora ou das margens fixas de algumas aplicações.

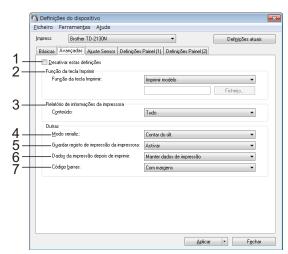
O ponto de referência não pode ser ajustado para impressão em trama (raster).

#### 11 Ajuste da lâmina de rasgar

Ajuste a posição de corte quando o papel é cortado através da barra de corte.

Definições disponíveis: -10,0 mm a 10,0 mm

#### Separador Avançadas



#### 1 Desativar estas definições

Ao selecionar esta caixa de verificação,

é apresentado no separador, e deixa

de ser possível especificar ou alterar as definições.

As definições num separador em que é apresentado não serão aplicadas à impressora, mesmo que clique em [Aplicar]. Além disso, as definições no separador não serão guardadas nem exportadas quando o comando [Guardar num ficheiro de comandos] ou [Exportar] for executado.

Para aplicar as definições à impressora, guardá-las ou exportá-las, certifique-se de que limpa a caixa de verificação.

#### 2 Função da tecla Imprimir

Selecione a operação que é realizada quando o botão 🗏 (Impressão) é premido.

Se [**Definições do programa**] for selecionado, clique no botão [**Ficheiro**] e escolha o ficheiro de comandos.

Definições disponíveis: [Imprimir modelo], [Relatório de informações da impressora], [Desativar tecla], [Definições do programa]

#### 3 Relatório de informações da impressora

Selecione que secções são impressas ao imprimir as informações de configuração da impressora.

Definições disponíveis: [Tudo], [Registo de utilização], [Definições da impressora], [Dados transferidos p/ a impressora]

(Consulte *Imprimir as informações de configuração da impressora* na página 19.)

#### 4 Modo serializ.

Selecione se pretende ou não serializar a partir do último número impresso.

Definições disponíveis: [Contar do últ.], [Desde nº inic.]

#### 5 Guardar registo de impressão da impressora

Selecione se pretende ou não guardar o registo de impressão da impressora. Se [Desativar] estiver selecionado, a ação [Ferramentas] - [Guardar registo de impressão como ficheiro] não pode ser realizada.

Definições disponíveis: [Activar], [Desactivar]

#### 6 Dados da impressão depois de imprimir

Selecione se pretende ou não que os dados de impressão sejam automaticamente apagados após serem impressos.

Definições disponíveis: [Apagar todos os dados de impressão], [Manter dados de impressão]

#### 7 Código barras\*

Selecione se pretende ou não adicionar margens à volta dos códigos de barras. Definições disponíveis: [Com margens], [Sem margens]

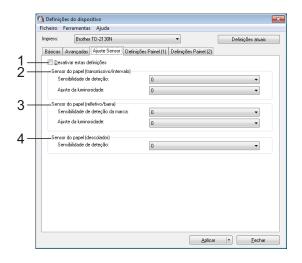
\* Se este parâmetro não aparecer no separador, atualize o controlador da impressora para a versão mais recente.

É possível transferir a versão mais recente a partir do site de assistência (Brother Solutions Center).

http://support.brother.com/

#### Separador Ajuste Sensor

Se estiverem a ser utilizados rolos RD, não é necessário ajustar os sensores.



#### 1 Desativar estas definições

Ao selecionar esta caixa de verificação,



é apresentado no separador, e deixa

de ser possível especificar ou alterar as definições.

Além disso, as definições num separador em



seja apresentado não serão

aplicadas à impressora, mesmo que clique em [Aplicar]. Para aplicar as definições especificadas ou alteradas à impressora, certifique-se de que desmarca a caixa de verificação.

#### 2 Sensor do papel (transmissivo/intervalo)

Os seguintes parâmetros do sensor transmissivo/intervalo podem ser ajustados.

#### [Sensibilidade de deteção]

Ajuste a precisão do sensor que deteta os intervalos (espaçamento) para etiquetas pré-cortadas.

Definições disponíveis: -2 a +2

#### [Ajuste da luminosidade]

Ajuste a quantidade de luz emitida pelo sensor transmissivo/intervalo.

Definições disponíveis: -2 a +2

#### 3 Sensor do papel (refletivo/barra)

Os seguintes parâmetros do sensor refletivo/marca preta podem ser ajustados.

#### [Sensibilidade de deteção da marca]

Ajuste a precisão do sensor que deteta as marcas pretas.

Definições disponíveis: -2 a +2

#### [Ajuste da luminosidade]

Ajuste a quantidade de luz emitida pelo sensor refletivo/marca preta.

Definições disponíveis: -2 a +2

## 4 Sensor do papel (descolador) (apenas TD-2120N/2130N)

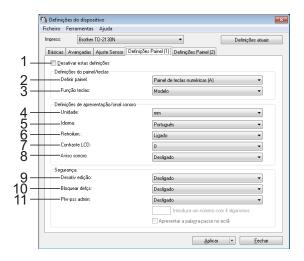
Esta opção apenas é apresentada se o modelo TD-2120N/2130N estiver selecionado para [Impressora]. Especifique as definições quando o descolador de etiquetas (opcional) for utilizado.

Ajuste a precisão do sensor que deteta se a etiqueta foi ou não descolada.

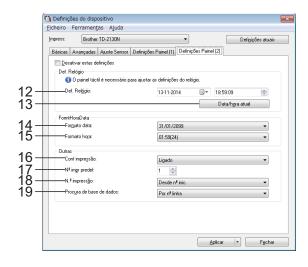
Definições disponíveis: -2 a +2

#### Definições Painel (1)

Especifique as definições quando o painel táctil (opcional) for utilizado (apenas TD-2120N/2130N).



#### Definições Painel (2)



#### 1 Desativar estas definições

Ao selecionar esta caixa de verificação,

é apresentado no separador, e deixa de ser possível especificar ou alterar as definições.

As definições num separador em que apresentado não serão aplicadas à impressora, mesmo que clique em [Aplicar]. Além disso, as definições no separador não serão guardadas nem exportadas quando o comando [Guardar num ficheiro de comandos] ou [Exportar] for executado. Para aplicar as definições à impressora, guardá-las ou exportá-las, certifique-se de que limpa a caixa de verificação.

#### 2 Definir painel

Selecione o painel táctil a utilizar. Definições disponíveis: [Painel de teclas numéricas (A)], [Painel táctil (B)]

#### 3 Função teclas

Selecione o tipo de dados atribuídos a teclas do painel de um toque.

Para atribuir modelos, selecione [Modelo].
Para atribuir bases de dados associadas a um único modelo, selecione [Base de dados].
Definições disponíveis: [Modelo],
[Base de dados]

#### 4 Unidade

Selecione as unidades de medida para as definições apresentadas.

Definições disponíveis: [mm], [polegadas]

#### 5 Idioma

Selecione o idioma do painel táctil.
Definições disponíveis: [Dansk], [Deutsch], [English], [Español], [Français], [Italiano], [Nederlands], [Norsk], [Português], [Suomi], [Svenska], [中文], 日本語]

#### NOTA

Os idiomas de apresentação possíveis variam em função do modelo de impressora utilizado. Se o idioma selecionado não puder ser utilizado para o painel táctil, o idioma de apresentação não será alterado.

Certifique-se de que o painel táctil pode apresentar o idioma selecionado.

#### 6 Retroilum.

Selecione se a retroiluminação do visor LCD é ou não ligada.

Definições disponíveis: [Ligado], [Desligado]

#### 7 Contraste LCD

Selecione o contraste do visor LCD. Definições disponíveis: -2 a +2

#### 8 Aviso sonoro

Selecione se a impressora emite ou não um sinal sonoro quando é premida uma tecla do painel táctil.

Definições disponíveis: [Ligado], [Desligado]

#### 9 Desativ edição

Selecione se podem ou não ser editados esquemas de etiqueta.

Definições disponíveis: [Ligado], [Desligado]

#### 10 Bloquear defçs

Selecione se pretende ou não que as definições selecionadas ao premir [\*\*\*] (tecla de definições) no painel táctil possam ser alteradas.

Definições disponíveis: [Ligado], [Desligado]

#### 11 Plvr-pss admin

#### 12 Def. Relógio

Defina a data e a hora do painel táctil. Para especificar as definições de hora, o painel táctil tem de estar ligado.

#### 13 Data/hora atual

Clique para recuperar a data e a hora atuais a partir do computador e apresentá-las.

#### 14 Formato data

Selecione o formato da data do relógio.

#### 15 Formato hora

Selecione o formato da hora do relógio.

#### 16 Conf impressão

Selecione se aparece ou não uma mensagem antes da impressão, para que o número de cópias possa ser confirmado.

Definições disponíveis: [Ligado], [Desligado]

#### 17 Nº impr predef

Especifique o número de cópias predefinido que aparece quando imprime.

Definições disponíveis: 1 a 999

#### 18 N.º impressão\*

Selecione se pretende ou não que o número de cópias definido através do TDU permaneça definido após as cópias serem impressas.

Esta definição do TDU é válida até desligar a impressora.

Definições disponíveis: [Dsd n.º início], [Cont do último]

#### 19 Procura de base de dados\*

Quando utilizar um modelo com uma base de dados associada, selecione se pretende procurar registos da base de dados pelo número da linha ou pelos dados.

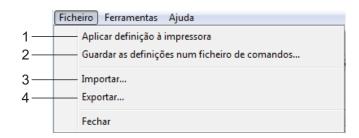
Definições disponíveis: [Por nº linha], [Por dados]

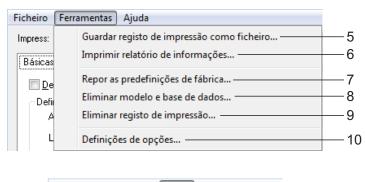
\* Se este parâmetro não aparecer no separador, atualize o controlador da impressora para a versão mais recente.

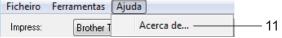
É possível transferir a versão mais recente a partir do site de assistência (Brother Solutions Center).

http://support.brother.com/

#### Barra de menus







#### 1 Aplicar definição à impressora

Aplica as definições à impressora. Realiza a mesma operação que ao clicar no botão [**Aplicar**].

## 2 Guardar as definições num ficheiro de comandos

Guarda as definições especificadas num ficheiro de comandos.

Realiza a mesma operação que ao selecionar [Guardar num ficheiro de comandos] a partir da lista pendente [Aplicar].

#### 3 Importar

Importa o ficheiro exportado e aplica as definições a esta ferramenta.

#### 4 Exportar

Guarda as definições atuais num ficheiro.

#### 5 Guardar registo de impressão como ficheiro

Guarda o registo de impressão num ficheiro no formato CSV.

As seguintes informações são incluídas no registo de impressão:

- Hora/data de impressão (apenas ao utilizar o painel táctil; para a hora, é registada a hora de conclusão da impressão)
- Número de chave\*
- Nome do modelo\*
- Nome da base de dados associada ao modelo\*
- Número de registos na base de dados\*
- Número de cópias impressas
- Informações de erro
- \* Apenas ao imprimir modelos guardados na impressora

#### NOTA

O registo de impressão não pode ser guardado num ficheiro se [Guardar registo de impressão da impressora] no separador [Avançadas] tiver sido definido para [Desativar] e a definição já tiver sido aplicada à impressora.

#### 6 Imprimir relatório de informações

As seguintes informações da impressora serão impressas.

- Versão do programa
- Histórico de utilização da impressora
- Padrão de teste de pontos em falta
- Lista de dados transferidos
- Definições de comunicação

#### **NOTA**

As informações de configuração da impressora podem também ser impressas através do botão 🗏 (Impressão). Para obter mais detalhes, consulte *Imprimir as informações de configuração da impressora* na página 19.

#### 7 Repor as predefinições de fábrica

Repõe todas as predefinições de fábrica da impressora, incluindo as definições de comunicação. Contudo, os modelos e bases de dados guardados na impressora e o registo de impressão não são eliminados.

#### 8 Eliminar modelo e base de dados

Elimina os modelos e bases de dados guardados na impressora.

#### 9 Eliminar registo de impressão

Elimina o registo de impressão guardado na impressora.

#### 10 Definições de opções

Se a caixa de verificação [Não apresentar uma mensagem de erro se as definições atuais não puderem ser obtidas no arranque.] estiver selecionada, não será apresentada qualquer mensagem na próxima utilização.

#### 11 Acerca de

Apresenta as informações da versão.

# Definições do P-touch Template

O modo P-touch Template fornece funções para inserir dados a partir de um dispositivo, como um leitor de código de barras ligado à impressora, em objetos de texto e de código de barras em esquemas guardados na impressora. Isto é útil para imprimir facilmente etiquetas e códigos de barras.

Com [Definições do P-touch Template] na "Ferramenta de definições da impressora", é possível especificar ou alterar as definições para utilizar as funções do P-touch Template.

#### P-touch Template

Seguem-se as funções do P-touch Template.

#### Operações básicas

- Impressão de modelos predefinidos Se esquemas de etiqueta frequentemente utilizados estiverem guardados na impressora, as etiquetas podem ser novamente impressas ao digitalizar simplesmente o código de barras de cada esquema de etiqueta.
- Impressão de códigos de barras
  Um código de barras digitalizado com um leitor de código de barras pode ser impresso com o protocolo e o tamanho de um modelo criado anteriormente.
- Impressão de etiquetas assistida por base de dados

Ao associar objetos num esquema de etiqueta a uma base de dados e depois digitalizar os códigos de barras chave para a base de dados, é possível imprimir etiquetas com objetos no modelo substituídos por dados da base de dados.

#### Operações avançadas

 Função de impressão com numeração (número serializado)

É possível imprimir etiquetas enquanto incrementa automaticamente um número ou um código de barras na etiqueta.

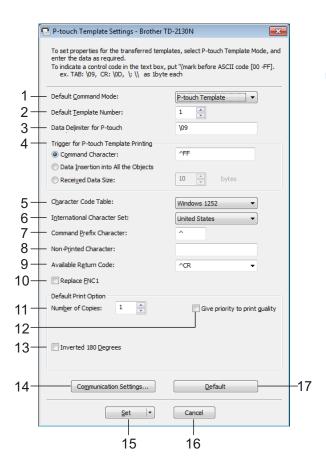
#### **NOTA**

Para mais informações sobre a utilização das funções do P-touch Template, consulte o Manual do Utilizador de Software incluído no CD-ROM. Além disso, se forem utilizadas referências de comandos, consulte a P-touch Template Command Reference (Manual de Esquemas P-touch/Referência de Comando). É possível transferir as versões mais recentes a partir do site de assistência (Brother Solutions Center).

http://support.brother.com/

Escolha o produto e depois escolha [Manuais].

### Caixa de diálogo do Definições do P-touch Template



#### 1 Default Command Mode

Para utilizar modelos do P-touch Templates, selecione o modo [**P-touch Template**]. Definições disponíveis: [**P-touch Template**], [**ESC/P**], [**Raster**]

#### 2 Default Template Number

Especifique o número de modelo selecionado como modelo predefinido quando a impressora é ligada.

Porém, se qualquer modelo tiver sido definido para não ser transferido para a impressora, o número desse modelo não pode ser especificado.

#### 3 Data Delimiter for P-touch

Um delimitador é o símbolo utilizado para indicar quando passar para o objeto seguinte nos dados que estão a ser enviados. É possível especificar entre 1 e 20 carateres.

#### 4 Trigger for P-touch Template Printing

Selecione uma das três opções seguintes para o ativador de início de impressão.

[Command Character]: A impressão tem início quando é recebido o caráter de comando especificado aqui.

#### [Data Insertion into All the Objects]:

A impressão tem início quando é recebido o delimitador para o último objeto.

[Received Data Size]: A impressão tem início quando é recebido o número de carateres especificado aqui. Contudo, os delimitadores não são contados no número de carateres.

#### 5 Character Code Table

Escolha um dos três conjuntos de códigos de carateres seguintes.

Definições disponíveis: [Windows1252], [Windows1250], [Brother standard]

#### 6 International Character Set

Selecione um dos países seguintes para o conjunto de carateres.

Definições disponíveis: [United States], [France], [Germany], [Britain], [Denmark I], [Sweden], [Italy], [Spain I], [Japan], [Norway], [Denmark II], [Spain II], [Latin America], [South Korea], [Legal]

Os 12 códigos seguintes são ativados em função do país selecionado a partir dos indicados acima.

23h 24h 40h 5Bh 5Ch 5Dh 5Eh 60h 7Bh 7Ch 7Dh 7Eh

Para os carateres que são ativados, consulte a P-touch Template Command Reference (Manual de Esquemas P-touch/Referência de Comando, que é possível transferir a partir do site Brother Solutions Center).

#### 7 Command Prefix Character

Altere o código de caráter de prefixo. Defina um único código de caráter.

O caráter de prefixo é um código destinado a identificar comandos utilizados no modo P-touch Template.

#### 8 Non-Printed Character

Os carateres especificados aqui não são impressos quando são recebidos dados. Especifique entre 1 e 20 carateres.

#### 9 Available Return Code

O código de avanço de linha é utilizado ao alimentar dados para indicar que os dados seguintes devem ser deslocados para a próxima linha num objeto de texto. É possível selecionar um dos quatro códigos de avanço de linha que se seguem, e também é possível especificar 1 a 20 carateres como o código de avanço de linha.

Definições disponíveis: [^CR], [\0D\0A], [\0A], [\0D]

#### 10 Replace FNC1

Selecione se pretende ou não que códigos GS, que estão incluídos em protocolos de código de barras como GS1-128 (UCC/EAN-128), sejam substituídos por códigos FNC1.

Se esta caixa de verificação estiver selecionada, um código GS recebido é substituído pelo código FNC1. Se esta caixa de verificação estiver desmarcada, um código GS recebido é enviado conforme está.

#### 11 Number of Copies

Defina o número de cópias. É possível especificar um número entre 1 e 99.

#### 12 Give priority to print quality

Escolha a definição de qualidade de impressão. Se esta caixa de verificação estiver selecionada, é dada prioridade à qualidade de impressão.

Se esta caixa de verificação estiver desmarcada, é dada prioridade à velocidade de impressão.

#### 13 Inverted 180 Degrees

Se esta caixa de verificação estiver selecionada, os dados serão impressos após terem sido rodados 180 graus.

#### 14 Communication Settings

Define os seguintes parâmetros para comunicação série:

Baud Rate: De [300] bps a [115200] bps

Bit Length: [7] bits, [8] bits
Parity: [None], [Odd], [Even]
Busy Control: [DTR], [XON/XOFF]

#### 15 Set

Após clicar no botão [**Set**] (na caixa de diálogo principal ou na caixa de diálogo "Definições de comunicação"), as definições são guardadas como um ficheiro .ini quando a caixa de diálogo é fechada.

Para guardar as definições especificadas num ficheiro de comandos, selecione [Save in Command File] a partir do menu pendente. O ficheiro de comandos guardado pode ser utilizado com a funcionalidade de armazenamento de massa para aplicar as definições a uma impressora. (Consulte Funções de armazenamento de massa na página 50.)

#### 16 Cancel

Cancela as definições e fecha a caixa de diálogo. As definições manter-se-ão sem alterações.

#### 17 Default

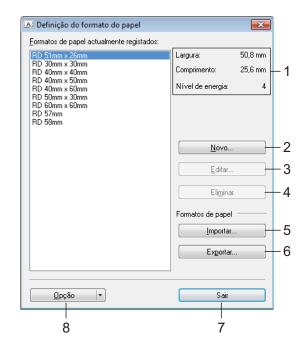
Clique neste botão para repor as definições (incluindo as presentes na caixa de diálogo [Communication Settings]) para as respetivas predefinições de fábrica.

# Definição do formato do papel

Com [Definição do formato do papel] na "Ferramenta de definições da impressora", é possível adicionar formatos de papel não disponíveis na lista [Tamanho do papel] do controlador da impressora.

Em vez de especificar as definições do papel como numa impressora normal, o formato do papel tem de ser enviado para a impressora de modo a adicioná-lo à impressora. Imprimir com um formato de papel não registado na impressora pode não apresentar os resultados pretendidos de impressão.

# Caixa de diálogo "Definição do formato do papel"



#### Definições atuais

Apresenta as definições atuais para o formato de papel selecionado.

#### 2 Novo

Clique neste botão para apresentar a caixa de diálogo [Novo] e registar um novo formato de papel. Para obter mais detalhes, consulte Caixa de diálogo "Novo" na página 47.

Não registe um formato de papel se o mesmo formato de papel já tiver sido registado. Fazê-lo pode resultar num resultado não pretendido.



Se pretender utilizar papel com o mesmo formato de um atualmente registado, selecione o formato pretendido a partir da lista [Formatos de papel actualmente registados] na caixa de diálogo [Definição do formato do papel] e, em seguida, altere as definições a partir da caixa de diálogo [Editar].

#### 3 Editar

Edita as definições do formato de papel selecionado.

Para guardar o formato de papel selecionado com as novas definições, clique em [Sobrepor]. Para adicionar um formato de papel com as novas definições, altere o nome na caixa [Nome do formato do papel] e depois clique em [Adicionar].

Não é possível editar os formatos predefinidos de rolos RD.

#### 4 Eliminar

Elimina o formato de papel selecionado. Um formato de papel eliminado não pode ser recuperado.

#### 5 Importar

Lê o ficheiro de texto que contém as definições do formato de papel e utiliza-o para substituir o conteúdo da lista [Formatos de papel actualmente registados].



Quando a lista é importada, todo o conteúdo da lista [Formatos de papel actualmente registados] será substituído pelos formatos de papel importados.

#### 6 Exportar

Exporta os formatos de papel na lista [Formatos de papel actualmente registados] para um ficheiro. Os formatos exportados podem depois ser distribuídos para outros computadores. Para obter mais detalhes, consulte *Distribuir formatos de papel* na página 48.

#### 7 Sair

Sai de [Definição do formato do papel] e regressa à janela principal da "Ferramenta de definições da impressora".

#### 8 Opção

Clique no botão ▼ e, em seguida, escolha uma operação.

Clique em [Registar tamanho do papel com a impressora] para registar as definições para o formato de papel selecionado na impressora. Clique em [Guardar num ficheiro de comandos] para exportar as definições do papel como um ficheiro de comandos. (A extensão do ficheiro é ".bin".)

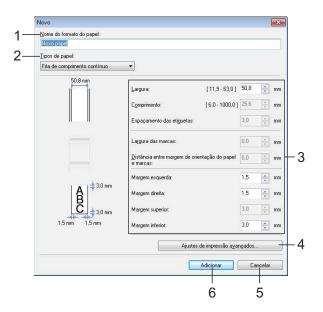
#### **NOTA**

- Quando o formato de papel é registado na impressora e clica em [Sair], a caixa de diálogo [Definição do formato do papel] é apresentada com o formato do papel adicionado na lista [Formatos de papel actualmente registados]. Se a aplicação estiver a ser executada, saia da aplicação e volte a iniciá-la, de modo a que o novo formato de papel apareça na lista.
- Se as seguintes funções estiverem a ser utilizadas, pode aplicar facilmente as respetivas definições à impressora.
  - Funcionalidade de armazenamento de massa (página 50)
  - Bluetooth [perfil de envio de objetos (OPP, Object Push Profile)]
  - Wi-Fi<sup>®</sup> [perfil de transferência de ficheiros (FTP, File Transfer Profile)]



Estes comandos de definições destinam-se apenas a ser utilizados para aplicar definições a uma impressora. Estes comandos não podem ser importados para [Definição do formato do papel].

#### Caixa de diálogo "Novo"



#### 1 Nome do formato do papel

Introduza o nome do formato de papel a adicionar.

#### 2 Tipos de papel

Selecione o tipo de papel.

Definições disponíveis: [Fita de comprimento contínuo], [Papel com marcas], [Etiqueta pré-cortada]

#### 3 Definições detalhadas

Especifique detalhes para o formato de papel a adicionar.

#### 4 Ajustes de impressão avançados

Clique neste botão para apresentar a caixa de diálogo [**Ajustes de impressão avançados**] e realizar ajustes de impressão avançados para cada formato de papel. Para obter mais detalhes, consulte *Caixa de diálogo "Ajustes de impressão avançados"* na página 47.

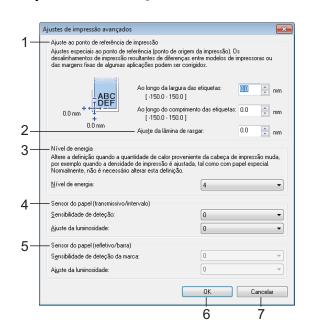
#### 5 Cancelar

Cancela as definições e fecha a caixa de diálogo. As definições manter-se-ão sem alterações.

#### 6 Adicionar

Clique neste botão para adicionar o formato de papel.

## Caixa de diálogo "Ajustes de impressão avançados"



#### 1 Ajuste ao ponto de referência de impressão

Ajuste a posição do ponto de referência (ponto de origem para a impressão). Isto corrige os desalinhamentos de impressão resultantes de diferenças em modelos de impressora ou das margens fixas de algumas aplicações.

#### 2 Ajuste da lâmina de rasgar

Ajuste a posição de corte quando o papel é cortado através da barra de corte.

Definições disponíveis: -10,0 mm a 10,0 mm

#### 3 Nível de energia

Selecione uma definição quando for necessário ajustar a quantidade de calor (energia) a partir da cabeça de impressão.

#### NOTA

Pode haver variações de contraste no resultado da impressão devido ao ambiente de funcionamento e ao papel utilizado. Altere a definição conforme necessário.

#### 4 Sensor do papel (transmissivo/intervalo)

Ajuste a precisão com que o sensor transmissivo/intervalo deteta os intervalos (espaçamento) para etiquetas pré-cortadas e a quantidade de luz emitida pelo sensor. É possível especificar definições quando [Tipos de papel] estiver definido para [Etiqueta pré-cortada].

#### **NOTA**

Dado que as definições para [Sensor do papel (transmissivo/intervalo)] (página 38) na caixa de diálogo [Definições do dispositivo] terão um efeito, especifique valores adequados.

Exemplo das definições:

	Definição EX1	Definição EX2
Definições do dispositivo	2	-2
Definição do formato do papel	2	2
Efeito real	4	0

#### 5 Sensor do papel (refletivo/barra)

Ajuste a precisão com que o sensor refletivo/marca preta deteta marcas pretas e a quantidade de luz emitida pelo sensor. É possível especificar definições quando [Tipos de papel] estiver definido para [Papel com marcas].

#### **NOTA**

Dado que as definições para [Sensor do papel (refletivo/barra)] (página 38) na caixa de diálogo [Definições do dispositivo] terão um efeito, especifique valores adequados. Exemplo das definições:

	Definição EX1	Definição EX2
Definições do dispositivo	2	-2
Definição do formato do papel	2	2
Efeito real	4	0

#### 6 OK

Guarda as definições e regressa à caixa de diálogo [Novo].

#### 7 Cancelar

Cancela as definições e fecha a caixa de diálogo. As definições manter-se-ão sem alterações.

#### Distribuir formatos de papel

Os formatos de papel exportados da lista [Formatos de papel actualmente registados] podem ser distribuídos a outros computadores.

## Distribuir apenas os formatos de papel

Se o controlador da impressora estiver instalado no computador do destinatário, apenas é necessário distribuir os formatos de papel.

1 No computador do emissor, especifique as definições de formatos de papel e depois clique em [Exportar]. (Para obter mais detalhes, consulte Definição do formato do papel na página 45.) Os seguintes ficheiros são criados: TD-2020:

bst202ed.txt, bst202ed.ptd, pdt3335.bin TD-2120N:

bst212ed.txt, bst212ed.ptd, pdt3535.bin TD-2130N:

bst213ed.txt, bst213ed.ptd, pdt3635.bin

- 2 Guarde o ficheiro bst202ed.txt, bst212ed.txt ou bst213ed.txt em qualquer local no computador do destinatário.
- No computador do destinatário, clique em [Importar].
  Os formatos de papel são substituídos

pelos formatos importados.

# Distribuir formatos de papel em conjunto com o programa de instalação

Se o controlador da impressora não estiver instalado no computador do destinatário, os formatos de papel que podem ser distribuídos são incluídos no programa de instalação do controlador da impressora.

- 1 No computador do emissor, especifique as definições de formatos de papel e depois clique em [Exportar]. (Para obter mais detalhes, consulte *Definição do formato do papel* na página 45.)
  Os seguintes ficheiros são criados:
  TD-2020:
  - bst202ed.txt, bst202ed.ptd, pdt3335.bin TD-2120N:
  - bst212ed.txt, bst212ed.ptd, pdt3535.bin TD-2130N:
  - bst213ed.txt, bst213ed.ptd, pdt3635.bin
- Insira o CD-ROM na unidade de CD-ROM do computador do emissor.
- Copie a pasta TD-2000 da unidade de CD-ROM:\o seu idioma\Drivers para qualquer local no computador do emissor.
- 4 Substitua o conteúdo da pasta Custom em TD-2000\Drivers (copiada no passo 3) pelos três ficheiros criados no passo 1.
- 5 Guarde a pasta TD-2000 em qualquer local no computador do destinatário.
- 6 No computador do destinatário, faça duplo clique em [Setup.exe]. Conclua a instalação ao seguir as instruções que aparecem no ecrã.

# Outras funções

### Funções de armazenamento de massa

#### Funcionalidade de armazenamento de massa

A funcionalidade de armazenamento de massa permite executar comandos através do envio de dados a partir de um computador ou outro dispositivo para a impressora por USB. Os ficheiros copiados para a área de armazenamento de massa da impressora são processados quando prime o botão [] (Impressão).

Esta funcionalidade é útil nas seguintes situações:

- Quando pretender que modelos (formato .blf) e definições guardadas num ficheiro de comando (formato .bin) e distribuídos pelo administrador sejam aplicados a uma impressora sem utilizar uma ferramenta personalizada
- Quando pretender executar comandos sem instalar o controlador da impressora
- Quando pretender imprimir e transmitir dados de um dispositivo que possui um sistema operativo (incluindo sistemas operativos diferentes do Windows<sup>®</sup>) com uma funcionalidade de entrada USB

# Utilização da funcionalidade de armazenamento de massa

- Certifique-se de que a impressora está desligada.
- Mantendo o botão ☐ (Impressão) premido, prima sem soltar o botão 付 (Energia).
  A impressora inicia no modo de armazenamento de massa e o indicador POWER (Energia) acende-se a laranja.
- 3 Ligue o computador ou o dispositivo à impressora através de um cabo USB. A área de armazenamento de massa da impressora é apresentada no ecrã do computador ou do dispositivo.

#### **NOTA**

Se a área de armazenamento de massa não for apresentada automaticamente, consulte as instruções de funcionamento do computador ou do dispositivo para obter informações sobre como apresentar a área de armazenamento de massa.

- 4 Arraste e largue o ficheiro que pretende copiar para a área de armazenamento de massa.
- 5 Prima o botão ☐ (Impressão). O ficheiro de comandos é executado. Enquanto o ficheiro estiver a ser executado, o indicador POWER (Energia) acende-se a laranja e o indicador STATUS (Estado) pisca a verde.
- Depois de o ficheiro ter sido executado, o indicador STATUS (Estado) apaga-se.

- Para desligar o modo de armazenamento de massa, desligue a impressora. A impressora irá iniciar no seu modo de funcionamento normal.
  - Quando a impressora é desligada, o modo de armazenamento de massa é desativado e quaisquer ficheiros na área de armazenamento de massa são eliminados.
  - Esta funcionalidade suporta ficheiros .bin e .blf. Não utilize outros formatos de ficheiro com esta funcionalidade.
  - Não crie pastas na área de armazenamento de massa. Se for criada uma pasta, os ficheiros na pasta não serão executados.
  - A capacidade da área de armazenamento de massa é de 2,45 MB. A utilização de ficheiros com um tamanho superior a 2 MB não pode ser garantida.
  - Se forem copiados vários ficheiros, a ordem pela qual os ficheiros serão executados não pode ser garantida.
  - Ligações de rede com fios ou sem fios, ligações por Bluetooth ou ligações através do adaptador série RJ25 para DB9M não estão disponíveis enquanto a impressora estiver a funcionar no modo de armazenamento de massa.
  - Não aceda a outros ficheiros na área de armazenamento de massa enquanto um ficheiro copiado estiver a ser executado.

## Gestão baseada na Web (browser) (apenas TD-2120N/2130N)

Esta impressora vem equipada com um servidor Web que permite monitorizar o respetivo estado ou alterar algumas das suas definições através de HTTP (Hyper Text Transfer Protocol, protocolo de transferência de hipertexto).

#### NOTA

- Certifique-se de que o JavaScript e os cookies estão sempre ativados em qualquer browser que estiver a utilizar.
- Para utilizar a gestão baseada na Web, a sua rede tem de utilizar TCP/IP e a impressora e o computador devem ter um endereço IP válido. Para ver o endereço IP da impressora, imprima as informações de configuração da impressora. Para obter mais detalhes, consulte Imprimir as informações de configuração da impressora na página 19.
- 1 Abra o seu browser.
- Digite "http://xxx.xxx.xxx.xxx/" na barra de endereço do browser. ("xxx.xxx.xxx.xxx" é o endereço IP desta impressora.) Exemplo: http://192.168.1.2/
- Agora, pode alterar as definições do servidor de impressão.

#### **NOTA**

Se tiver especificado uma palavra-passe de rede opcional, tem de introduzi-la quando tal lhe for solicitado para poder aceder à gestão baseada na Web. Para mais informações, consulte o Manual do Utilizador de Rede incluído no CD-ROM.

# Kit de desenvolvimento de software

Está disponível um kit de desenvolvimento de software (SDK). Visite o Brother Developer Center (http://www.brother.com/product/dev/index.htm).

É possível transferir o b-PAC SDK e os SDK para dispositivos móveis (Windows Mobile, Android, iPhone e iPad). (Os SDK que podem ser transferidos estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.)

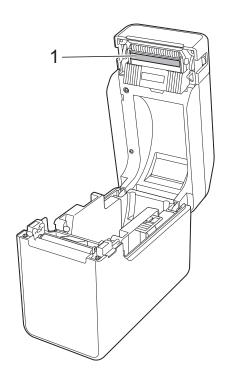
# 5

## Manutenção da impressora

A manutenção da impressora deve ser efetuada quando for necessário. No entanto, alguns ambientes exigem que a manutenção seja feita com mais frequência (por exemplo, onde haja poeiras). Se a sujidade ou as poeiras não forem removidas, as etiquetas impressas podem conter riscas brancas ou o papel pode encravar.

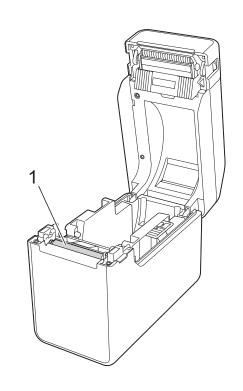
# Manutenção da cabeça de impressão

Utilize uma cotonete seca para limpar a cabeça de impressão (1).



# Manutenção do rolo de impressão

Utilize um pouco de fita de celofane para eliminar a sujidade do rolo de impressão (1).

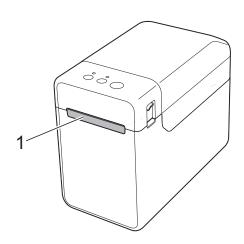




Não utilize solventes orgânicos, como benzeno.

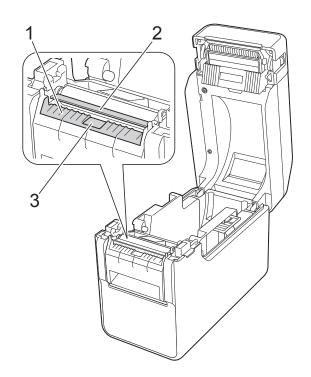
# Manutenção da saída de papel

Se adesivo se acumular na saída de papel (1) e o papel ficar encravado, desligue a impressora da tomada de alimentação CA e depois limpe a saída de papel com um pano ligeiramente embebido em álcool isopropílico.



### Manutenção do descolador de etiquetas (opcional) (apenas TD-2120N/2130N)

Se adesivo se acumular na saída de papel (1), no separador do descolador (2) ou no sensor do descolador (3) e o papel ficar encravado, desligue a impressora da tomada de alimentação CA e depois limpe cada parte com um pano ligeiramente embebido em álcool isopropílico.



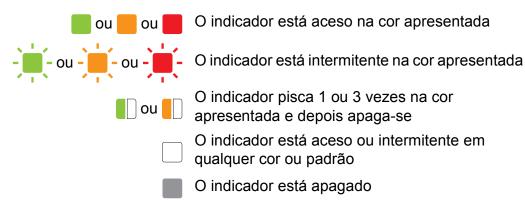
# 6

## **Indicadores**

### **Indicadores**

Os indicadores acendem-se e ficam intermitentes para indicar o estado da impressora. Os seguintes símbolos são utilizados nesta secção para apresentar as diferentes cores e padrões dos indicadores.

Para obter mais detalhes sobre causas de erros e soluções, consulte *Resolução de problemas* na página 57.



POWER (Energia)	STATUS (Estado)	Descrição
		Impressora ligada
		A inicializar
		Tampa superior do compartimento do rolo RD aberta
		A receber dados
		A transferir/importar dados
-		A arrefecer
(3 vezes)	(3 vezes)	A repor o campo de incremento
(1 vez)	(1 vez)	Inicialização concluída
	(Uma vez a cada 1,8 segundos)	Erro 1 Consulte <i>Resolução de problemas</i> na página 57.
	(Duas vezes a cada 1,8 segundos)	Erro 2 Consulte <i>Resolução de problemas</i> na página 57.

### Capítulo 6

POWER (Energia)	STATUS (Estado)	Descrição
-		Erro do sistema
		Em modo de arranque
(3 vezes)	(3 vezes)	A reinicializar
		Em modo de armazenamento de massa
	(1 vez)	A processar ficheiro em modo de armazenamento de massa
		■ Rede sem fios ativada e ligada*
		(ao utilizar a interface de WLAN opcional)
		■ Bluetooth ativado*
		(ao utilizar a interface de Bluetooth opcional)
		■ Porta de entrada USB ligada a um dispositivo compatível
		Rede sem fios ativada mas não ligada*
	(Uma vez a cada 3 segundos)	(ao utilizar a interface de WLAN opcional)
		A definir WPS*
		(ao utilizar a interface de WLAN opcional)
		Bluetooth ativado*
	(3 vezes)	(ao utilizar a interface de Bluetooth opcional)

<sup>\*</sup> Apenas TD-2120N/2130N

# 7

## Resolução de problemas

#### Resumo

Se tiver quaisquer problemas com a impressora, verifique primeiro que realizou corretamente as seguintes tarefas.

- A impressora está a receber energia através do transformador de corrente ou da bateria recarregável de iões de lítio (opcional)?
  - Consulte Ligar a uma tomada de alimentação CA na página 3 ou Utilizar a bateria recarregável de iões de lítio/base da bateria (opcional: PA-BT-4000LI/PA-BB-001) (apenas TD-2120N/2130N) na página 115.
- Foi selecionado e instalado o controlador da impressora adequado?

  Consulte *Instalar o software e o controlador da impressora* na página 4.
- A impressora está ligada a um computador?
  Consulte Ligar o computador e a impressora na página 21.

Se continuar a ter problemas, leia as sugestões de resolução de problemas neste capítulo para obter ajuda.

#### NOTA

Para obter mais detalhes sobre as mensagens de erro que aparecem no painel táctil (opcional) (apenas TD-2120N/2130N), consulte *Mensagens de erro do painel táctil (opcional)* (apenas TD-2120N/2130N) na página 65.

#### Resolução de problemas

Problema	Solução
O indicador POWER (Energia) não está aceso.	O cabo elétrico CA está inserido corretamente?
	Verifique se o cabo elétrico CA está inserido corretamente. Se estiver, tente ligá-lo a outra tomada de alimentação CA.
	■ Certifique-se de que utiliza um transformador de corrente original Brother.
	■ A bateria recarregável de iões de lítio (opcional) está corretamente instalada?
	Se a bateria recarregável de iões de lítio (opcional) estiver a ser utilizada, verifique se está corretamente instalada.
	Se o indicador POWER (Energia) continuar apagado, contacte o serviço de apoio ao cliente da Brother.
Os indicadores mostram que a impressora está em modo de arranque.	O transformador de corrente foi desligado enquanto o firmware estava a ser atualizado e a impressora iniciou em modo de arranque da vez seguinte que foi ligada.
	Este problema tem de ser resolvido. Contacte o seu revendedor ou o serviço de apoio ao cliente da Brother para obter assistência.

Problema	Solução
Os indicadores	■ A cabeça de impressão ou o motor está demasiado quente.
mostram que a impressora está	Cabeça de impressão:
a arrefecer.	Se a cabeça de impressão ficar demasiado quente, pode produzir imagens no papel em áreas que não se destinavam a ser impressas. Esta situação é normal ao imprimir um grande número de documentos com uma elevada densidade de impressão. A impressora irá parar e retomará a impressão depois de a cabeça de impressão ter arrefecido. Para evitar ou adiar o aparecimento desta situação, imprima com uma definição de densidade mais clara, reduza a quantidade de áreas pretas a imprimir (por exemplo, remova sombras de fundo e cores em gráficos e documentos de apresentação). Certifique-se também de que a impressora possui ventilação adequada e não está situada num espaço fechado.
	Motor:
	Se a impressora for utilizada em contínuo, o motor ficará demasiado quente. Neste caso, a impressora irá parar e retomará a impressão depois de o motor ter arrefecido.
	NOTA
	Esta situação pode ocorrer com mais frequência quando a impressora é utilizada a uma altitude elevada (acima de 3.048 m) devido a uma menor densidade de ar disponível para arrefecer a impressora.
Os indicadores mostram que ocorreu um erro do sistema.	Se esta situação ocorrer, desligue a impressora e contacte o seu revendedor ou o serviço de apoio ao cliente da Brother.
A impressora não imprime.	■ Existe algum cabo solto?
	Verifique que os cabos estão devidamente ligados.
	O indicador STATUS (Estado) está intermitente?
	Ocorreu um erro. Verifique os detalhes do erro na secção <i>Indicadores</i> na página 55 e, em seguida, consulte <i>Se o indicador STATUS (Estado) estiver intermitente a vermelho</i> na página 63.

Problema	Solução
O papel não foi	■ A cabeça de impressão ou o rolo de impressão estão sujos?
alimentado corretamente.	Embora a cabeça de impressão se mantenha geralmente limpa em utilização normal, poeiras ou sujidade do rolo de impressão podem prender-se à cabeça de impressão.
	Se isto ocorrer, limpe a cabeça de impressão ou o rolo de impressão.
	Para obter mais detalhes, consulte <i>Manutenção da cabeça de impressão</i> ou <i>Manutenção do rolo de impressão</i> na página 53.
	■ Os sensores estão na posição correta?
	Verifique se os sensores estão corretamente posicionados. Para obter mais detalhes, consulte <i>Verificar a posição do sensor</i> na página 17.
	As informações de tamanho do papel foram registadas na impressora?
	Se as informações de tamanho do papel não tiverem sido registadas na impressora, o papel não será alimentado corretamente.
	Para obter mais detalhes, consulte <i>Registar as informações de tamanho do papel com a impressora</i> na página 9.
Um erro de	■ Foi selecionada a porta correta?
transmissão de dados aparece no	Certifique-se de que foi selecionada a porta correta.
seu computador.	A impressora está em modo de arrefecimento (o indicador POWER (Energia) está a piscar a laranja)?
	Aguarde que o indicador pare de piscar e tente imprimir novamente.
	■ Está alguém a imprimir através da rede?
	Se tentar imprimir enquanto outros utilizadores estão a imprimir grandes quantidades de dados, a impressora será incapaz de aceitar o seu trabalho de impressão até que a impressão em curso tenha sido concluída. Nesse caso, execute novamente o trabalho de impressão depois de os outros trabalhos estarem concluídos.
Existe papel encravado. O papel não é ejetado	Há poeiras ou sujidade na cabeça de impressão ou no rolo de impressão, impedindo a sua rotação livre? Para obter mais detalhes, consulte Manutenção da cabeça de impressão ou Manutenção do rolo de impressão na página 53.
corretamente após	■ Verifique se o trajeto de saída de papel não está bloqueado.
a impressão.	■ Há adesivo na saída de papel ou ocorreu um encravamento de papel?
	Para obter mais detalhes, consulte <i>Manutenção da saída de papel</i> na página 54.
	■ Retire o rolo RD e volte a instalá-lo.
	Para obter mais detalhes, consulte <i>Inserir o rolo RD</i> na página 15.
	Verifique se a tampa superior do compartimento do rolo RD está firmemente fechada.
	Se estiver a ser utilizado o descolador de etiquetas (opcional), verifique se as definições do controlador da impressora para a função de descolamento foram corretamente especificadas. Para obter mais detalhes, consulte <i>Definições do</i> controlador da impressora na página 113.

Problema	Solução	
A qualidade de impressão é fraca.	Ajuste a densidade de impressão. A densidade de impressão pode ser especificada na caixa de diálogo do controlador da impressora ou na "Ferramenta de definições da impressora". (Consulte Densidade de impressão na página 36.)	
As etiquetas impressas contêm riscas brancas.		
	Há poeiras ou sujidade na cabeça de impressão ou no rolo de impressão, impedindo a sua rotação livre? Limpe a cabeça de impressão ou o rolo de impressão. Para obter mais detalhes, consulte Manutenção da cabeça de impressão ou Manutenção do rolo de impressão na página 53.	
Os códigos de barras impressos não podem ser	Imprima etiquetas de modo a que os códigos de barras fiquem alinhados com a cabeça de impressão, como ilustrado abaixo.	
lidos.	2	
	1 Cabeça de impressão	
	2 Código de barras	
	3 Orientação de impressão	
	<ul> <li>Experimente utilizar outro digitalizador.</li> <li>Recomendamos que imprima os códigos de barras com as opções de [Qualidade] definidas para [Dê prioridade para a qualidade].</li> </ul>	
	Windows® XP: Para apresentar as opções de [Qualidade], abra as propriedades da impressora ao clicar em [Iniciar] - [Painel de controlo] - [Impressoras e outro hardware] - [Impressoras e faxes], clique com o botão direito do rato na impressora cujas definições pretende alterar e, em seguida, clique em [Preferências de impressão].	
	Windows Vista <sup>®</sup> : Para apresentar as opções de [ <b>Qualidade</b> ], abra as propriedades da impressora ao	
	clicar em — - [Painel de Controlo] - [Hardware e Som] - [Impressoras], clique com o botão direito do rato na impressora cujas definições pretende alterar e, em seguida, clique em [Preferências de impressão].	
	Windows <sup>®</sup> 7: Para apresentar as opções de [ <b>Qualidade</b> ], abra as propriedades da impressora ao	
	clicar em - [Dispositivos e Impressoras], clique com o botão direito do rato na impressora cujas definições pretende alterar e, em seguida, clique em [Preferências de impressão].	
	Windows <sup>®</sup> 8: Para apresentar as opções de [Qualidade], abra as propriedades da impressora ao clicar em [Painel de Controlo] no ecrã [Aplicações] - [Hardware e Som] - [Dispositivos e Impressoras], clique com o botão direito do rato na impressora cujas definições pretende alterar e, em seguida, clique em [Preferências de impressão].	

Problema	Solução	
	-	
Quero repor as definições da	Para repor a impressora, realize o seguinte procedimento:	
impressora.	1 Prima sem soltar o botão 🖰 (Energia) para desligar a impressora.	
Quero eliminar os dados transferidos do computador.	2 Prima sem soltar o botão t (Alimentação) e o botão ( Energia) até que o indicador POWER (Energia) se acenda a laranja e o indicador STATUS (Estado) fique intermitente a verde.	
	3 Enquanto mantém premido o botão 付 (Energia), prima 6 vezes o botão † (Alimentação).	
	4 Solte o botão 🖰 (Energia).	
	Todos os dados transferidos do computador serão eliminados e as definições da impressora serão repostas para as predefinições de fábrica.	
Quero cancelar o trabalho de impressão atual.	Certifique-se de que esta impressora está ligada e, em seguida, prima o botão (b (Energia).	
Quero repor o campo de incremento.	Mantenha premido o botão 囯 (Impressão) durante pelo menos 5 segundos, até que os indicadores POWER (Energia) e STATUS (Estado) pisquem 3 vezes a laranja.	
Não é possível alimentar o papel	Se tiver ocorrido um erro de alimentação, utilize a ferramenta de etiqueta personalizada para aplicar as definições corretas de papel à impressora.	
até ao início de uma etiqueta.	Os sensores estão na posição correta?	
Ocorreu um erro.	Verifique se os sensores estão corretamente posicionados. Para obter mais detalhes, consulte <i>Verificar a posição do sensor</i> na página 17.	
Apesar de estarem a ser enviados	Certifique-se de que o cabo USB está ligado com firmeza e corretamente. Experimente utilizar outro cabo USB.	
dados para a impressora, o indicador POWER (Energia) não fica intermitente a verde.	Se estiver a ser efetuada uma ligação através da interface de WLAN (opcional) ou da interface de Bluetooth (opcional), verifique se o interrutor deslizante de cada unidade foi ligado.	
As etiquetas não estão a ser	Certifique-se de que o papel é corretamente alimentado através do descolador de etiquetas.	
descoladas corretamente (ao utilizar o descolador de etiquetas opcional).	A definição da opção de descolamento foi especificada no controlador da impressora e na "Ferramenta de definições da impressora"?	
	Para obter mais detalhes, consulte <i>Definições do controlador da impressora</i> na página 113 ou <i>Sensor do papel (descolador) (apenas TD-2120N/2130N)</i> na página 38.	
O papel não é	O sensor do descolador de etiquetas foi exposto a luz solar direta?	
ejetado corretamente (ao utilizar o descolador de etiquetas opcional).	Se o sensor do descolador de etiquetas tiver sido exposto a luz solar direta, o papel carregado pode não ser detetado corretamente. Utilize a impressora num local não exposto a luz solar direta.	

### Capítulo 7

Problema	Solução
A impressora não funciona de acordo com as operações realizadas com o painel táctil (ao utilizar o painel táctil opcional).	O nome do painel táctil (A ou B) estampado no canto superior direito do painel táctil corresponde ao nome do painel táctil especificado, que aparece no canto inferior direito do ecrã principal no visor LCD?
	Se não corresponderem, selecione [Definir painel] no painel táctil e selecione a definição correta. Para obter mais detalhes, consulte Especificar definições através do painel táctil na página 76.
	O tipo de dados atribuídos a teclas de toque único foi corretamente especificado?
	Se a definição correta não tiver sido selecionada, selecione [Função teclas] no painel táctil e, em seguida, selecione corretamente [Modelo] ou [Base de dados]. Para obter mais detalhes, consulte Selecionar os dados atribuídos a teclas no painel de um toque na página 86.
Embora não tenha sido premida qualquer tecla no painel táctil, foram inadvertidamente introduzidos dados (ao utilizar o painel táctil opcional).	Matérias estranhas, como poeiras, apanhadas entre o painel táctil, a folha protetora e o suporte do painel táctil podem resultar num funcionamento incorreto. Certifique-se de que não existe qualquer matéria estranha no interior.
	O painel táctil foi dobrado? Quando é utilizado um painel táctil dobrado, a dobra pode exercer pressão sobre o suporte do painel táctil. Portanto, não utilize um painel táctil que tenha sido dobrado.
Os dados que foram introduzidos são diferentes dos dados relativos à tecla do painel táctil que foi premida (ao utilizar o painel táctil opcional).	Matérias estranhas, como poeiras, apanhadas entre o painel táctil, a folha protetora e o suporte do painel táctil podem resultar num funcionamento incorreto. Certifique-se de que não existe qualquer matéria estranha no interior.
	O painel táctil foi dobrado? Quando é utilizado um painel táctil dobrado, a dobra pode exercer pressão sobre o suporte do painel táctil. Portanto, não utilize um painel táctil que tenha sido dobrado.

#### Se o indicador STATUS (Estado) estiver intermitente a vermelho

Se o indicador STATUS (Estado) estiver intermitente a vermelho, realize os seguintes procedimentos para resolver o erro.

Prima uma vez o botão 🖰 (Energia).

Se o erro persistir, desligue a impressora e volte a ligá-la.

Se o erro continuar a aparecer mesmo após realizar os procedimentos descritos acima, contacte o serviço de apoio ao cliente da Brother.

Problema	Solução
O indicador STATUS (Estado) está intermitente.	Ocorreu um erro.
	Verifique os detalhes do erro na secção <i>Indicadores</i> na página 55 e, em seguida, veja abaixo.
Os indicadores mostram que ocorreu o erro 1.	■ Foi instalado o rolo RD correto?
	Verifique se está instalado o papel correto, por exemplo, tipo (fita de comprimento contínuo ou etiqueta pré-cortada) e tamanho de etiqueta pré-cortada.
	O rolo RD está instalado corretamente?
	Se não estiver, retire o rolo RD e depois volte a instalá-lo.
	Para obter mais detalhes, consulte <i>Inserir o rolo RD</i> na página 15.
	Se o descolador de etiquetas (opcional) estiver a ser utilizado, consulte Inserir o rolo RD na página 110.
	■ As guias de papel não estão a tocar no lado do rolo RD?
	Mova as guias de papel contra o lado do rolo RD.
	Para obter mais detalhes, consulte <i>Inserir o rolo RD</i> na página 15.
	■ Ainda resta rolo suficiente?
	Se não restar, instale um novo rolo RD.
	■ A tampa superior do compartimento do rolo RD está aberta?
	Verifique se a tampa superior do compartimento do rolo RD está fechada.
	■ Depois de ter decorrido o período de tempo especificado (120 segundos), não foi possível encontrar o ponto de acesso ou foram encontrados dois ou mais pontos de acesso. Caso contrário, o pacote recebido está incorreto (ao utilizar a interface de WLAN opcional).

#### Capítulo 7

Problema	Solução
Os indicadores mostram que ocorreu o erro 1. (continuação)	■ Se o erro persistir, verifique o seguinte:
	Não é possível imprimir fita com mais de 1 m ou ficheiros incompatíveis.
	Ao enviar um modelo como ficheiro BLF, é indicado um erro se o nome do modelo no ficheiro for diferente.
	Ao imprimir um modelo, é indicado um erro se o modelo especificado não existir.
	É indicado um erro se a procura de um modelo com uma base de dados associada falhar.
	É indicado um erro se os dados transferidos excederem a capacidade da área de armazenamento do utilizador.
	Nestes casos, desligue a impressora e volte a ligá-la.
	Se o erro persistir, contacte o serviço de apoio ao cliente da Brother.
Os indicadores mostram	■ Foi ligado um dispositivo que não é suportado na porta de entrada USB?
que ocorreu o erro 2.	Foi detetada uma sobreintensidade pela porta de entrada USB, ou foi detetada a ligação de um dispositivo não suportado. Desligue a impressora e verifique o dispositivo ligado.
	Se estiver ligado um hub USB, a impressora irá desligar-se automaticamente após ter decorrido um determinado período de tempo.
	■ A impressora está em modo de armazenamento de massa?
	É indicado um erro se o sistema de ficheiros ficar corrompido ou se for copiado um ficheiro enquanto está a ser processado um ficheiro de armazenamento de massa. Desligue a impressora.
	<ul> <li>A bateria recarregável apresenta um nível baixo de carga? (ao utilizar a bateria recarregável de iões de lítio opcional)</li> </ul>
	Utilize o transformador de corrente.
	<ul> <li>O recarregamento da bateria recarregável falhou? (ao utilizar a bateria recarregável de iões de lítio opcional)</li> </ul>
	Se a bateria não tiver sido recarregada após um determinado período de tempo, o recarregamento falhou. Utilize o transformador de corrente.
	<ul> <li>A ligação de rede sem fios ou Bluetooth foi interrompida? (ao utilizar as interfaces de WLAN ou Bluetooth opcionais)</li> </ul>
	A ligação de rede sem fios ou Bluetooth estabelecida enquanto a impressora está ligada foi interrompida. Desligue a impressora, verifique se o interrutor deslizante da interface de WLAN ou Bluetooth foi ativado e, em seguida, volte a ligar a impressora.

# Mensagens de erro do painel táctil (opcional) (apenas TD-2120N/2130N)

Se for apresentada uma mensagem de erro no visor LCD do painel táctil (opcional) (apenas TD-2120N/2130N), procure uma solução na tabela que se segue.

Para limpar uma mensagem de erro apresentada, realize os seguintes procedimentos.

Se o indicador STATUS (Estado) da impressora estiver intermitente a vermelho:

Prima uma vez o botão 🖰 (Energia). Se o erro persistir, desligue a impressora e volte a ligá-la.

Se o indicador STATUS (Estado) da impressora não estiver intermitente a vermelho:

Prima uma vez qualquer tecla do painel táctil. Se o erro persistir, desligue a impressora e volte a ligá-la.

Se a mensagem de erro continuar a aparecer mesmo após realizar os procedimentos descritos acima, contacte o serviço de apoio ao cliente da Brother.

Mensagem de erro	Solução
Verif. Papel!	■ Foi instalado o rolo RD correto?
	Verifique se está instalado o papel correto, por exemplo, tipo (fita de comprimento contínuo ou etiqueta pré-cortada) e tamanho de etiqueta pré-cortada.
	O rolo RD está instalado corretamente?
	Se não estiver, retire o rolo RD e depois volte a instalá-lo.
	Para obter mais detalhes, consulte Inserir o rolo RD na página 15.
	Se o descolador de etiquetas (opcional) estiver a ser utilizado, consulte Inserir o rolo RD na página 110.
	■ As guias de papel não estão a tocar no lado do rolo RD?
	Mova as guias de papel contra o lado do rolo RD.
	Para obter mais detalhes, consulte Inserir o rolo RD na página 15.
	■ Ainda resta rolo suficiente?
	Se não restar, instale um novo rolo RD.
Fechar tampa!	A tampa superior do compartimento do rolo RD está aberta?
	Verifique se a tampa superior do compartimento do rolo RD está fechada.
Erro de Comunicação!	A transferência dos dados falhou. Ao enviar um modelo como ficheiro BLF, é indicado um erro se o nome do modelo no ficheiro for diferente.
	A ligação de rede sem fios ou Bluetooth foi interrompida? (ao utilizar as interfaces de WLAN ou Bluetooth opcionais)
	A ligação de rede sem fios ou Bluetooth estabelecida enquanto a impressora está ligada foi interrompida. Desligue a impressora, verifique se o interrutor deslizante da interface de WLAN ou Bluetooth foi ativado e, em seguida, volte a ligar a impressora.

Mensagem de erro	Solução
Problema Registo Base de Dados!	Não existe nenhuma base de dados com o número especificado. Especifique um número correto.
	É indicado um erro se a procura de um modelo com uma base de dados associada falhar.
Sem modelo Selecionado!	Não existe nenhum modelo com o número especificado. Especifique um número correto.
	Ao imprimir um modelo, é indicado um erro se o modelo especificado não existir.
Ligação	■ Não foi possível encontrar o ponto de acesso.
rede WiFi falhou! Tente novamente	Não foi possível especificar um ponto de acesso para estabelecer uma ligação.
Mem. cheia!	■ Não é possível imprimir fita com mais de 1 m ou ficheiros incompatíveis.
	É indicado um erro se os dados transferidos excederem a capacidade da área de armazenamento do utilizador.
Palavra passe	■ A palavra-passe de administrador está correta?
Incorreta!	Introduza a palavra-passe correta.
	Se não se lembrar da palavra-passe, utilize [Definições do dispositivo] da "Ferramenta de definições da impressora" para repor a palavra-passe. Para obter mais detalhes, consulte Plvr-pss admin na página 40.
Valor	Foi introduzido um valor fora do intervalo permitido?
Incorrecto!	Introduza um valor dentro do intervalo permitido.
Dispos. USB	Foi ligado um dispositivo que não é suportado na porta de entrada USB?
incompatível. Remover	Foi detetada uma sobreintensidade pela porta de entrada USB, ou foi detetada a ligação de um dispositivo não suportado. Desligue a impressora e verifique o dispositivo ligado.
Erro a carregar!	O recarregamento da bateria recarregável falhou? (ao utilizar a bateria recarregável de iões de lítio opcional)
Subst. Bateria	Se o recarregamento não for concluído após um determinado período de tempo, o recarregamento falhou. Utilize o transformador de corrente.
Erro de	A impressora está em modo de armazenamento de massa?
Operação de Armaz. Massa!	É indicado um erro se o sistema de ficheiros ficar corrompido ou se for copiado um ficheiro enquanto está a ser processado um ficheiro de armazenamento de massa. Desligue a impressora.
Recarregar Bateria!	A bateria recarregável apresenta um nível baixo de carga? (ao utilizar a bateria recarregável de iões de lítio opcional)
	Utilize o transformador de corrente.
Erro Sistema! 01	Se for apresentada uma destas mensagens de erro, contacte o serviço de apoid ao cliente da Brother.
Erro Sistema! 02	

## 8

## **Especificações**

### Especificações do produto

Nome do modelo	TD-2020	TD-2120N	TD-2130N	
■ Impressão				
Tecnologia de impressão	Térmica direta			
Resolução de impressão	203 ppp	203 ppp	300 ppp	
Velocidade de impressão (Depende do papel utilizado.)	Máxima de 152,4 mm/s (Num ambiente normal Brother)			
Largura máxima de impressão	Máxima de 56 mm			
Comprimento máximo de impressão	Máximo de 1 m			
Comprimento mínimo de impressão	6 mm			
Botões	Botão ᡧ (Energia), botão tի (Alimentação), botão 囯 (Impressão)			
Memória da impressora	6 MB ou máximo de 99 modelos			
Comandos de controlo da impressora	P-touch Template 2.0, Raster, ESC/P			
Alimentação de corrente alterna (CA)	Transformador de corrente (100-240 V, 50/60 Hz)			
Modo de libertação	Standard: Contínuo, com corte Opcional: Não suportado  Standard: Contínuo, com corte Opcional: Com descolamento			
■ Tamanho				
Peso	Cerca de 1,32 kg	Cerca de 1,34 kg		
Dimensões	Cerca de 110 (L) × 215 (P) × 172 mm (A)			

Nome do modelo	TD-2020	TD-2120N	TD-2130N
■ Interface			
USB	USB Ver. 2.0 (alta velocidade) (mini-B, periféricos)		
Série	RS232C (cabo série original)		
Rede com fios	Não suportado 10/100BASE-TX		
Porta de entrada USB	Não suportado	Apenas suporta PA-WI-001 (opcional) ou leitores de código de barras	
Bluetooth (É necessária a interface de Bluetooth (opcional).)	Não suportado	Bluetooth Ver. 2.0 + EDR (Classe 2) Perfis compatíveis com Bluetooth SPP (Serial Port Profile, perfil de porta série) OPP (Object Push Profile, perfil de envio de objetos) BIP (Basic Imaging Profile, perfil de	
WLAN (É necessária a interface de WLAN (opcional).)	Não suportado	imagens básicas)  LAN sem fios, IEEE802.11b/g/n (Modo de infraestrutura/modo ad-hoc)	
■ Ambiente de funcionamento			
Sistema operativo	Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> XP/ Windows Vista <sup>®</sup> / Windows <sup>®</sup> 7/ Windows <sup>®</sup> 8	Microsoft <sup>®</sup> Windows <sup>®</sup> XP/ Windows Vista <sup>®</sup> / Windows <sup>®</sup> 7/Windows <sup>®</sup> 8, Microsoft <sup>®</sup> Windows Server <sup>®</sup> 2003/2008/ 2008 R2/2012	
Espaço livre no disco rígido	70 MB ou mais		
Memória	Windows® XP: 128 MB ou mais		
	Windows Server <sup>®</sup> 2003: 256 MB ou mais		
	Windows Vista <sup>®</sup> /Windows Server <sup>®</sup> 2008/2008 R2/2012: 512 MB ou mais		
	Windows <sup>®</sup> 7/Windows <sup>®</sup> 8: 1 GB (32 bits) ou 2 GB (64 bits) ou mais		
Monitor	SVGA/Alta qualidade ou superior		
Temperatura de funcionamento	Utilização: 5 a 40 °C	Utilização: 5 a 40 °C	
		Carregamento: 5 a 40	) °C
Humidade de funcionamento	20 a 80% (sem condensação, temperatura máxima com lâmpada húmida: 27 °C)		
Temperatura de armazenamento	-20 a 60 °C		
Humidade de armazenamento	20 a 80% (sem condensação, temperatura máxima com lâmpada húmida: 45 °C)		

Não deixe a impressora num local exposto a luz solar direta, como dentro de um veículo, em que a temperatura seja superior a 60  $^{\circ}$ C.

De modo a obter os melhores resultados de impressão, recomendamos a utilização de papel térmico Brother (rolos RD).

Nome do modelo	TD-2020	TD-2120N	TD-2130N
■ Especificações do papel			
Sensores de papel	Intervalo (transmissivo), marca preta (refletivo)		
Tipo de papel	Recibo		
	Etiqueta pré-cortada		
	Etiqueta		
	Fita de pulso		
Largura do papel	19 a 63 mm		
Espessura (O material do papel pode afetar a qualidade de impressão.)	0,058 a 0,279 mm		
Diâmetro (máx.)	127 mm		
Diâmetro do corpo	25,4 mm		
Intervalo entre etiquetas (mín.)	3 mm		
■ Software			
Controladores de impressora	Windows <sup>®</sup> XP	Windows <sup>®</sup> XP	
suportados	Windows Vista®	Windows Vista®	
	Windows® 7	Windows <sup>®</sup> 7	
	Windows® 8	Windows <sup>®</sup> 8	
		Windows Server® 2003	3/2008/2008 R2/2012

9

## Utilizar o adaptador série RJ25 para DB9M (opcional: PA-SCA-001)

### Ligar o computador e a impressora com o adaptador série RJ25 para DB9M



Certifique-se de que utiliza o cabo concebido para o seu produto Brother opcional.

- 1 Antes de ligar o cabo série, certifique-se de que a impressora e o computador estão desligados.
- Ligue a extremidade RJ25 do adaptador à impressora.
- 3 Ligue a extremidade do cabo série da impressora à extremidade DB9M deste adaptador.
- 4 Ligue a outra extremidade do cabo série à porta série no computador.

#### **NOTA**

 As predefinições de comunicação são as seguintes:

Velocidade de transmissão: 9.600 bps

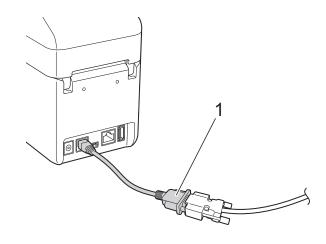
Paridade: Nenhum

Comprimento de bits: 8 bits Controlo do fluxo: Hardware

Para alterar as definições de comunicação, utilize [Definições do P-touch Template] em "Ferramenta de definições da impressora" - [Definições de comunicação]. Para obter mais detalhes, consulte a P-touch Template Command Reference (Manual de Esquemas P-touch/Referência de Comando). É possível transferir as versões mais recentes a partir do site de assistência (Brother Solutions Center). <a href="http://support.brother.com/">http://support.brother.com/</a>
 Escolha o produto e depois escolha [Manuais].

## Especificações do produto

Converte para uma ficha macho D-sub de 9 pinos.



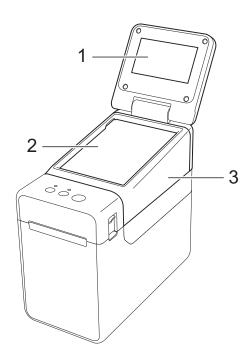
1 Adaptador série RJ25 para DB9M

### Utilizar o painel táctil (opcional: PA-TDU-001) (apenas TD-2120N/2130N)

O painel táctil (TDU) (opcional) é uma unidade operacional com painel táctil concebida para ser ligada à impressora. Dado que as teclas do painel táctil podem ser premidas para realizar operações, é possível imprimir etiquetas e especificar várias definições sem qualquer ligação a um computador.

Para mais informações sobre a ligação do painel táctil, consulte o respetivo Guia de Instalação Rápida.

### Descrição geral



#### 1 Visor LCD

#### NOTA

Um autocolante de proteção em plástico transparente é colocado sobre o visor LCD durante o fabrico e o envio. Este autocolante deve ser retirado antes da utilização do produto.

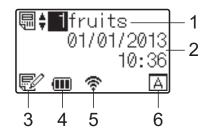
- 2 Painel táctil
- 3 Tampa do painel TDU

#### Visor LCD

Levante o visor LCD e, em seguida, ajuste-o para uma posição na qual os ecrãs estejam visíveis. Se o ecrã estiver escuro ou for de difícil leitura, pode ligar a retroiluminação. Para obter mais detalhes, consulte Especificar definições através do painel táctil na página 76.

#### **Ecrã**

Quando a impressora é ligada, aparece o ecrã principal.



#### Nome e número do modelo

Apresenta o número e o nome do modelo selecionado.

#### 2 Hora e data

Apresenta a hora e a data atuais. Para mais informações sobre o acerto do relógio, consulte Acerto da hora e da data na página 78.

#### 3 Indicador de edição de modelo

Quando estiver a editar um modelo através do painel táctil, aparece

#### 4 Apresentação do nível da bateria

Quando a bateria recarregável de iões de lítio (opcional) estiver a ser utilizada, é indicada a carga restante.

Se continuar a utilizar a impressora quando a bateria tiver pouca carga, aparece a mensagem "Recarregar Bateria!" e a impressora pode ficar sem energia, mesmo durante a impressão.

: Carga completa

: Metade

: Pouca carga

: A carregar

#### 5 Indicadores de interfaces sem fios disponíveis

Se tiver especificado definições de ligação sem fios, aparecem os símbolos das interfaces disponíveis.

: Bluetooth

(O estado da ligação é apresentado em quatro níveis diferentes, e aparece 秦魚 quando não existe nenhuma ligação.)

#### 6 Configuração do painel táctil

Indica se o painel táctil foi configurado para painel táctil A ou B.

Д : Painel de controlo básico (A)

B : Painel de um toque (B)

#### Painel táctil

Existem dois painéis tácteis: o painel de controlo básico (A) e o painel de um toque (B). É possível selecionar qualquer um deles para utilização.

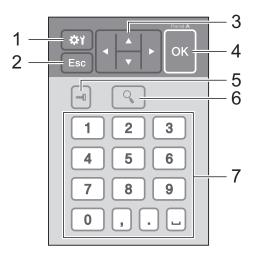
Prima uma tecla do painel táctil para executar uma operação.

Se tiver sido atribuído previamente um esquema de etiqueta a uma tecla do painel de um toque, é possível imprimir facilmente uma etiqueta, bastando premir a tecla da etiqueta correspondente.

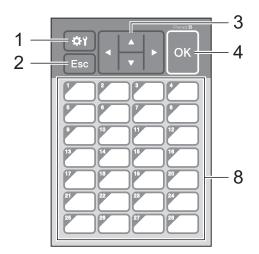


Não pressione a superfície do painel táctil com um objeto afiado. Caso contrário, pode danificar o painel táctil.

#### Painel de controlo básico (A)



#### Painel de um toque (B)



#### 1 ♣ (tecla de definições)

Permite especificar definições para os vários parâmetros.

#### 2 Esc (tecla Escape)

Regressa à operação anterior. Se premir sem soltar esta tecla durante pelo menos 1 segundo, regressa ao ecrã principal.

#### 3 ▲/▼/∢/▶

Altera o que é apresentado ou aumenta/diminui valores. Se premir sem soltar esta tecla, altera rapidamente o que é apresentado ou aumenta/diminui valores em 10.

#### 4 Tecla OK

Aplica a operação ou definição.

#### 5 **(tecla de administração)**

Permite especificar definições básicas para utilização do painel táctil.

#### 6 ♀ (tecla de procura)

Apresenta o conteúdo do modelo selecionado. Também é possível verificar o conteúdo da base de dados associada ao modelo.

#### 7 Teclas numéricas

Introduza o número do modelo ou o número de registo da base de dados. Também podem ser utilizadas para editar valores no esquema de etiqueta.

#### 8 Teclas de um toque

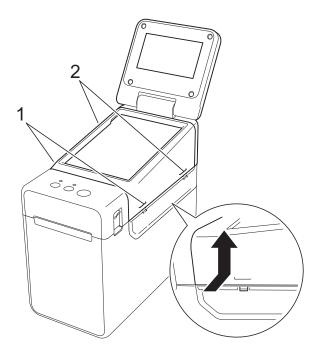
Selecione a etiqueta a imprimir.

#### NOTA

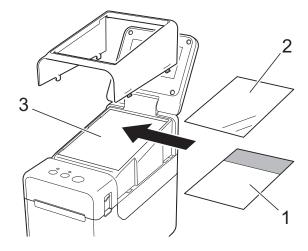
O nome do painel táctil (A ou B) é impresso no canto superior direito do painel táctil. Certifique-se de que o nome do painel táctil especificado, que aparece no ecrã principal do visor LCD, corresponde ao nome do painel táctil que está a ser utilizado.

## Informações sobre substituição do painel táctil

A tampa do painel TDU está fixa com quatro patilhas. Enquanto prime as duas patilhas (1) à frente, deslize a tampa para cima e desencaixe as patilhas. Em seguida, prima as duas patilhas (2) na parte de trás para as desencaixar da mesma forma.



Retire a tampa do painel TDU; em seguida, coloque o painel táctil (1) a utilizar e a folha de proteção transparente (2) no suporte do painel táctil (3).





Matérias estranhas, como poeiras, apanhadas entre o painel táctil, a folha protetora e o suporte do painel táctil podem resultar num funcionamento incorreto. Certifique-se de que não existe qualquer matéria estranha no interior.

3 Coloque a tampa do painel TDU na posição original.



Quando substituir o painel táctil, é necessário alterar a configuração do painel táctil. Para obter mais detalhes, consulte *Selecionar o painel táctil* na página 85.

#### 10

## Imprimir com o painel táctil

Efetue o procedimento que se segue para imprimir utilizando o painel táctil.

#### 1. Preparação.

Ligue a impressora ao computador e, em seguida, instale o controlador da impressora e o software. (página 4)

Instale papel na impressora. (página 15)





#### 2. Crie um esquema de etiqueta.

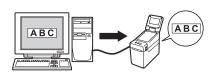
Através do computador, utilize o P-touch Editor 5.0, incluído no CD-ROM, para criar um esquema de etiqueta. (página 80)





### 3. Transfira o esquema de etiqueta para a impressora.

Utilize o P-touch Transfer Manager para transferir o esquema de etiqueta criado do computador para a impressora. (página 84)





#### 4. Imprima a etiqueta.

Utilize a parte táctil do painel táctil para imprimir a etiqueta. (página 87)



#### Definições do painel táctil

As definições do painel táctil podem ser especificadas utilizando o painel táctil ou utilizando uma ferramenta que se encontre num computador ligado à impressora. Para mais informações sobre a ligação de um computador e a especificação de definições, consulte *Definições do dispositivo* na página 35.

#### Especificar definições através do painel táctil

Prima [♣] (tecla de definições) ou [◄] (tecla de administração) para visualizar o ecrã do menu. Prima [♠] ou [▼] para escolher um parâmetro e, em seguida, prima [○₭].



- A barra de deslocamento indica o primeiro parâmetro com a seta para cima e o último parâmetro com a seta para baixo. Se o último parâmetro estiver selecionado, premir [▼] recua para o primeiro parâmetro. Se o primeiro parâmetro estiver selecionado, premir [▲] avança para o último parâmetro.
- <sup>2</sup> O parâmetro que está selecionado fica destacado.

Com o painel táctil instalado na impressora, é possível especificar as definições que se seguem.

Tecla	Parâmetro	Definições	Descrição
tecla de definições)	Densid impress	-5/-4/-3/-2/-1/0/+1/+2/ +3/+4/+5	Ajuste a densidade de impressão da impressora.
	Conf impressão	Ligado/Desligado	Selecione se aparece ou não uma mensagem antes da impressão, para que o número de cópias possa ser confirmado.
	Direção texto	Normal/Invertido 180°	Selecione a orientação da impressão.
	Posição saída	Rasgo/Descolador	Selecione o local de saída do papel.
	Retroilum.	Ligado/Desligado	Selecione se a retroiluminação do visor LCD está ou não ligada.
	Contraste LCD	+2/+1/0/-1/-2	Selecione o contraste do visor LCD.
	Aviso sonoro	Ligado/Desligado	Selecione se a impressora emite ou não um sinal sonoro quando é premida uma tecla do painel táctil.
	Definir painel	A/B	Selecione o painel táctil que será utilizado.

Tecla	Pa	râmetro	Definições	Descrição
(tecla de administração) 1	Configurar	Função teclas	Modelo/ Base de dados	Selecione o tipo de dados atribuído a teclas do painel de um toque. Para atribuir modelos, selecione [Modelo]. Para atribuir bases de dados associadas a um único modelo, selecione [Base de dados].
		Modo serializ.	Contar do últ./ Desde n° inic.	Selecione se pretende ou não serializar a partir do último número impresso.
		N° impr predef	1-999	Configure o número de cópias predefinido que aparece quando imprime.
		Def. Relógio	Predefinição: 2013/01/01 24h 00:00	Defina a hora e a data do painel táctil.
		FormtHora&Data	Formato data: 1/31/2099,01/31/2099, 31/1/2099,31/01/2099, 31.1.2099,31.01.2099, 31-1-2099,31-01-2099, 2099/1/31,2099/01/31, 2099-1-31,2099-01-31	Selecione o formato da data do relógio.
			Formato hora: 01:59(24),1:59(24), 1:59AM,01:59AM	Selecione o formato da hora do relógio.
		PIdioma	Dansk/Deutsch/English/ Español/Français/ Italiano/Nederlands/ Norsk/Português/Suomi/ Svenska/日本語	Selecione o idioma do painel táctil.
		Unidade	polegadas/mm	Selecione as unidades de medida para as definições apresentadas.
		N.º impressão <sup>2</sup>	Dsd n.° início/ Cont do último	Selecione se pretende ou não que o número de cópias definido através do TDU permaneça definido após as cópias serem impressas.
				Esta definição do TDU é válida até desligar a impressora.
		Código barras <sup>2</sup>	Com margens/ Sem margens	Selecione se pretende ou não adicionar margens à volta dos códigos de barras.

Tecla	Pa	râmetro	Definições	Descrição
(tecla de administração) 1 (continuação)	Configurar (continuação)	Procura de BD <sup>2</sup>	Por nº linha/ Por dados	Quando utilizar um modelo com uma base de dados associada, selecione se pretende procurar registos da base de dados pelo número da linha ou pelos dados.
		Def. hora	Hora predef./ Cont do último	Quando introduzir diretamente a data/hora a ser impressa, selecione se pretende ou não que a data/hora introduzida permaneça definida após as cópias serem impressas.
				Esta definição é válida até desligar a impressora.
	Segurança	Desativ edição	Ligado/Desligado	Selecione se podem ou não ser editados esquemas de etiqueta.
		Bloquear defçs	Ligado/Desligado	Permita ou desative alterações de definições para [‡] (tecla de definições).
		Plvr-pss admin	Ligado/Desligado	Defina o acesso por palavra-passe para [[] (tecla de administração).
			Introd plvr-pss: **** (4 algarismos)	Introduza a palavra-passe com 4 algarismos.
	Configuraçã	ão	Impress/VerProg/ VerTpLt/Memória	Apresenta o nome do modelo, a versão do firmware, a versão do tipo de letra e a quantidade de memória integrada.

Apenas é possível aceder a [ (tecla de administração) quando estiver definido o painel táctil A (painel de controlo básico).

#### NOTA

- Algumas definições podem diferir em função do firmware (software da impressora).
- Se pretender repor as definições, utilize [**Definições do dispositivo**] na "**Ferramenta de definições da impressora**" para repor todas as definições para as respetivas predefinições de fábrica. Para obter mais detalhes, consulte *Definições do dispositivo* na página 35.

#### Acerto da hora e da data

Acerte o relógio para a hora e a data atuais. Estes valores de hora e data são apresentados no ecrã principal.

Esta função está disponível na versão do firmware 1.04 ou posterior. É possível transferir a versão mais recente a partir do site de assistência (Brother Solutions Center). http://support.brother.com/

- 2 Prima [▼], selecione [Configuração] e, em seguida, prima [OK].
- 3 Prima [▼], selecione [Def. Relógio] e, em seguida, prima [OK]. Aparece o ecrã de acerto do relógio.
- Prima as teclas numéricas para especificar os dois últimos algarismos do ano, dois algarismos para o mês e dois algarismos para o dia.

  Para 1 de dezembro de 2013, prima [1] [3] [1] [2] [0] [1].
- Prima [▲] ou [▼] para selecionar AM, PM ou 24 e, em seguida, prima as teclas numéricas para especificar dois algarismos para as horas e outros dois para os minutos.

  Para introduzir 02:45 no formato AM/PM, prima [▼] para selecionar [PM] e, em seguida, prima [▶] e depois [0] [2] [4] [5].
- 6 Prima [OK]. Aparece o ecrã principal e são apresentadas a hora e a data especificadas.

#### **NOTA**

#### Definir a palavra-passe de administrador

- 1 Prima [◄•1] (tecla de administração).
- Prima [▼], selecione [Plvr-pss admin] e, em seguida, prima [OK].
- 3 Prima [▼], selecione [Ligado] e, em seguida, prima [OK]. Aparece o ecrã de introdução da palavra-passe.
- Digite a palavra-passe com 4 algarismos e, em seguida, prima [OK]. A palavra-passe foi definida.

- Apenas é possível aceder a este parâmetro quando estiver definido o painel táctil A (painel de controlo básico).
- Para cancelar as definições de palavra-passe, prima [---[]] (tecla de administração), digite a palavra-passe para apresentar os parâmetros e, em seguida, defina [Plvr-pss admin] para [Desligado].
- Se não se lembrar da palavra-passe, utilize [Definições do dispositivo] na "Ferramenta de definições da impressora" para repor todas as definições para as respetivas predefinições de fábrica ou volte a especificar a palavra-passe e aplique-a. Para obter mais detalhes, consulte Definições do dispositivo na página 35.

## Criar um esquema de etiqueta

Através do computador, utilize o P-touch Editor 5.0, incluído no CD-ROM, para criar um esquema de etiqueta. Para mais informações sobre a utilização, consulte o Manual do Utilizador de Software incluído no CD-ROM.

#### Criar um modelo

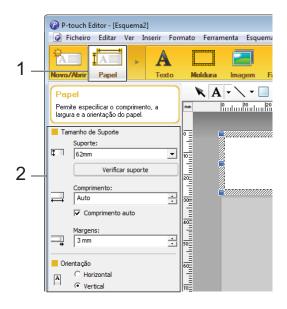
Amostra de etiqueta

\$ 2.85

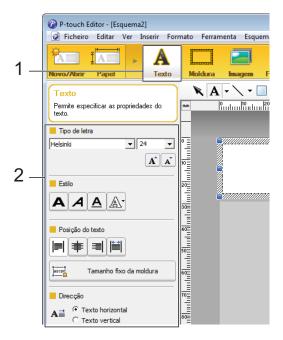
1 No Windows® XP/Windows Vista®/
Windows® 7:
A partir do botão Iniciar, clique
em [Todos os programas] [Brother P-touch] [P-touch Editor 5.0].

No Windows<sup>®</sup> 8: Clique em [**P-touch Editor 5.0**] no ecrã [**Iniciar**] ou [**Aplicações**], ou faça duplo clique em [**P-touch Editor 5.0**] no ambiente de trabalho.

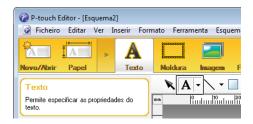
Quando a caixa de diálogo [Novo/Abrir] for apresentada, selecione as várias opções para configurar a impressora a utilizar e o tamanho da etiqueta a criar. Clique em [Papel] (1) e, em seguida, especifique o papel e o comprimento (2). (Esta janela aparece no modo [Express].)



4 Clique em [**Texto**] (1) e, em seguida, especifique o tipo de letra e o estilo (2).



5 Se clicar em A →, aparece o cursor para que possa introduzir texto.



- 6 Após inserir o texto, clique na caixa de texto para a deslocar dentro do modelo.
- Repita os passos 6 e 6 para introduzir o texto e dispor o esquema.

  Após introduzir o texto, clique em [Ficheiro] [Guardar como] na barra de menus e, em seguida, especifique o nome do ficheiro para guardar os dados.

#### NOTA

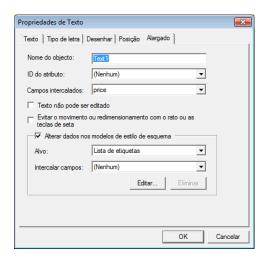
Quando utilizar o painel táctil, os dez primeiros carateres do nome do ficheiro aparecem no visor LCD como o nome do modelo.

### Configurar o texto e a ordem de apresentação no visor LCD

É possível configurar o texto apresentado no visor LCD e a respetiva ordem de apresentação utilizando o P-touch Editor 5.0.

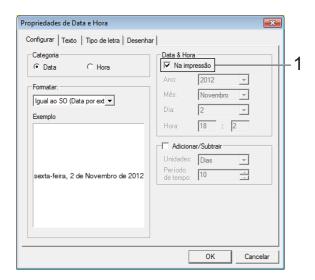
- 1 No P-touch Editor 5.0, abra o esquema de etiqueta a editar.
- Selecione a caixa de texto para o texto a apresentar no visor LCD, clique com o botão direito do rato sobre o mesmo e, em seguida, clique em [Propriedades] para visualizar a caixa de diálogo [Propriedades de Texto]. Na caixa [Nome do objecto] do separador [Alargado], defina o número pretendido (por exemplo, "Texto1", "Texto2" ou "Texto3"). O texto será apresentado no visor LCD pela ordem dos números definidos.

Para definir que esse texto não será apresentado no visor LCD, selecione a caixa de verificação [Texto não pode ser editado] no separador [Alargado].

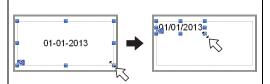


#### Inserir a data e a hora numa etiqueta

- No P-touch Editor 5.0, abra o esquema de etiqueta a editar.
- Na barra de menus, clique em [Inserir] -[Data/hora] para visualizar a caixa de diálogo [Propriedades de Data e Hora]. Selecione definições para o formato do texto a inserir.



- Se a caixa de verificação
  [Na impressão] (1) estiver
  selecionada, a data e a hora de
  impressão serão inseridas. Se a
  caixa de verificação não estiver
  selecionada, a data e a hora atuais
  serão inseridas e não serão
  atualizadas.
- A data e a hora inseridas na etiqueta serão impressas no tamanho de carateres integrado da impressora. Como o tamanho de carateres é determinado pelo tamanho do objeto de data e hora, ajuste o objeto para o tamanho pretendido no P-touch Editor 5.0 antes de transferir o esquema de etiqueta para a impressora.



#### Associar uma base de dados a um modelo

■ Amostra de etiqueta

Strawberry	Orange	Apple
\$ 2.85	\$ 1.55	\$ 2.15
+	Ψ	+

É possível associar uma base de dados ao modelo que foi criado. Como o texto do modelo pode ser substituído por texto da base de dados, é possível imprimir várias etiquetas através da simples criação de um único modelo.

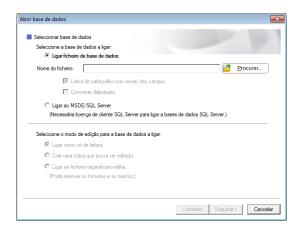
Para obter detalhes sobre a especificação de definições de bases de dados, consulte [Ajuda do P-touch Editor].



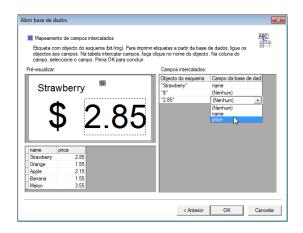
Prepare previamente um ficheiro de base de dados.

- Ficheiros guardados nos formatos XLS, MDB, CSV e TXT podem ser utilizados como bases de dados.
- Para poder utilizar ficheiros de formato XLSX ou ACCDB, é necessário ter instalado o Microsoft<sup>®</sup> Office 2007, o Microsoft<sup>®</sup> Office 2010 de 32 bits, o Controlador de Sistema do Office 2007: Componentes de Conectividade de Dados ou o Controlador de Sistema do Office 2010 de 32 bits: Componentes de Conectividade de Dados.
- Apenas é possível associar uma base de dados a um único modelo. Nessa base de dados, é possível criar um máximo de 65.000 registos. (O tamanho total dos modelos e bases de dados tem o limite de 6 MB.)
- Os dados introduzidos na base de dados podem ser visualizados no visor LCD.
   Apenas os primeiros 13 carateres podem ser visualizados.
- 2 No P-touch Editor 5.0, abra o modelo a associar à base de dados.

Na barra de menus, clique em
[Ficheiro] - [Base de dados] - [Ligar]
para visualizar a caixa de diálogo
[Abrir base de dados]. Selecione
[Ligar ficheiro de base de dados],
clique em [Procurar] e, em seguida,
selecione a base de dados a associar.



4 Clique em [Seguinte] para visualizar uma caixa de diálogo de definições. Através de [Campo da base de dados] em [Campos intercalados], especifique qual a coluna da base de dados que será associada a cada objeto e, em seguida, clique em [OK].



O modelo e a base de dados serão associados, aparecendo a janela principal. Clique na linha da base de dados a assinalar para poder visualizar a etiqueta com o texto substituído.



# Transferir o esquema de etiqueta para a impressora

Ao transferir o esquema de etiqueta criado de um computador para a impressora, pode utilizar facilmente o painel táctil para imprimir as etiquetas que forem necessárias.

Utilize o P-touch Transfer Manager para transferir dados. Para mais informações, consulte o Manual do Utilizador de Software incluído no CD-ROM.



Antes de transferir dados, certifique-se de que o ecrã principal aparece no visor LCD.

- 1 Ligue a impressora ao computador com um cabo USB e, em seguida, ligue a energia da impressora.
- No P-touch Editor 5.0, abra o esquema de etiqueta a transferir e, em seguida, clique em [Ficheiro] - [Transferir modelo] - [Transferir].

#### NOTA

- Se não for possível selecionar [Transferir modelo] no P-touch Editor 5.0, certifique-se de que a janela de esquema no P-touch Editor 5.0 é a janela ativa.
- Se o esquema de etiqueta já tiver sido transferido para o P-touch Transfer Manager, pode iniciar a aplicação.
  - No Windows<sup>®</sup> XP/Windows Vista<sup>®</sup>/ Windows<sup>®</sup> 7:

A partir do menu Iniciar, clique em [Todos os programas] - [Brother P-touch] - [P-touch Tools] - [P-touch Transfer Manager 2.1].

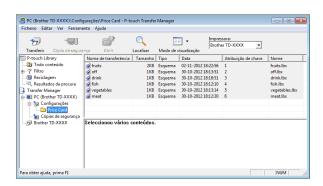
O P-touch Transfer Manager é iniciado.

No Windows<sup>®</sup> 8:

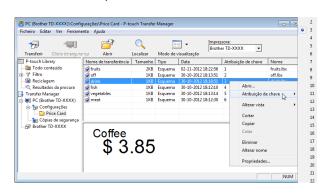
Clique em [P-touch Transfer Manager 2.1] no ecrã [Iniciar] ou [Aplicações].

O P-touch Transfer Manager é iniciado.

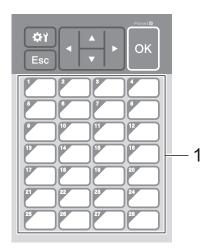
Selecione esta impressora na lista [Impressora]. Clique com o botão direito do rato em [Configurações], clique em [Novo] e, em seguida, crie uma nova pasta com o nome pretendido. (Neste exemplo, foi criada a pasta [Price Card].) Clique em [Configurações] ou [Todo conteúdo] e, em seguida, arraste os dados a transferir para a pasta [Price Card].



É atribuído um número de chave (número do modelo a registar na impressora) ao ficheiro na pasta [Price Card]. Para alterar o número, clique com o botão direito do rato no ficheiro, clique em [Atribuição de chave] e, em seguida, selecione o número pretendido entre 1 e 99.



Os dados registados com as teclas de 1 a 28 (1) do painel de um toque são determinados pelo número da tecla.



Se utilizar o painel de um toque, terá de especificar o número antes de transferir os dados.

Se estiverem atribuídos modelos a teclas de um toque:

Os modelos com números de teclas de 1 a 28 são registados com a tecla de um toque que corresponde ao mesmo número.

Se estiverem atribuídas bases de dados a teclas de um toque:

Se estiver selecionado um modelo com uma base de dados associada, as bases de dados com os números de 1 a 28 são registadas com a tecla de um toque que corresponde ao mesmo número.

Para mais informações sobre como especificar os dados atribuídos a teclas de um toque, consulte Selecionar os dados atribuídos a teclas no painel de um toque na página 86.

Selecione a pasta [Price Card] e, em seguida, clique em [Transferir]. Se aparecer uma mensagem de confirmação, clique em [OK]. A transferência tem início.

#### NOTA

- É possível registar até 99 modelos nesta impressora.
- Existem diversos métodos para transferir vários modelos em conjunto para a impressora, dependendo do facto de o controlador da impressora estar ou não instalado. Para mais informações, consulte "Criar etiquetas" no Manual do Utilizador de Software, incluído no CD-ROM.
- Se transferir um novo modelo com o mesmo número de tecla como outro modelo já registado na impressora, o novo modelo irá substituir o antigo.

#### Selecionar o painel táctil

É possível selecionar um de dois painéis tácteis: o painel de controlo básico (A) e o painel de um toque (B).

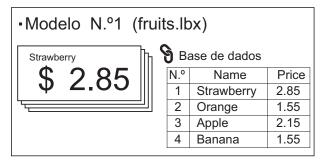
Se utilizar o painel de um toque (B), os dados a atribuir às teclas do painel de um toque têm de ser especificados. Para mais informações sobre como especificar as definições, consulte Selecionar os dados atribuídos a teclas no painel de um toque na página 86.

- 1 Prima [🏞 ) (tecla de definições).
- Prima [▼], selecione
  [Definir painel] e, em seguida,
  prima [OK].
- Prima [▲] ou [▼], selecione [A] ou [B] e, em seguida, prima [OK].
- 4 Siga as instruções que aparecem no ecrã para substituir o painel táctil. (Para mais informações sobre como o substituir, consulte *Informações sobre substituição do painel táctil* na página 73.)
- 5 Certifique-se de que o nome do painel táctil especificado apresentado no ecrã corresponde ao nome do painel táctil que está a ser utilizado e, em seguida, prima o botão 囯 (Impressão).

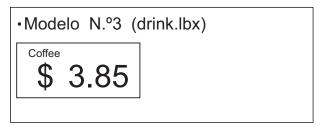
## Selecionar os dados atribuídos a teclas no painel de um toque

É possível especificar o tipo de dados atribuídos a teclas de um toque quando utiliza o painel de um toque com o painel táctil. Os dados podem ser modelos ou bases de dados.

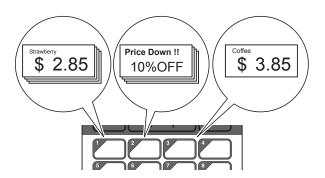
Amostra de esquema de etiqueta registado na impressora:



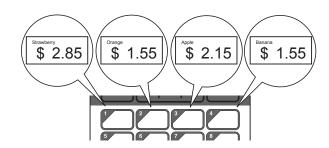




■ Se tiver definido [Modelo], a começar pelo número de modelo 1, os modelos são registados com a tecla de um toque que corresponde ao mesmo número.



■ Se tiver definido [Base de dados], a começar pelo número de base de dados 1, as bases de dados do modelo selecionado são registadas com a tecla de um toque que corresponde ao mesmo número. (A figura ilustra quando o número de modelo 1 está selecionado.)



- 1 Prima [⊶1] (tecla de administração).
- 2 Selecione [Configuração] e, em seguida, prima [OK].
- 3 Selecione [Função teclas] e, em seguida, prima [OK].
- 4 Prima [▲] ou [▼], selecione [Modelo] ou [Base de dados] e, em seguida, prima [OK].

#### 10

#### Criar um painel de um toque

É possível criar um painel de um toque através de qualquer um dos métodos seguintes.

- Utilizando autocolantes ou escrevendo à mão, anote os nomes das teclas diretamente no painel de um toque incluído.
- A imagem do painel real encontra-se na última página antes da contracapa do Guia de Instalação Rápida correspondente ao painel táctil. Pode utilizar esta imagem ao copiá-la para papel normal.

Dimensões do painel: 132,4 mm (comprimento) × 92,3 mm (largura)

■ Pode transferir um formato de painel a partir do site que se segue.

http://support.brother.com/

[Select your region/country] - Escolha o seu produto - [Transferências]

Pode introduzir os nomes-chave e, em seguida, imprimir os dados em papel normal.

#### Imprimir a etiqueta

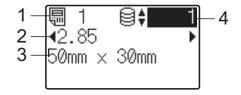
É possível imprimir ou editar facilmente um esquema de etiqueta transferido para a impressora utilizando o painel táctil, sem necessidade de ligação a um computador.

## Imprimir utilizando o painel de controlo básico

1 Ligue a impressora. Aparece o ecrã principal.



Prima [▲] ou [▼] para selecionar o número do modelo a imprimir ou prima as teclas numéricas para introduzir o número e, em seguida, prima [○κ]. Prima [९] (tecla de procura) para visualizar os detalhes do modelo no ecrã.



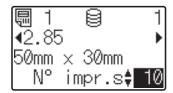
- 1 Número do modelo
- 2 Texto do modelo
- 3 Tamanho do papel
- 4 Número de registo da base de dados (apenas se estiver associada uma base de dados)

- É possível verificar todo o texto que se encontra no modelo ao premir [◄] ou [▶].
- O texto apresentado no visor LCD e a respetiva ordem de apresentação são configurados utilizando o P-touch Editor 5.0. Para obter mais informações, consulte Configurar o texto e a ordem de apresentação no visor LCD na página 81.

Se uma base de dados estiver associada:

Prima [▲] ou [▼] para selecionar o número do registo na base de dados a imprimir, ou prima as teclas numéricas para introduzir o número e, em seguida, prima [○K].

4 Prima o botão 
☐ (Impressão). Aparece uma mensagem a confirmar o número de cópias.



Introduza o número de cópias a imprimir e, em seguida, prima o botão <u>□</u> (Impressão) ou [○K]. As etiquetas são impressas.

#### **NOTA**

- O número de cópias a imprimir pode ser definido entre 1 e 999.
- Se o modelo contiver um número serializado, as etiquetas serão impressas com o campo serializado incrementado pelo número de vezes especificado.
- Se [Conf impressão] estiver definido para [Desligado], a impressão tem início quando o botão 国 (Impressão) for premido no passo 4.

### Editar o conteúdo de etiquetas antes de imprimir

Para alterar o conteúdo de um modelo já transferido para a impressora, é possível utilizar o painel táctil para editar diretamente os dados. Isto evita o trabalho de ter de editar os dados através do computador e de os transferir para a impressora.

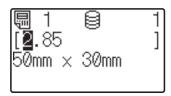
#### NOTA

- · Apenas é possível editar números.
- O modelo editado não pode ser guardado.
   Quando for selecionado um modelo ou uma base de dados diferente, os dados editados recuperam os valores originais.



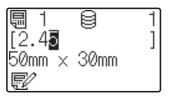
Utilize o painel de controlo básico para editar os dados.

- 1 No ecrã principal, selecione o modelo a editar e, em seguida, prima [4] (tecla de procura).
  - Se pretender editar o conteúdo de um registo de base de dados, selecione o registo de base de dados adequado.
- Prima [◄] ou [▶] para visualizar o item a editar e, em seguida, prima [○K]. Irá entrar no modo de edição e o número editável fica destacado.



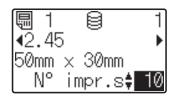
Prima [◄] ou [▶] para destacar o número a editar. Prima a tecla numérica do novo número para substituir o número antigo. (Neste exemplo, [2.85] mudará para [2.45]. Prima [▶] para destacar [8] e, em seguida, prima [4] nas teclas numéricas.)

aparece no canto inferior esquerdo do ecrã para indicar que o modelo foi editado.



- Para repor o número original do item apresentado, prima [Esc] para sair do modo de edição.
- Premir sem soltar [Esc] durante pelo menos 1 segundo repõe o número original do item apresentado e regressa ao ecrã principal. Se qualquer outro item tiver sido editado, aparece

4 Prima [○K] para aplicar o texto editado e, em seguida, prima o botão 国 (Impressão). Aparece uma mensagem a confirmar o número de cópias.



Introduza o número de cópias a imprimir e, em seguida, prima o botão 国 (Impressão) ou [○₭]. As etiquetas são impressas.

### Procurar registos numa base de dados associada a um modelo

Depois de um modelo com uma base de dados associada ser transferido para a impressora, pode procurar um registo na base de dados premindo [%] (tecla de procura) no painel de controlo básico.

- Por nº linha: Selecione esta definição para procurar registos da base de dados pelo número da linha.
- Por dados: Selecione esta definição para procurar registos da base de dados pelos dados (apenas números até 13 dígitos) introduzidos no primeiro campo de dados (por ex.: Coluna A).

#### **NOTA**

Esta função está disponível na versão do firmware 1.04 ou posterior.

É possível transferir a versão mais recente a partir do site de assistência (Brother Solutions Center).

http://support.brother.com/

## Imprimir utilizando o painel de um toque

Se tiver sido atribuído um esquema de etiqueta a uma tecla do painel de um toque, é possível imprimir facilmente uma etiqueta, bastando premir a tecla da etiqueta correspondente.



Os dados registados com cada tecla de um toque são determinados pelo número da base de dados ou pelo número de chave quando os dados foram transferidos do computador para a impressora. Para obter mais detalhes, consulte *Transferir o esquema de etiqueta para a impressora* na página 84.

Ligue a impressora. Aparece o ecrã principal.



- Se estiverem atribuídas bases de dados a teclas de um toque: Prima [▲] ou [▼] para selecionar um modelo.
- Prima a tecla de um toque da etiqueta a imprimir. Os detalhes da etiqueta são apresentados no ecrã.



- 1 Número do modelo
- 2 Texto do esquema de etiqueta
- 3 Tamanho do papel
- 4 Número de registo da base de dados (apenas se estiver associada uma base de dados)
- 5 Número de impressões

#### **NOTA**

- Prima [◄] ou [▶] para verificar todo o texto que se encontra no esquema de etiqueta.
   Se estiver a utilizar o painel de um toque (B), não é possível editar os dados. Utilize o painel de controlo básico (A) para editar os dados. Para obter mais detalhes, consulte Editar o conteúdo de etiquetas antes de imprimir na página 88.
- O texto apresentado no visor LCD e a respetiva ordem de apresentação são configurados utilizando o P-touch Editor 5.0. Para obter mais informações, consulte Configurar o texto e a ordem de apresentação no visor LCD na página 81.
- 4 Com [▲] ou [▼], introduza o número de cópias a imprimir e, em seguida, prima o botão 国 (Impressão) ou [○₭]. As etiquetas são impressas.

#### **NOTA**

- O número de cópias a imprimir pode ser definido entre 1 e 999.
- Se o modelo contiver um número serializado, as etiquetas serão impressas com o campo serializado incrementado pelo número de vezes especificado.
- Se [Conf impressão] estiver definido para [Desligado], a impressão tem início quando o botão de um toque for premido no passo 3.

## Se um modelo com uma base de dados associada for registado numa tecla de um toque

Se registar um modelo com uma base de dados associada a uma tecla de um toque, o conteúdo apresentado diz respeito ao registo da base de dados que corresponde ao número de vezes que prime a tecla. Por exemplo, no caso de um modelo que tenha 3 registos de base de dados, se premir a tecla de um toque uma vez, será apresentado o conteúdo do primeiro registo de base de dados. Se premir a tecla duas vezes, será apresentado o conteúdo do segundo registo; se a premir três vezes, será apresentado o conteúdo do terceiro registo. Se premir a tecla quatro vezes, voltará a visualizar o conteúdo do primeiro registo da base de dados.

- 1 Prima a tecla de um toque relativa à etiqueta a imprimir até que o conteúdo do registo pretendido da base de dados seja apresentado.
- Com [▲] ou [▼], introduza o número de cópias a imprimir e, em seguida, prima o botão 国 (Impressão) ou [○₭]. As etiquetas são impressas.



Se um modelo com uma base de dados associada for atribuído a uma tecla de um toque, certifique-se de que [Conf impressão] está definido para [Ligado]. Se [Desligado] estiver selecionado, apenas é possível escolher a primeira base de dados.

- O número de cópias a imprimir pode ser definido entre 1 e 999.
- Se o modelo contiver um número serializado, as etiquetas serão impressas com o campo serializado incrementado pelo número de vezes especificado.

#### Imprimir uma data/hora diferente da do relógio interno da impressora

A data/hora pode ser alterada temporariamente antes de imprimir. Quando o ecrã que se segue aparece imediatamente antes da impressão começar, prima [\*\*\*] (tecla de definições) para visualizar um ecrã no qual a data/hora pode ser introduzida diretamente.

A impressão pode continuar após a introdução da data/hora.



#### NOTA

- Se tiver especificado definições para adicionar/subtrair um período de tempo à data/hora de um modelo, o período de tempo especificado será adicionado à (ou subtraído da) data/hora introduzida diretamente.
- Esta função está disponível na versão do firmware 1.04 ou posterior.

É possível transferir a versão mais recente a partir do site de assistência (Brother Solutions Center).

http://support.brother.com/

## Imprimir utilizando um leitor de código de barras

Utilizando as funções do P-touch Template, pode digitalizar códigos de barras para visualizar um modelo transferido para a impressora, substituir o texto (se necessário) e, em seguida, imprimir etiquetas. Nesta altura, é possível verificar o conteúdo do modelo apresentado ou do texto a substituir no visor LCD.

Para mais informações sobre as funções do P-touch Template, consulte o Manual do Utilizador de Software incluído no CD-ROM.

Para verificar o texto no modelo, selecione o número do modelo no ecrã principal de modo a visualizar os detalhes do modelo e, em seguida, prima [◀] ou [▶]. Para editar o texto, visualize o texto a editar e, em seguida, prima [○K]. Irá entrar no modo de edição e o texto editável fica destacado.

Dado que o conteúdo do esquema de etiqueta pode ser verificado antes da impressão, pode certificar-se de que não imprime a etiqueta errada.

### Esquemas de etiqueta na impressora (verificar, eliminar e registo)

Através dos procedimentos seguintes, é possível verificar ou eliminar os esquemas de etiqueta existentes na impressora, bem como visualizar o respetivo registo de impressão.

### Verificar o conteúdo de um esquema de etiqueta

Para visualizar detalhes de modelos no ecrã e verificar o conteúdo, prima [Q] (tecla de procura) no painel táctil. Para obter mais detalhes, consulte *Imprimir utilizando o painel de controlo básico* na página 87.

#### Eliminar um esquema de etiqueta

É possível utilizar [Definições do dispositivo] na "Ferramenta de definições da impressora" para eliminar um esquema de etiqueta da impressora. Na barra de menus, clique em [Ferramentas] - [Eliminar modelo e base de dados] para eliminar um modelo ou uma base de dados registado(a) na impressora. Para obter mais detalhes, consulte Barra de menus na página 41.

Para verificar os esquemas de etiqueta da impressora e selecionar os dados a eliminar, ligue a impressora a um computador e utilize o P-touch Transfer Manager. Para mais informações, consulte o Manual do Utilizador de Software incluído no CD-ROM.

## Verificar o registo de impressão dos esquemas de etiqueta

É possível utilizar [Definições do dispositivo] na "Ferramenta de definições da impressora" para verificar o registo de impressão. Se [Guardar registo de impressão da impressora] no separador [Avançadas] estiver definido para [Ativar], um registo de impressão será guardado na impressora. Para exportar o registo de impressão e guardá-lo como um ficheiro .csv, clique em [Ferramentas] - [Guardar registo de impressão como ficheiro]. Para obter mais detalhes, consulte Definições do dispositivo na página 35.

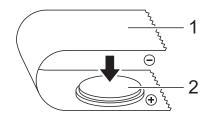
## Substituir a bateria da hora/data

Uma bateria da hora/data é fornecida para manter as definições para o relógio interno. A bateria gasta-se, mesmo que a impressora não seja utilizada por um longo período de tempo.

- Utilize apenas as baterias recomendadas na impressora.
   A utilização de outras baterias pode causar danos na impressora.
- Elimine a bateria num ponto de recolha adequado e não no lixo indiferenciado. Além disso, certifique-se de que cumpre todas as regulamentações locais, regionais e estatais aplicáveis.
- Quando guardar ou eliminar a bateria, embrulhe-a (por exemplo, com fita de celofane), para impedir a ocorrência de curto-circuitos.

(Exemplo de isolamento da bateria)



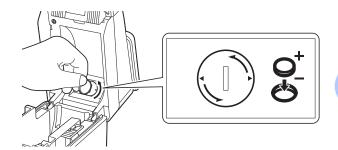


- 1 Fita de celofane
- 2 Bateria da hora/data
- Recomendamos a substituição da bateria a cada dois anos.
- Se o relógio for reposto enquanto a impressora estiver a receber energia, substitua esta bateria. Quando substituir a bateria de lítio, adquira uma bateria CR2032 (fabricantes recomendados: Hitachi Maxell, Ltd., FDK Corporation, Panasonic Corporation, Sony Corporation, Toshiba Corporation e VARTA Microbattery Inc.).

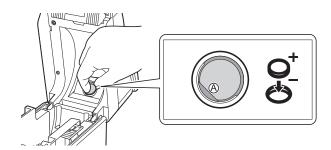
- 1 Prima sem soltar o botão ( (Energia) para desligar a impressora e, em seguida, desligue-a da tomada de alimentação CA. Se a bateria recarregável de iões de lítio (opcional) estiver instalada, retire a bateria recarregável.
- Prima a patilha de libertação da tampa em ambos os lados e levante-a para abrir a tampa superior do compartimento do rolo RD.
- 3 Com uma moeda ou um objeto idêntico, rode lentamente a tampa da bateria da hora/data no sentido da seta existente na tampa da bateria até que pare e, em seguida, retire a tampa da bateria da hora/data.



Se forçar a tampa da bateria da hora/data para além da posição de paragem, pode danificá-la.



4 Retire a bateria.
Conforme ilustrado abaixo, prima
a parte A da bateria para a soltar,
de modo a poder retirá-la facilmente.



5 Instale a nova bateria.

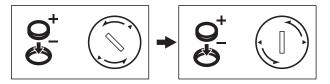


Certifique-se de que insere a nova bateria com os lados + e - voltados para a direção correta.

Olte a colocar a tampa da bateria da hora/data na posição original e, em seguida, utilize uma moeda ou um objeto idêntico para rodar lentamente a tampa da bateria da hora/data no sentido contrário ao da seta existente na tampa da bateria até que pare para poder instalar a tampa da bateria da hora/data.



Se forçar a tampa da bateria da hora/data para além da posição de paragem, pode danificá-la.



7 Feche a tampa superior do compartimento do rolo RD. Exerça pressão para baixo até encaixar.

#### NOTA

A hora e a data podem ser configuradas através de [••••] (tecla de administração) no painel táctil. Para obter mais detalhes, consulte Acerto da hora e da data na página 78.

## Perguntas frequentes (FAQ)

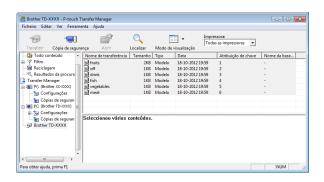
- **P.** Que quantidade de memória está disponível?
- R. A impressora tem 6 MB de memória integrada disponíveis, o que permite guardar um máximo de 99 modelos. Quando deixar de existir memória integrada disponível ou quando tiverem sido registados 99 modelos, não é possível transferir modelos para serem registados na impressora. Elimine modelos desnecessários da impressora.
- P. Porque é que o tamanho do ficheiro muda quando um modelo é transferido para a impressora?
- **R.** Como o formato de um ficheiro de modelo adicionado ao P-touch Transfer Manager 2.1 é diferente do formato de um ficheiro depois de este ser transferido para a impressora, o tamanho do ficheiro é alterado.
- **P.** Como é que posso verificar o número de modelos que podem ser registados na impressora e os números de teclas que estão a ser utilizados?
- **R.** Siga este procedimento para verificar as informações:
- 1 Ligue a impressora ao computador com um cabo USB e, em seguida, ligue a energia da impressora.
- 2 No Windows<sup>®</sup> XP/Windows Vista<sup>®</sup>/ Windows<sup>®</sup> 7:

A partir do menu Iniciar, clique em [Todos os programas] - [Brother P-touch] - [P-touch Tools] - [P-touch Transfer Manager 2.1].

No Windows® 8:

Clique em [P-touch Transfer Manager 2.1] no ecrã [Iniciar] ou [Aplicações].

3 Clique em "Brother TD-XXXX" (sendo "TD-XXXX" o nome do modelo da impressora que está a utilizar) no painel do lado esquerdo para visualizar os modelos registados na impressora no painel do lado direito. O número de modelos e os números de teclas que estão a ser utilizados podem ser verificados.



- **P.** Porque é que um modelo não pode ser transferido para a impressora (foi transferido, mas a data não foi atualizada automaticamente)?
- **R.** O controlador da impressora pode não estar instalado corretamente. Reinstale o controlador da impressora e, em seguida, volte a tentar efetuar a transferência.

Se a data não tiver sido atualizada, confirme se a caixa de verificação [Na impressão] foi selecionada na caixa de diálogo [Propriedades de Data e Hora] relativa ao modelo.

Para obter mais detalhes, consulte *Inserir a data e a hora numa etiqueta* na página 82.

## Especificações do produto

Tamanho:

Cerca de 111 (L)  $\times$  170 (P)  $\times$  78 mm (A)

Peso: 0,342 kg

## 11

# Utilizar a interface de WLAN (opcional: PA-WI-001) (apenas TD-2120N/2130N)

# Instalar o software e o controlador da impressora

O software e o controlador da impressora podem ser instalados através de qualquer um dos três métodos seguintes:

- Ligação por cabo USB
- Ligação de rede com fios (apenas TD-2120N/2130N)
- Ligação de rede sem fios (apenas TD-2120N/2130N)
   (se a interface de WLAN estiver ligada)

O seguinte descreve o procedimento para estabelecer uma ligação de rede sem fios.

Antes de especificar as definições, consulte Instalar o software e o controlador da impressora na página 4 e Ecrã do programa de instalação na página 4.

Para estabelecer uma ligação por cabo USB ou uma ligação de rede com fios, consulte Ligação por cabo USB na página 5 e Ligação de rede com fios (apenas TD-2120N/2130N) na página 7.

## Antes de estabelecer uma ligação de rede sem fios

Para poder utilizar uma ligação de rede sem fios, a interface de WLAN (opcional) tem de estar ligada à impressora. Para obter mais detalhes sobre a ligação da interface de WLAN (opcional), consulte o respetivo manual de instruções.

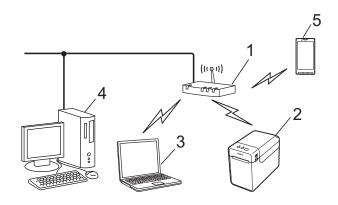


Antes de estabelecer uma ligação de rede sem fios, certifique-se de que o cabo de rede não está ligado à impressora.

## Dispositivos necessários e configuração da rede

Esta secção fornece uma descrição do procedimento para estabelecer uma ligação na configuração de rede que se segue (modo de infraestrutura).

■ Modo de infraestrutura



- 1 Ponto de acesso/router de WLAN
- 2 Esta impressora
- 3 Computador com funcionalidade sem fios ligado ao ponto de acesso/router
- 4 Computador com fios ligado ao ponto de acesso/router
- 5 Telemóvel, como um telefone inteligente ("smartphone")

- Se já tiver configurado anteriormente as definições sem fios da impressora, tem de repor as definições da rede antes de poder voltar a configurar as definições sem fios.
  - 1 Prima sem soltar o botão (b) (Energia) para desligar a impressora.
  - 2 Prima sem soltar o botão t (Alimentação) e o botão ( (Energia)) até que o indicador POWER (Energia) se acenda a laranja e o indicador STATUS (Estado) fique intermitente a verde.
  - 3 Enquanto mantém premido o botão 付 (Energia), prima duas vezes o botão † (Alimentação).
  - 4 Solte o botão ( (Energia).

#### **NOTA**

Para obter a velocidade máxima de transferência de dados num ambiente de WLAN, verifique o seguinte:

- Utilize esta impressora o mais próximo possível do ponto de acesso/router.
- Certifique-se de que não existem quaisquer obstáculos entre esta impressora e o ponto de acesso/router.
   Objetos de grande dimensão e paredes podem dificultar o estabelecimento de uma ligação.
- Outros dispositivos eletrónicos podem causar interferências. Isto pode diminuir a velocidade de transferência de dados.

Neste ambiente, pode haver uma diminuição da velocidade, em comparação com uma ligação de rede com fios ou por cabo USB. Se for utilizada uma ligação de rede com fios ou por cabo USB, é possível atingir a velocidade máxima de processamento.

## Escolher o seu método de instalação sem fios

Existem dois métodos para especificar as definições de rede sem fios. Escolha o método que prefere para o seu ambiente.

- Configuração através do CD-ROM de instalação e utilizando temporariamente um cabo USB (página 98)
- Configuração por botão de ação através de WPS (página 104)

Se a impressora estiver numa rede empresarial sem fios (como LEAP e EAP-FAST), ligue a impressora através de USB para configurar as respetivas definições sem fios.

#### **NOTA**

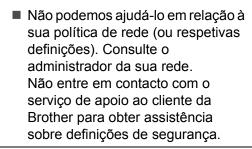
Estão disponíveis informações para especificar definições através de métodos diferentes dos dois aqui descritos. Para mais informações, consulte o Manual do Utilizador de Rede incluído no CD-ROM.

# Configuração através do CD-ROM de instalação e utilizando temporariamente um cabo USB



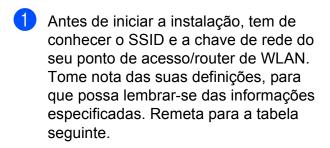
Se for utilizado este método, recomendamos que utilize um cabo USB para ligar esta impressora a um computador já ligado sem fios à rede pretendida.

- Para configurar as definições de rede sem fios, é necessário utilizar temporariamente um cabo USB. Prepare o cabo USB incluído.
- Antes de iniciar a instalação, tem de conhecer o SSID e a chave de rede do seu ponto de acesso/router de WLAN.



#### **NOTA**

- O SSID é necessário para configurar as definições sem fios. Também são necessárias informações da chave de rede, exceto num sistema aberto (uma rede sem qualquer palavra-passe). Além disso, se for utilizado WEP para encriptação, é necessária uma chave WEP.
- Encontrar o SSID e a chave de rede:
  - Dado que as informações de rede, como o SSID, a chave de rede e a chave WEP, são definições personalizadas para o seu ambiente, contacte o administrador da sua rede. Se tiver especificado as definições, consulte o manual do seu ponto de acesso/router de WLAN.
  - Além disso, se a sua rede sem fios estiver definida para o modo oculto, não é possível estabelecer uma ligação à rede através dos procedimentos aqui descritos; portanto, contacte o administrador da sua rede.
  - Para ver o endereço MAC da sua impressora, imprima as respetivas definições do dispositivo. Para obter mais detalhes, consulte *Imprimir as* informações de configuração da impressora na página 19.



Elemento	Definição
SSID (nome da rede)	
Chave de rede* (chave de segurança/ chave de encriptação)	

- \* A chave de rede também pode ser descrita como palavra-passe, chave de segurança ou chave de encriptação.
- Insira o CD-ROM de instalação na unidade de CD-ROM. Se for apresentado o ecrã de idioma, escolha o seu idioma.

- No Windows<sup>®</sup> XP/Windows Vista<sup>®</sup>/
  Windows<sup>®</sup> 7:
   Se o ecrã do programa de instalação não aparecer automaticamente, visualize o conteúdo da pasta na unidade de CD-ROM e, em seguida, faça duplo clique em [start.exe].
- No Windows<sup>®</sup> 8:
   Se o ecrã do programa de instalação não aparecer automaticamente, clique em [Run start.exe] no ecrã [Iniciar] ou visualize o conteúdo da pasta na unidade de CD-ROM a partir do ambiente de trabalho e, em seguida, faça duplo clique em [start.exe].
- 3 Clique em [Instalação standard].
- 4 Leia o contrato de licença e clique em [Concordo] se concordar com os termos e condições.

- Clique em [Instalar] para iniciar a instalação e depois siga as instruções apresentadas no ecrã.
- Quando o ecrã para escolher o método de ligação for apresentado, selecione [Ligação a uma Rede Sem Fios] e, em seguida, clique em [Seguinte].



Quando for apresentado o ecrã [Firewall/Antivírus detectado(a)], escolha [Altere as definições da porta Firewall para consentir a conexão de rede e continue com a instalação. (Recomendado)] e depois clique em [Seguinte].

Se não estiver a utilizar a Firewall do Windows<sup>®</sup>, autorize o acesso através das portas UDP 137 e 161.



8 Utilize o cursor para ativar a interface de WLAN.

- Ocrtifique-se de que o cabo de rede não está ligado à impressora e, em seguida, ligue a energia da impressora. Siga as instruções apresentadas no ecrã para verificar que a impressora está no modo de rede sem fios.
- 10 Escolha [Sim, tenho um cabo USB para usar na instalação] e depois clique em [Seguinte].



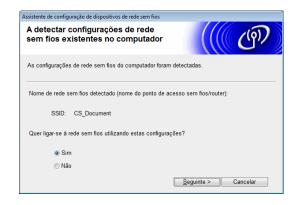
Se o ecrã [Informação Importante] aparecer, leia as instruções, selecione a caixa de verificação depois de ter confirmado o SSID e a chave de rede e, em seguida, clique em [Seguinte].



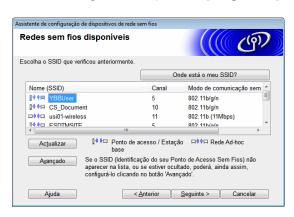
12 Ligue diretamente o computador e a impressora com um cabo USB.



- Se o ecrã de confirmação da instalação aparecer, selecione a caixa de verificação, clique em [Seguinte] e, em seguida, avance para o passo <a href="#">B</a>.
- Caso contrário, avance para o passo 4.
- Para se ligar com o SSID apresentado, selecione [Sim].
  Clique em [Seguinte] e, em seguida, avance para o passo (6).



O assistente irá procurar redes sem fios disponíveis para a sua impressora. Selecione o SSID indicado no passo e, em seguida, clique em [Seguinte].



#### **NOTA**

 Se a lista estiver vazia, certifique-se de que o ponto de acesso está ligado e a divulgar o SSID e, em seguida, verifique se a impressora e o ponto de acesso estão dentro do alcance para comunicação sem fios.

Em seguida, clique em [Actualizar].

 Se o seu ponto de acesso estiver definido para não divulgar o SSID, pode introduzir manualmente o SSID ao clicar no botão [Avançado]. Siga as instruções no ecrã para introduzir o [Nome (SSID)] e depois clique em [Seguinte]. Introduza a [Chave de rede], que anotou no passo 1 e, em seguida, clique em [Seguinte].



#### **NOTA**

Se a sua rede não estiver configurada para autenticação e encriptação, o ecrã [ATENÇÃO!] é apresentado. Para prosseguir com a configuração, clique em [OK] e, em seguida, avance para o passo .

Confirme as definições da rede sem fios e depois clique em [Seguinte]. As definições serão enviadas para a sua impressora.



#### **NOTA**

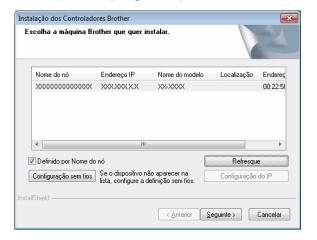
- As definições permanecerão inalteradas se clicar em [Cancelar].
- Se pretender atribuir manualmente um endereço IP à impressora, clique em [Alterar endereço IP] e, em seguida, introduza o endereço IP.
- Se o ecrá de falha de configuração sem fios for apresentado, clique em [Repetir].

Desligue o cabo USB que liga o computador e a impressora e depois clique em [Seguinte].

A configuração sem fios está agora concluída.

Avance para o passo (8) para instalar o controlador da impressora e o software.

B Escolha a impressora na lista e depois clique em [Seguinte].



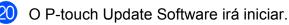
A instalação do controlador da impressora e do software tem início.

- Se a configuração sem fios tiver falhado, é apresentado o ecrã [Assistente de configuração de dispositivos de rede sem fios]. Siga as instruções no ecrã para concluir a configuração sem fios.
- Se estiver a ser utilizado WEP como o método de encriptação e a sua impressora não for encontrada, certifique-se de que introduziu corretamente a chave WEP.

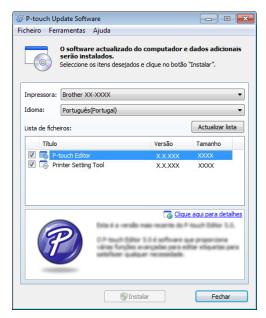
- O P-touch Update Software pode ser utilizado para procurar atualizações.
  Quando a mensagem [Pretende utilizar o P-touch Update Software para atualizar o software para a versão mais recente? (É necessária uma ligação à Internet para atualizar.)] for apresentada, clique em [Sim] ou [Não].
  - Para procurar novas versões do software e atualizar, clique em [Sim] e, em seguida, avance para o passo ②.
  - Para não procurar novas versões do software ou atualizar, clique em [Não] e, em seguida, avance para o passo 2.

#### **NOTA**

Se clicar em [Não] aqui, pode executar o P-touch Update Software numa altura mais conveniente para procurar novas versões do software e atualizar. Faça duplo clique no ícone do P-touch Update Software no ambiente de trabalho. (O seu computador tem de estar ligado à Internet.)



■ Se uma aplicação for apresentada em [Lista de ficheiros], existe uma nova versão da mesma. Se a caixa de verificação estiver selecionada e clicar em [Instalar], essa aplicação pode ser instalada. Aguarde até aparecer uma mensagem a indicar que a instalação foi concluída.



- Se nenhuma aplicação for apresentada em [Lista de ficheiros], a aplicação atualmente instalada no computador é a versão mais recente. Não é necessário atualizar. Clique em [Fechar].
- Quando o ecrã para o registo online do utilizador for apresentado, clique em [**OK**] ou [**Cancelar**].
  - Se clicar em [OK], irá para a página de registo online do utilizador antes de terminar a instalação (recomendado).
  - Se clicar em [Cancelar], a instalação continua.
- Clique em [Concluir].

  A instalação está agora concluída.



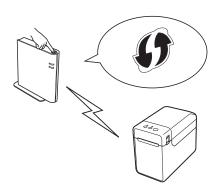
NÃO cancele quaisquer dos ecrãs durante a instalação. Pode demorar alguns segundos até que sejam apresentados todos os ecrãs.

#### **NOTA**

- Para utilizadores do Windows Vista<sup>®</sup>/
  Windows<sup>®</sup> 7/Windows<sup>®</sup> 8:
   Quando o ecrã [Segurança do Windows]
   for apresentado, selecione a caixa de
   verificação e, em seguida, clique em
   [Instalar] para concluir corretamente
   a instalação.
- Em função das suas definições de segurança, uma janela de Segurança do Windows ou do software antivírus pode ser apresentada durante a utilização da impressora ou do respetivo software. Autorize ou permita que o programa de instalação continue.
- Quando lhe for pedido que reinicie o computador, clique em [Reiniciar].

## Configuração por botão de ação através de WPS

Se o seu ponto de acesso/router de WLAN suportar WPS (Wi-Fi Protected Setup™), é possível configurar facilmente as definições e uma ligação através da pressão de um botão.



1 Verifique se o seu ponto de acesso/router de WLAN possui o símbolo WPS.



Coloque a sua impressora ao alcance do seu ponto de acesso/router de WPS. O alcance pode diferir em função do seu ambiente. Consulte o manual do seu ponto de acesso/router de WLAN.

- Utilize o cursor para ativar a interface de WLAN.
- 4 Certifique-se de que o cabo de rede não está ligado à impressora e, em seguida, ligue a energia da impressora.
- 5 Prima sem soltar (durante pelo menos 5 segundos) o botão t
  ☐ (Alimentação) até que o indicador STATUS (Estado) figue intermitente a verde.
- 6 Prima o botão WPS no seu ponto de acesso/router de WLAN. Quando a configuração estiver concluída, o indicador STATUS (Estado) na impressora acende-se a verde.

A configuração sem fios está agora concluída.

Avance para o passo para instalar o controlador da impressora e o software.

7 Insira o CD-ROM de instalação na unidade de CD-ROM. Se for apresentado o ecrã de idioma, escolha o seu idioma.

- No Windows<sup>®</sup> XP/Windows Vista<sup>®</sup>/
  Windows<sup>®</sup> 7:
   Se o ecrã do programa de instalação
  não aparecer automaticamente, visualize
  o conteúdo da pasta na unidade de
  CD-ROM e, em seguida, faça duplo clique
  em [start.exe].
- No Windows<sup>®</sup> 8:
   Se o ecrã do programa de instalação não aparecer automaticamente, clique em [Run start.exe] no ecrã [Iniciar] ou visualize o conteúdo da pasta na unidade de CD-ROM a partir do ambiente de trabalho e, em seguida, faça duplo clique em [start.exe].
- 8 Clique em [Instalação standard].
- 9 Leia o contrato de licença e clique em [Concordo] se concordar com os termos e condições.

- Olique em [Instalar] para iniciar a instalação e depois siga as instruções apresentadas no ecrã.
- Quando o ecrã seguinte for apresentado, escolha [Ligação a uma Rede Sem Fios] e depois clique em [Seguinte].



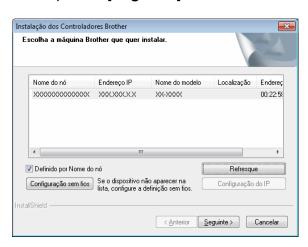
Quando for apresentado o ecrã [Firewall/Antivírus detectado(a)], escolha [Altere as definições da porta Firewall para consentir a conexão de rede e continue com a instalação. (Recomendado)] e depois clique em [Sequinte].

Se não estiver a utilizar a Firewall do Windows<sup>®</sup>, autorize o acesso através das portas UDP 137 e 161.



Siga as instruções apresentadas no ecrã para verificar que a impressora está no modo de rede sem fios.

Escolha a impressora na lista e depois clique em [Seguinte].



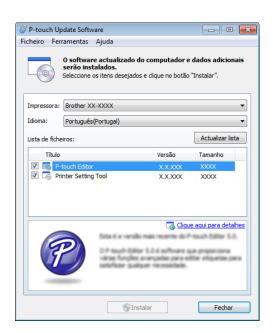
A instalação do controlador da impressora e do software tem início.

- Se a configuração sem fios tiver falhado, é apresentado o ecrã [Assistente de configuração de dispositivos de rede sem fios]. Siga as instruções no ecrã para concluir a configuração sem fios.
- Se estiver a ser utilizado WEP como o método de encriptação e a sua impressora não for encontrada, certifique-se de que introduziu corretamente a chave WEP.
- O P-touch Update Software pode ser utilizado para procurar atualizações.
  Quando a mensagem [Pretende utilizar o P-touch Update Software para atualizar o software para a versão mais recente? (É necessária uma ligação à Internet para atualizar.)] for apresentada, clique em [Sim] ou [Não].
  - Para procurar novas versões do software e atualizar, clique em [Sim] e, em seguida, avance para o passo 6.
  - Para não procurar novas versões do software ou atualizar, clique em [Não] e, em seguida, avance para o passo f.

#### **NOTA**

Se clicar em [Não] aqui, pode executar o P-touch Update Software numa altura mais conveniente para procurar novas versões do software e atualizar. Faça duplo clique no ícone do P-touch Update Software no ambiente de trabalho. (O seu computador tem de estar ligado à Internet.)

- O P-touch Update Software irá iniciar.
  - Se uma aplicação for apresentada em [Lista de ficheiros], existe uma nova versão da mesma. Se a caixa de verificação estiver selecionada e clicar em [Instalar], essa aplicação pode ser instalada. Aguarde até aparecer uma mensagem a indicar que a instalação foi concluída.



Se nenhuma aplicação for apresentada em [Lista de ficheiros], a aplicação atualmente instalada no computador é a versão mais recente. Não é necessário atualizar. Clique em [Fechar].

- Quando o ecrã para o registo online do utilizador for apresentado, clique em [OK] ou [Cancelar].
  - Se clicar em [OK], irá para a página de registo online do utilizador antes de terminar a instalação (recomendado).
  - Se clicar em [Cancelar], a instalação continua.
- Clique em [Concluir]. A instalação está agora concluída.



NÃO cancele quaisquer dos ecrãs durante a instalação. Pode demorar alguns segundos até que sejam apresentados todos os ecrãs.

- Para utilizadores do Windows Vista<sup>®</sup>/
  Windows<sup>®</sup> 7/Windows<sup>®</sup> 8:
   Quando o ecrã [Segurança do Windows]
   for apresentado, selecione a caixa de
   verificação e, em seguida, clique em
   [Instalar] para concluir corretamente a
   instalação.
- Em função das suas definições de segurança, uma janela de Segurança do Windows ou do software antivírus pode ser apresentada durante a utilização da impressora ou do respetivo software. Autorize ou permita que o programa de instalação continue.
- Quando lhe for pedido que reinicie o computador, clique em [Reiniciar].

# Ligar o computador e a impressora através de uma rede sem fios

Para que a impressora comunique através do ponto de acesso/router de WLAN, é necessário instalar primeiro o controlador da impressora e a



"Ferramenta de definições da impressora", e as definições de ligação sem fios têm de ser especificadas. Para obter mais detalhes, consulte *Instalar o software e o controlador da impressora* na página 4.

- Utilize o cursor para ativar a interface de WLAN.
- Certifique-se de que o cabo de rede não está ligado à impressora e, em seguida, ligue a energia da impressora. A comunicação sem fios terá início.

#### NOTA

- As definições de comunicação da impressora podem ser alteradas com [Definições de comunicação] na "Ferramenta de definições da impressora". Para obter mais detalhes, consulte Definições de comunicação (apenas TD-2120N/2130N) na página 27.
- Utilizando a "Ferramenta de definições da impressora", é possível alterar as definições de comunicação e aplicá-las facilmente a várias impressoras. Para obter mais detalhes, consulte Aplicar alterações de definições a várias impressoras na página 34.

# Especificações do produto

Tamanho:

Cerca de 110 (L)  $\times$  85 (P)  $\times$  26 mm (A)

Peso: 0,050 kg

## Utilizar a interface de Bluetooth 12 (opcional: PA-BI-001) (apenas TD-2120N/2130N)

#### Ligar o computador e a impressora por **Bluetooth**

#### NOTA

- Siga as recomendações do fabricante do seu computador equipado com Bluetooth ou adaptador Bluetooth e instale qualquer hardware e software necessários.
- · Ao ligar através de Bluetooth, as definições de ligação são guardadas mesmo depois de a impressora ser desligada.

Utilize este procedimento para emparelhar a impressora com o computador através do software de gestão de Bluetooth.

De modo a poder utilizar uma ligação por Bluetooth, a interface de Bluetooth (opcional) tem de estar ligada à impressora. Para obter mais detalhes sobre a ligação da interface de Bluetooth (opcional), consulte o respetivo manual de instruções.

- Verifique que a interface de Bluetooth (opcional) está corretamente ligada à impressora e, em seguida, utilize o comutador para ativar a interface de Bluetooth.
- Prima o botão 🖰 (Energia) para ligar a impressora.
- Mantenha premido (cerca de 5 segundos) o botão th (Alimentação) até que o indicador STATUS (Estado) figue intermitente a verde.
- Se a impressora se tiver desligado automaticamente, volte a ligá-la.

- 5 Certifique-se de que o indicador STATUS (Estado) está aceso a verde. A impressora entrou no modo de Bluetooth. Se o indicador STATUS (Estado) se apagar, a passagem da impressora para o modo de Bluetooth falhou. Repita o procedimento a partir do passo 3.
- 6 Utilize o seu software de gestão de Bluetooth para descobrir a impressora e configurar a ligação à impressora.

#### NOTA

Se o software lhe pedir que introduza uma chave-passe de Bluetooth (código PIN). digite a chave-passe atribuída à impressora. Por predefinição, a chave-passe da impressora é composta pelos quatro últimos algarismos do respetivo número de série.

- Anote o nome da porta utilizada para a ligação. (Serão utilizadas portas COM virtuais, como "COM1" ou "COM3".)
- Insira o CD-ROM de instalação na unidade de CD-ROM.
- Faça duplo clique na unidade de CD-ROM e, em seguida, faça duplo clique no ficheiro [BluetoothSetup.exe]. Siga as instruções no ecrã para configurar as definições.
- Quando for apresentado o ecrã para especificar o nome da porta, indique o nome da porta anotado no passo 7.

#### NOTA

Consulte a documentação do seu software de gestão de dispositivos Bluetooth para obter detalhes sobre definições de ligação, confirmação do nome da porta, etc.

# Utilizar Bluetooth para comunicar durante a impressão

Esta impressora não poderá imprimir através de Bluetooth imediatamente após a respetiva ativação. Terá primeiro de seguir o procedimento indicado adiante para permitir que a impressora comunique com o seu computador. Após uma ligação ter sido estabelecida, a impressora mantém-se ligada até ser desligada, o que a impede de ser descoberta por qualquer outro computador.

- 1 Verifique que a interface de Bluetooth (opcional) está corretamente ligada à impressora e, em seguida, utilize o comutador para ativar a interface de Bluetooth.
- Prima o botão ♂ (Energia) para ligar a impressora.
- Mantenha premido (cerca de 5 segundos) o botão t
   (Alimentação) até que o indicador STATUS (Estado) fique intermitente a verde.
- 4 Se a impressora se tiver desligado automaticamente, volte a ligá-la.
- Certifique-se de que o indicador STATUS (Estado) está aceso a verde. A impressora entrou no modo de Bluetooth. Se o indicador STATUS (Estado) se apagar, a passagem da impressora para o modo de Bluetooth falhou. Repita o procedimento a partir do passo 3.
- O Utilize o software de gestão de Bluetooth para descobrir a impressora. A comunicação por Bluetooth tem início.

# Especificações do produto

Tamanho:

Cerca de 110 (L)  $\times$  81 (P)  $\times$  26 mm (A)

Peso: 0,048 kg

# Utilizar o descolador de etiquetas (opcional: PA-LP-001) (apenas TD-2120N/2130N)

Se o descolador de etiquetas for utilizado, é possível retirar automaticamente o papel de proteção das etiquetas impressas antes de serem ejetadas pela saída de papel. Isto é útil ao afixar uma grande quantidade de etiquetas impressas.

Siga o procedimento adiante para carregar o papel correto.

Para obter mais detalhes sobre a ligação do descolador de etiquetas (opcional), consulte o respetivo manual de instruções.



Antes de utilizar o descolador de etiquetas, é necessário especificar a definição para utilizar o descolador de etiquetas no controlador da impressora. Para obter mais detalhes, consulte Definições do controlador da impressora na página 113.

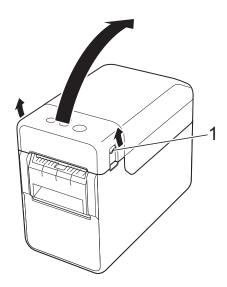
#### Inserir o rolo RD

Quando utilizar a função de descolamento do descolador de etiquetas para descolar etiquetas durante a impressão:

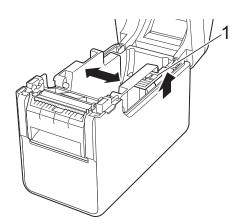


- Certifique-se de que utiliza um rolo de papel original Brother.
- Certifique-se de que utiliza etiquetas pré-cortadas. Não utilize quaisquer outras etiquetas.

Prima sem soltar o botão ( Energia) para desligar a impressora. Prima a patilha de libertação da tampa (1) em ambos os lados e levante-a para abrir a tampa superior do compartimento do rolo RD.



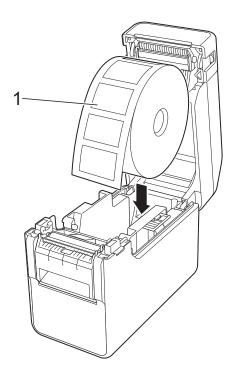
Abra as guias de papel ao levantar a patilha de ajuste das guias de papel (1) e puxar as guias de papel para fora.



#### **NOTA**

As guias de papel são enviadas totalmente abertas de fábrica.

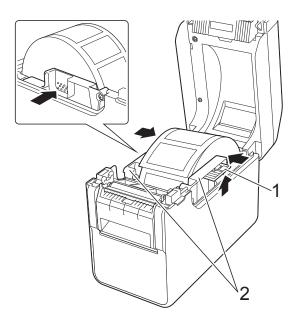
Insira o rolo RD de modo a que as etiquetas sejam alimentadas com o lado a imprimir virado para cima (1), como ilustrado.



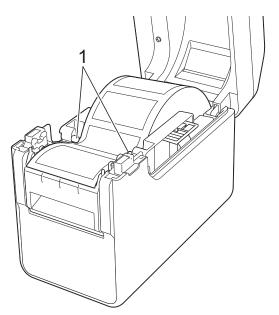
- Utilize rolos RD com uma dimensão exterior máxima do rolo de 127 mm ou inferior. Utilize rolos RD concebidos para impressoras da série TD. Independentemente do seu tamanho, pode não ser possível utilizar alguns rolos RD.
- Insira o rolo RD virado na direção certa. Se o rolo RD não for inserido corretamente, a impressora não irá imprimir no lado certo do papel ou da etiqueta.

0

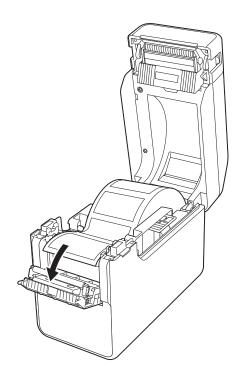
Quando utilizar papel com as etiquetas enroladas no interior, insira o rolo na direção oposta à da apresentada no passo 3, de modo a que o lado de impressão das etiquetas fique virado para cima. 4 Enquanto mantém levantada a patilha de ajuste das guias de papel (1), empurre ambas as guias de papel (2) para se ajustarem à largura do papel.



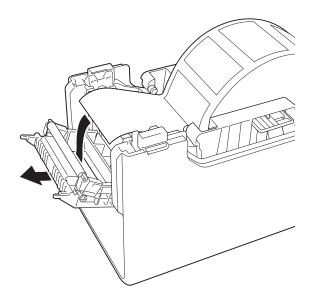
Introduza a extremidade do rolo RD por debaixo das guias da ponta de papel (1).



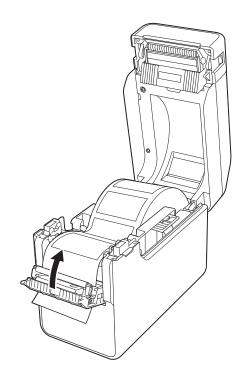
6 Segure a saída de película do descolador de etiquetas e abra a porta do descolador.



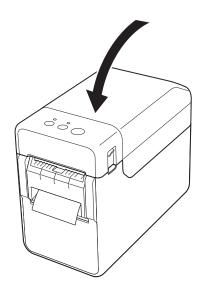
7 Descole o papel de proteção da etiqueta e passe-o através da saída de película.



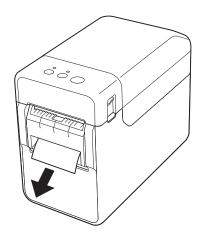
8 Feche a porta do descolador.
Certifique-se de que encaixa no devido lugar.



9 Feche a tampa superior do compartimento do rolo RD exercendo pressão para baixo no centro, até a encaixar.



De modo a eliminar qualquer folga no rolo, puxe ligeiramente o papel passado através da saída de película até não conseguir puxar mais.



11 Prima o botão 🖰 (Energia) para ligar a impressora.

#### **NOTA**

Se as informações de tamanho do papel para as etiquetas pré-cortadas em utilização tiverem sido registadas com a impressora, premir o botão the (Alimentação) irá posicionar a etiqueta na posição inicial correta. Para obter mais detalhes, consulte Registar as informações de tamanho do papel com a impressora na página 9.

 Quando imprimir sem utilizar a função de descolamento

É possível instalar normalmente papel de recibo e a impressão pode ser realizada sem utilizar a função de descolamento, mesmo que o descolador de etiquetas esteja instalado.

Para obter mais informações sobre o carregamento de papel, consulte *Inserir o rolo RD* na página 15.

#### **NOTA**

Ao inserir papel de recibo, não passe o papel através da saída de película.

## Definições do controlador da impressora

- 1 Apresente a caixa de diálogo [Preferências de impressão] da impressora.
  - Windows<sup>®</sup> XP

Clique em [Iniciar] - [Painel de controlo] - [impressoras e outro hardware] - [Impressoras e faxes], clique com o botão direito do rato na impressora cujas definições pretende alterar e, em seguida, clique em [Preferências de impressão].

■ Windows Vista<sup>®</sup>

Clique em — [Painel de controlo] - [Hardware e Som] - [Impressoras], clique com o botão direito do rato na impressora cujas definições pretende alterar e, em seguida, clique em [Preferências de Impressão].

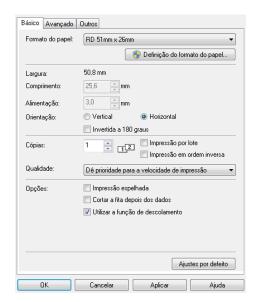
■ Windows® 7

Clique em — - [Dispositivos e Impressoras], clique com o botão direito do rato na impressora cujas definições pretende alterar e, em seguida, clique em [Preferências de impressão].

■ Windows® 8

Clique em [Painel de Controlo] no ecrã [Aplicações] - [Hardware e Som] - [Dispositivos e Impressoras], clique com o botão direito do rato na impressora cujas definições pretende alterar e, em seguida, clique em [Preferências de impressão].

Selecione a caixa de verificação [Utilizar a função de descolamento] no separador [Básico].



Clique em [OK] para fechar a caixa de diálogo.

#### Após a impressão

É possível retirar automaticamente o papel de proteção das etiquetas impressas antes de serem ejetadas pela saída de papel. Certifique-se de que retira a etiqueta impressa. Se uma etiqueta permanecer na saída de papel, a etiqueta seguinte não será impressa.

Utilize uma tesoura para cortar o papel de proteção que é ejetado.

#### **NOTA**

Com o descolador de etiquetas, um sensor deteta se a etiqueta foi ou não descolada e controla o funcionamento adequado. É possível ajustar a sensibilidade de deteção do sensor. Para obter mais detalhes, consulte *Separador Ajuste Sensor* na página 38.

# Especificações do produto

Tamanho: 108 (L)  $\times$  130 (P)  $\times$  28 mm (A)

Peso: 0,062 kg

## Utilizar a bateria recarregável de iões de lítio/base da bateria (opcional: PA-BT-4000LI/PA-BB-001) (apenas TD-2120N/2130N)

Esta impressora pode utilizar o transformador de corrente (incluído) ou a bateria recarregável de iões de lítio (opcional). Use a fonte de alimentação adequada para a sua utilização prevista.

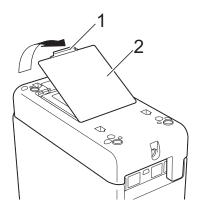
Com a bateria recarregável de iões de lítio instalada, esta impressora pode ser utilizada em locais que não dispõem de alimentação de corrente alterna (CA).

A bateria é recarregada através do transformador de corrente quando a bateria e a base da bateria estão ligadas à impressora. Além disso, se for utilizado o carregador de 4 baterias (opcional: PA-4BC-4000), a bateria pode ser recarregada sem utilizar a impressora.

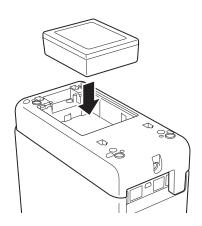
#### Instalar a bateria recarregável de iões de lítio

Instale a base da bateria na impressora. Para obter mais detalhes sobre a ligação da base da bateria (opcional), consulte o respetivo manual de instruções.

Enquanto pressiona o trinco da tampa (1) na parte inferior da base da bateria, levante a tampa da bateria (2).



- Puxe a tampa na mesma direção que pressiona o trinco da tampa e, em seguida, retire a tampa.
- Insira a bateria recarregável de iões de lítio no compartimento da bateria.



5 Confirme que as patilhas na extremidade da tampa da bateria estão corretamente inseridas e, em seguida, volte a instalar a tampa.

Exerça pressão sobre a tampa da bateria até que encaixe no devido lugar, indicando que o trinco da tampa está fixo.

#### **NOTA**

A tensão fornecida pela bateria recarregável de iões de lítio é variável. A velocidade de impressão também pode variar em função da tensão.

### Retirar a bateria recarregável de iões de lítio

Siga o procedimento para instalar a bateria recarregável para retirar a tampa da bateria e, em seguida, retire a bateria e volte a instalar a tampa.

#### **A** AVISO

Se for difícil retirar a bateria recarregável, virar a impressora com a tampa da bateria retirada pode ajudar a fazer cair a bateria recarregável.

Tenha cuidado para que esta ação não provoque quaisquer ferimentos.

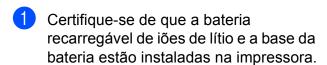
# Carregar a bateria recarregável de iões de lítio

A bateria recarregável de iões de lítio pode ser carregada enquanto está instalada na impressora.

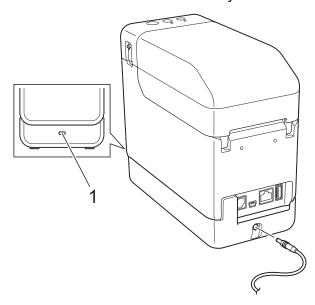
A bateria é recarregada quando o transformador de corrente é utilizado enquanto a bateria e a base da bateria estão ligadas à impressora. Além disso, se for utilizado o carregador de 4 baterias (opcional), a bateria pode ser recarregada sem utilizar a impressora.

O procedimento para carregar através do transformador de corrente é descrito aqui. Para carregar através do carregador de 4 baterias (opcional), consulte o manual de instruções do equipamento opcional.

- São necessárias até 5 horas para carregar totalmente uma bateria recarregável de iões de lítio.
- Pode imprimir cerca de 200 m com uma bateria nova e totalmente carregada. (Testado a 23 °C utilizando dados de teste de impressão da Brother (58 mm, 9% de cobertura) com ligação através de USB.)
- Antes de utilizar a bateria recarregável de iões de lítio, siga o seguinte procedimento para carregá-la.



2 Utilize o transformador de corrente e o cabo elétrico CA para ligar a impressora a uma tomada de alimentação CA.



#### 1 Indicador da bateria

O indicador da bateria acende-se a laranja durante o carregamento.

Quando a bateria recarregável de iões de lítio estiver totalmente carregada, o indicador da bateria apaga-se.

#### **NOTA**

Se a impressora for ligada com a bateria recarregável de iões de lítio instalada e o transformador de corrente estiver ligado a uma tomada de alimentação CA, a bateria será recarregada. Contudo, quando a impressora é ligada, mesmo depois de a bateria recarregável ter sido carregada, será utilizada a carga da bateria, deixando a bateria com menos do que uma carga completa da próxima vez que a impressora for utilizada. Recomendamos que deixe a impressora desligada enquanto carrega a bateria.

## Interromper o carregamento da bateria recarregável de iões de lítio

Para interromper o carregamento da bateria recarregável de iões de lítio, desligue o cabo elétrico CA da entrada para cabo elétrico da impressora.

# Sugestões sobre a utilização da bateria recarregável de iões de lítio

- Carregue a bateria recarregável de iões de lítio o mais brevemente possível depois de a ter adquirido. Dado que a bateria é vendida com a carga mínima necessária, a carga inicial pode ter-se esgotado. Para evitar deterioração, recomendamos que carregue imediatamente a bateria.
- Carregue a bateria recarregável de iões de lítio ao ligar a impressora a uma tomada de alimentação CA ou ao utilizar o adaptador incluído com o carregador de 4 baterias.
- Impressões mais escuras descarregam a bateria recarregável de iões de lítio mais rapidamente do que impressões mais claras. Ajuste a definição de densidade de impressão na caixa de diálogo do controlador da impressora ou na "Ferramenta de definições da impressora". (Consulte Densidade de impressão na página 36.)

- A bateria recarregável de iões de lítio pode ser carregada num ambiente entre 5 e 40 °C. Carregue a bateria recarregável de iões de lítio num ambiente neste intervalo de temperatura. Se a temperatura envolvente estiver fora deste intervalo, a bateria recarregável de iões de lítio não será carregada e o indicador da bateria permanecerá aceso.
  - Neste caso, o indicador da bateria não indica com precisão se a bateria está ou não a ser carregada.

O carregamento é retomado quando o ambiente regressar ao intervalo de temperatura especificado. Quando tiverem decorrido 5 horas desde o início de carregamento, o indicador da bateria apaga-se e o carregamento é interrompido, mesmo que a bateria recarregável de iões de lítio ainda não esteja totalmente carregada.

## Características da bateria recarregável de iões de lítio

Compreender as propriedades da bateria recarregável de iões de lítio irá permitir-lhe otimizar a sua utilização.

- Utilizar ou guardar a bateria recarregável de iões de lítio num local exposto a temperaturas altas ou baixas pode acelerar a sua deterioração. Em particular, utilizar uma bateria recarregável de iões de lítio com uma carga elevada (carregada a 90% ou mais) num local exposto a temperaturas altas irá acelerar consideravelmente a deterioração da bateria.
- Utilizar a impressora enquanto a bateria recarregável de iões de lítio está instalada e a ser carregada pode acelerar a deterioração da bateria. Quando utilizar a impressora com a bateria recarregável de iões de lítio instalada, desligue o transformador de corrente.

- Se a impressora não for utilizada durante um longo período de tempo, retire a bateria recarregável de iões de lítio da impressora quando a sua carga estiver a 50% ou menos e depois guarde a bateria num local fresco ao abrigo da luz solar direta.
- Se a bateria recarregável de iões de lítio não for utilizada durante um longo período de tempo, recomendamos que a carregue a cada seis meses.
- Para outras precauções, consulte o manual de instruções fornecido com a bateria recarregável de iões de lítio.

#### Nível da bateria recarregável

É possível imprimir a quantidade de páginas que se segue, em função do nível da bateria.

Nível da bateria: Cerc

Cerca de 1 rolo

Cheio

Nível da bateria:

Metade

Cerca de 1/2 rolo

Nível da bateria:

Baixo

A impressão não pode

ser garantida.

Requer carregamento

Uma utilização continuada da

impressora pode fazer com que fique sem energia, mesmo durante a impressão.

- Testado a 23 °C utilizando dados de teste de impressão da Brother 58 mm × 200 m (1 rolo), 9% de cobertura
- Durante uma impressão contínua com ligação através de USB e utilizando uma bateria nova e totalmente carregada

Contudo, os detalhes indicados acima não podem ser garantidos, dado que diferem em função da situação de impressão, do ambiente de funcionamento e da deterioração da bateria.

#### 14

#### Indicador da bateria

O indicador da bateria na base da bateria acende-se e pisca para indicar o estado de carregamento.

Os seguintes símbolos são utilizados nesta secção para apresentar as diferentes cores e padrões do indicador da bateria.



O indicador da bateria está aceso



O indicador da bateria está aceso na cor apresentada



O indicador da bateria está apagado

Indicador da bateria	Descrição
(Uma vez a cada 4 segundos)	Carga da bateria recarregável (Nível da bateria: Metade)
(Duas vezes a cada 4 segundos)	Carga da bateria recarregável (Nível da bateria: Pouca carga)
(Uma vez por segundo)	Carga da bateria recarregável (Requer carregamento)
	A carregar
	Carga da bateria recarregável
	(Nível da bateria: Carga completa)
	Carregamento concluído

## Especificações do produto

#### Bateria recarregável de iões de lítio

Tamanho: 86 (L)  $\times$  74 (P)  $\times$  32 mm (A)

Peso: 0,240 kg Tensão: 14,4 V

Capacidade: 1.800 mAh

Ciclo de carga/descarga: Cerca de 300 vezes

Tempo de carregamento:

- Cerca de 5 horas quando carregada através da impressora
- Cerca de 3 horas quando carregada através

de um carregador de 4 baterias (PA-4BC-4000) (corrente de carga: 1.000 mA, tensão de carga: 16,4 V)

Desempenho: É possível imprimir cerca de 200 m se for utilizada uma bateria nova e totalmente carregada.

(Testado a 23 °C utilizando dados de teste de impressão da Brother (58 mm, 9% de cobertura) com ligação através de USB.)

#### Base da bateria

Tamanho:

Cerca de 110 (L)  $\times$  210 (P)  $\times$  65 mm (A)

Peso: 0,303 kg

Corrente de carga: 1.000 mA

Tensão de carga: 16,4 V

# brother